PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

AÑO XXIX - Nº 8.015 LA PAZ, BOLIVIA, SABADO 25 DE OCTUBRE DE 1980 - 14 PAGINAS $b. 4.00

use chompas punto blanco

ACUSACIONES.- Ciudad del Vaticano, 24 (AP)– El Cardenal Terence Cooke, izquierda, dialoga con el Cardenal Eugenio Sales de Araujo, Arzobispo de Sao Sebastiao, Brasil. El Cardenal Cooke acusó al gobierno de EE.UU. de seguir una política ultrajante como condición para ayudar el desarrollo en ultramar, Los dos prelados concurrieron al Sínodo Mundial de Obispos que concluirá mañana (Radiofoto AP).

Reunión concluyó con "Declaración de Belem"

Cancilleres acordaron acelerar desarrollo de cuenca amazónica

Se resolvió crear el Consejo de Cooperación Amazónica para la protección y desarrollo de la región.- Se establecerán "fondos de pre-inversión" para financiar proyectos técnicos y de desarrollo conjuntos.- Se hace llamado para eliminar tráfico ilegal de especies vivas y pieles de animales.

BELEM, BRASIL, 24 (AP).- Las ocho naciones miembros del ratificado Pacto Amazónico acordaron hoy desarrollar conjuntamente la selva amazónica y proteger sus recursos naturales mientras declaraban que 'la "mayor defensa natural del mundo" tiene que estar libre de controles internacionales.

Después de una reunión de dos días, la primera desde la ratificación del Pacto, los ministros de Relaciones Exteriores y las delegaciones de los países miembros declararon que "el desarrollo del Amazonas y la preservación de su medio ambiente es inseparable y es de exclusiva responsabilidad a las naciones amazónicas".

Dijeron, además, que "iniciativas que tiendan a levantar dudas sobre la soberanía de los estados situados en la zona tropical, relativas a la conservación de sus reservas naturales, son inaceptables".

La declaración de 17 puntos, conocida como "la Declaración de Belem" fue firmada esta tarde por representantes de las ocho naciones, en la ceremonia de clausura a la que asistió el Presidente Joao Figueiredo.

Pequeños grupos de manifestantes que exigían tierras para los pobres en Brasil forcejearon con la policía poco después de Figueiredo llegó al Teatro de la Paz en el centro de Belem donde se llevó a cabo la ceremonia de la firma. Ocho personas fueron arrestadas en los incidentes aislados, según testigos, incluyendo un hombre identificado como el sacerdote colombiano Bernardo Hoyos.

El entusiasmo de centenares de escolares y una banda frente al teatro restaron voz a los manifestantes. No hubo mayores incidentes y tampoco se advirtió que las autoridades en la ceremonia se hubiesen enterado de los arrestos.

Los ministros de Relaciones Exteriores de Brasil, Colombia, BOLIVIA, Ecuador, Guyana, Perú y Surinam asistieron a la Conferencia de Belem mientras el Canciller venezolano, José Alberto Zambrano Velasco, fue representado por su asistente, Justo Oswaldo Paez Pomar. Miembros de la

(Pasa a la página 11)

TRAGEDIA EN ESPAÑA.- Impresionante muchedumbre que refleja en sus rostros el dolor de la tragedia, durante los funerales que se realizaron esta tarde en Ortuella, Viscaya. Esta ciudad minera llora la muerte de 49 de sus niños, sepultados por los escombros de su escuela destruída por una explosión. (Radiofoto AP).

Comisión concluyó elaboración de nuevo Código de Derecho Canónico

CIUDAD DEL VATICANO, (EFE)-- La Iglesia Católica dispondrá en breve de un nuevo Código de Leyes Eclesiásticas, que substituirá al Código de Derecho Canónico vigente desde el año 1917.

Lo anunció hoy, ante los miembros del Sínodo de los obispos actualmente reunido aquí, el Cardenal Pericle Felici, Presidente de la Pontificia Comisión para la Revisión del Código de Derecho Canónico.

Esa revisión fue anunciada hace más de 21 años por Juan XXIII, el 25 de enero de 1959, en el mismo discurso en el que anunció la convocatoria del Concilio Vaticano II.

Para llevar a cabo esa tarea, el mismo Juan XXIII creó el 28 de marzo de 1963, la Pontificia Comisión para la Revisión del Código de Derecho Canónico.

Dicha comisión, en esos diecisiete años, ha trabajado con la colaboración de 93 Cardenales de los cinco continentes, 195 consultores de 31 naciones (62 arzobispos y obispos, 64 sacerdotes seculares, 45 sacerdotes religiosos y catorce laicos, hombres y mujeres.)

Los miembros y consultores de la comisión fueron elegidos por la Santa Sede después de haber oído el parecer de las conferencias episcopales, entre pastores de almas, secretarios, de las comisiones del Vaticano II, prelados de la Curia Romana, profesores de Derecho Canónico, y otros expertos en cuestiones canónicas y pastorales.

En la actualidad, son miembros de esa comisión dos purpurados españoles (los Cardenales Vicente Enrique y Trancón, y Narciso Jubany Arnau, Azrobispo de Madrid-Alcalá y Barcelona), y cuatro latinoamericanos (los Cardenales Juan Landazuri Ricketts, peruano, Raúl Silva Henríquez, chileno, Agnelo Rossi, brasileño, y Eduardo Pironio, argentino). y su secretario es un obispo venezolano, Monseñor Rosalio José Castillo Lara.

Entre los arzobispos y obispos consultores figuran los españoles Monseñor Máximino Romero de Lema y Monseñor Antonio María Javierre Ortas, el costarricense Monseñor Román Arrieta Villalobos, el peruano Monseñor José Antonio Dammert Bellido y el colombiano Monseñor Rafael Sarmiento Peralta, sin contar otros prelados españoles, portugueses y latinoamericanos.

El nuevo proyecto completo del Código de Derecho Canónico que acaba de ser elaborado, expuso el Cardenal Felici en su informe, es el fruto del intenso y cuidadoso trabajo que los miembros y consultores de la comisión han realizado, siguiendo las directrices de los papas, Juan XXIII, Paulo VI, Juan Pablo Primero y Juan Pablo II.

Además se tuvieron en cuenta todos los decretos y actos del Concilio Vaticano II, los principios aprobados para esta revisión en la asamblea general del Sínodo de los Obispos de septiembre- octubre de 1967 y la amplísima consulta que, por voluntad de Paulo VI se hizo desde el año 1972 sobre todos y cada uno de los esquemas del nuevo código.

Esa consulta afectó a los Cardenales miembros y obispos consultores de la comisión, las conferencias episcopales, los dicasterios, de la curia romana, las universidades y facultades eclesiásticas y otros organismos, como la unión de superiores generales religiosos.

Entre los años 1973 y 1980, la labor de revisión de los esquemas del nuevo código ha exigido, señaló el Cardenal Felici "un enorme esfuerzo organizativo y científico" cuyo resultado fue la elaboración de los siete libros del nuevo código de derecho canónico.

El Papa, informó finalmente el Cardenal Felici, ha establecido, que previamente a la promulgación del nuevo código, el proyecto se someta todavía al parecer definitivo, aunque sólo en fase consultiva, de los 39 Cardenales miembros de la comisión, a los cuales se unen otras personas de los cinco continentes, designadas por el mismo Pontífice y elegidas según criterios de la mayor representación.

Pugna entre Costa Rica y Nicaragua

Fracasó nuevo intento para llenar vacante en Consejo de Seguridad

NACIONES UNIDAS, 24 (AP).- La Asamblea General de la ONU volvió hoy a fracasar en su intento de llenar la vacante latinoamericana en el Consejo de Seguridad ya que ninguno de los países postulantes -Costa Rica y Nicaragua- recibieron las necesarias dos terceras partes del voto.

En la décima y final votación antes del receso de hoy, Costa Rica recibió 82 votos, 13 menos que los necesarios y Nicaragua 60 votos.

Horas antes, el embajador costarricense Rodolfo Piza dijo a la Associated Press que Nicaragua "está actuando en beneficio de su amiga Cuba para bloquear la candidatura costarricense".

Citó el fracaso de Cuba en obtener apoyo a su candidatura y dijo que "los cubanos, a través de sus amigos nicaragüenses, están tratando de salvar su prestigio bloqueando la elección de Costa Rica, el país lo que los sacó de la competencia".

Medios diplomáticos atribuyeron el fracaso costarricense a una reacción de la larga votación del año pasado en la que Estados Unidos bloqueó el intento cubano de obtener un asiento en el Consejo.

"Ahora los cubanos están haciendo lo mismo al candidato apoyado por los norteamericanos", dijo un diplomático.

El embajador nicaragüense en la ONU, Víctor Tinoco, dijo que su país reexaminará su posición y "probablemente se retirará de la competencia".

Fuentes de los países opuestos a la candidatura costarricense dijeron que el actual estancamiento continuará hasta que Costa Rica se retire y un candidato de transacción posiblemente Panamá o Ecuador sea electo.

Piza dijo que Costa Rica no se retirará "aun si esto dura hasta el próximo año".

GUERRA EN EL GOLFO

NACIONES UNIDAS, OCT. 24 (LR).- Gran Bretaña dijo hoy al Consejo de Seguridad que no buscará culpables del inicio de la guerra entre Irán e Irak y se limitó a señalar los principios de un posible acuerdo de paz.

La declaración leída por el representante británico, Sir Anthony Parsons, pareció elaborada en términos más imparciales que aquellos empleados anoche por el embajador Donald Mc Henry de los Estados Unidos, quien señaló que la integridad nacional iraní era "amenazada por la invasión de Irak".

Mientras prosiguió el debate público sobre la crisis del Golfo Pérsico, no surgieron señales de que el Consejo estuviera en condiciones de adoptar nuevas acciones que respaldaran la fracasada petición de un cese de fuego y negociaciones pacíficas que hizo hace un mes.

En relación a las disputas fronterizas entre los dos países

(Pasa a la página 11)

Se denuncia que los escolares son utilizados para difundir rumores

Ministerio del Interior alerta a los padres de familia

El Subsecretario del Interior, Daniel Salamanca Trujillo, denunció que la ultraizquierda utiliza a la juventud y a la niñez en una campaña de propaganda y de difusión de rumores, "manejándolas como instrumento ponzoñoso, envenando su alma y deformando su espíritu". Hizo un llamado a los padres de familia para que defiendan a sus hijos y les preserven del peligro de politización.

"Me permití convocar a la prensa oral, escrita y televisiva, para dirigirme, antes que a la opinión pública, específicamente a los escolares de Bolivia, a los educadores y a los padres de familia, en momentos en que la subversión extremista derrotada, en su inútil esfuerzo por adquirir rápida vigencia, ha iniciado una campaña de rumores, ataques calumniosos al gobierno y enfatización de hazañas revolucionarias por la causa de Marx y Lenin", dijo el Subsecretario Salamanca.

Precisó que desde hace más de una semana, en algunos colegios y escuelas, en diferentes ciudades del país, circulan rumores sembrados entre estudiantes y educadores, quienes, sin darse cuenta de la gravedad de sus consecuencias, los comentan en pequeños círculos, ignorando que son utilizados como agentes indirectos de la maniobra política.

Calificó como criminal la actitud de los directores e inspiradores de esa maniobra política y afirmó que "la subversión extremista se encuentra desesperada frente a los fracasos que, día a día, sufre ante el pueblo de Bolivia". Dijo que la no violencia del cambio político. "ha hecho perder la cabeza a la subversión extremista" y la liberación de los detenidos políticos, que sirvieron a la extrema izquierda, les ha quitado un motivo de propaganda. Dijo que ese cambio político, en el que no hubo baño de sangre ni violencia, ha desubicado a la ultraizquierda.

Dijo que ello explicaba su último esfuerzo de difundir rumores, calumniar y acusar, como "una táctica inescrupulosa e irresponsable". Para ello, dijo, se ha propuesto utilizar a los escolares y a los docentes, en una táctica, que, señaló, no es novedosa sino, más bien, tradicional en ellos.

Denunció, concretamente, que el Ministerio del Interior sabe que en algunos colegios particulares y fiscales, se preparan volantes policopiados, usando y abusando de los policopiadoras de propiedad del establecimiento, y que algunos profesores intiman a sus alumnos para distribuir los volantes, el rumor y la calumnia.

De la misma manera, agregó, "sabemos lo que ocurre en algunas ciudades del interior, por ejemplo en Oruro, donde algunos directores y profesores se encargan de difundir el rumor; o en Cochabamba, donde el Prof. Madariaga, el Prof. Ricardo Martínez, el Prof. Pedro Soria y otros, se pasan viajando por las provincias en lugar de trabajar en la ciudad, para agitar en todo el área rural. Sabemos de Punata, donde hay una organización clandestina de maestros rurales extremistas, muy ocupados en la organización del rumor y la calumnia".

Previno a "los propugnadores de la destrucción de la niñez y juventud bolivianas, que las actividades de seguridad serán severas", y dijo que la tolerancia tiene su límite y que "la magnanimidad y serenidad del Gobierno de Reconstrucción Nacional son básicas, pero no imprescindibles para defender a Bolivia de la conspiración interna y externa del extremismo".

Exhortó a la niñez a no dejarse sorprender, a los profesores para que no se presten a las maniobras de la ultraizquierda y a los padres de familia para que no permitan que sus hijos sean convertidos en instrumentos de intereses inconfesables.

Dijo que no había que permitir que el niño y el adolescente sean "manoseados por la extrema izquierda" y expresó que tampoco había que repetir la historia de Loyola Guzmán y de los inmolados en Teoponte, "que fueron educados políticamente por la ultraizquierda y el tercermundismo, hasta convertirlos en carne de cañón del extremismo internacional".

Finalizó manifestando: "Pedimos a los padres de familia que supervigilen los pasos de sus hijos y que los protejan. Más vale prevenir que curar".

SINDICACION

BEIRUT, 24 (AP).- Irak acusó hoy a Estados Unidos de tomar el partido de Irán en la Guerra del Golfo Pérsico, y dijo que el Presidente Jimmy Carter "sacrifica" la credibilidad y el propio respeto de los Estados Unidos en su empeño por asegurarse la victoria en las elecciones del 4 de noviembre.

La radio estatal iraquesa en Bagdad dijo que el discurso que pronunció ayer el embajador norteamericano Donald F. Mchenry ante el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas fue una "maniobra barata para lograr la liberación de los rehenes norteamericanos, a fin de estimular las oportunidades de Carter en las elecciones".

REHENES

NUEVA YORK, 24 (AP).- La cadena de televisión NBC atribuyó hoy a una fuente de las Naciones Unidas haber dicho que la liberación de los 52 rehenes norteamericanos en Irán tendría lugar el domingo y el lunes.

No hubo reacción inmediata del Departamento de Estado en Washington.

NBC dijo que "una fuente fidedigna de las Naciones Unidas", indicó que el regreso de los rehenes se efectuaría en dos etapas y que la primera comenzaría el domingo.

Puerto de Khorramshahr cayó en poder de tropas iraquíes

El anuncio fue hecho por comando iraquí.- Sin embargo, Irán informó que los defensores de la ciudad resistían aún con tanques y cañones

BEIRUT, 24 (AP).- - Irak anunció que sus fuerzas coronaron hoy semanas de encarnizados combates cuerpo a cuerpo con la captura de la ciudad portuaria iraní de Khorramshahr, en cuya municipalidad arriaron la bandera de Irán e izaron la enseña iraquí.

Es la segunda vez que Irak anuncia la captura de Khorramshahr, y, como sucedió la primera vez, Irán lo negó y dijo que "los intentos del enemigo por avanzar en Khorramhahr apoyados bajo el fuego (de la artillería) se vieron frustrados".

Sin embargo, en una indicación de quien tiene el control en el frente sur de batalla, radio Bagdad anunció esta noche que los barcos de naciones neutrales atrapados en la zonade lucha pueden partir.

Hay unos 60 barcos detenidos en el estuario de Shatt Al-Arab, y la transmisión iraquí dijo que podían navegar en dirección sur hacia el Golfo Pérsico, siempre que izasen la bandera de la Cruz Roja Internacional.

Entretanto, un importante dirigente religioso iraní sugirió en un informe de la agencia noticiosa PARS que Irán no canjeara a los 52 rehenes norteamericanos por ayuda bélica de los Estados nidos.

"Irán pelea contra los Estados Unidos", dijo el religioso Hojad - Ul - Islam Khamenei, "así que ¿cómo va recibir asistencia de estos últimos?". Indicó que los Estados Unidos tratan de aprovechar la guerra para "concentrar sus esfuerzos de publicidad en la cuestión de los rehenes".

(Pasa a la página 11)

TERREMOTO EN MEXICO.- México, D.F. 24 (AP)– Un voluntario de la Cruz Roja camina entre los escombros de unas tiendas de ropas ubicadas en la célebre zona Rosa de esta capital, que fue sacudida esta mañana por un terremoto, No hubo víctimas en esta zona, según informes oficiales (Radiofoto AP).

DESFILE EN IRAN.- Teherán, Irán, 24 (AP)– Un grupo de religiosos iraníes, armados, desfila, hoy durante la sesión semanal de oraciones en la universidad de Teherán. Además de sus deberes religiosos, los Mullahs, están desepeñando un papel combativo en la guerra que su país libra actualmente con Irak (Radiofoto AP).

Continua tala indiscriminada en reserva forestal "El Chore"

SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIA).- Nuevas areas de bosque están siendo quemadas, después de una tala indiscriminada, en la reserva forestal de "El Chore", al norte de esta ciudad, confirmaron aquí personeros de la Cámara Nacional Forestal.

La reserva tenía inicialmente, cuando fue creada hace unos ocho años, novecientas mil hectáreas; pero, poco tiempo después incursionaron los primeros colonos, alentados por el Instituto Nacional de Colonización, que fueron talando el bosque.

Ni en la Cámara ni el el Centro de Desarrollo Forestal se ha podido obtener estadísticas sobre el número de hectáreas de bosque taladas en los últimos años, pero se asegura que "el atentado contra la riqueza nacional continúa".

Los grupos de campesinos asentados en "el Chore", no han podido entrar en un acuerdo con los organismos creados para velar por la reserva. Se trató de marcar un límite, para evitar que sigan incursionando, pero la acción de algunas personas interfirió esa labor, según se supo en esta ciudad.

No solamente los técnicos forestales y los miembros de la Cámara Nacional Forestal, han manifestado preocupación por las consecuencias que podría traer dentro de algunas décadas- la desforestación de "El chore", no solamente para el microclima de las provincias Sara e Ichilo, sino para poblaciones importantes como Montero, Portachuelo, Buena Vista y finalmente la propia capital.

CHAQUEADOS

Una densa cortina de humo está cubriendo enormes zonas de "El Chore". Provienen de los nuevos chacos, de los colonos y campesinos que han vuelto a talar monte, sin ninguna dirección, para realizar sus sembradíos, abandonando las tierras que el pasado año utilizaron para estos cultivos.

La costumbre, difundida en todo el oriente, de incorporar cada año nuevas tierras que fueron montes, para los cultivos, ha provocado desforestación y erosión de suelos en miles de hectáreas, en los departamentos de Pando, Beni y Santa Cruz.

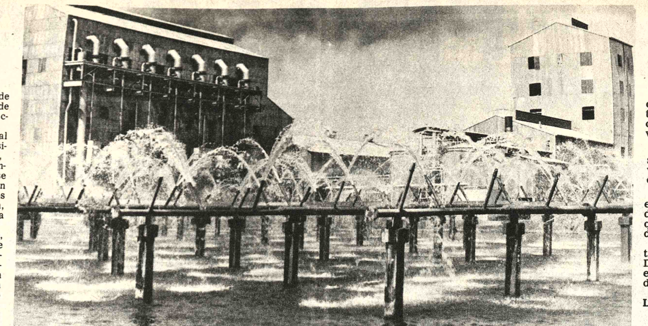
Ahora, se ha sumado otro problema, que tiene repercusiones. En años anteriores, el Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, a través del Centro de Forestación, realizó algunas plantaciones experimentales de mara, para renovar, dentro del monte, la explotación forestal. Por falta de apoyo permanente, de personal y sobre todo de recursos, ese programa prácticamente fracasó.

La Cámara Nacional Forestal, a través de sus posibilidades y recursos privados, también volvió este año a intentar ese experimento, pero se dice que los colonos amenazaron a los trabajadores, contratados para la reforestación, obligándolos a abandonar la reserva "El Chore".

Hace muchos años, que, desde diferentes niveles, se advierte sobre las consecuencias negativas de seguir permitiendo la tala de árboles en "El Chore". Que trae aparejada la caza indiscriminada de todo animal selvícola. En este sentido, la amenaza sería no solamente contra la riqueza forestal, sino también contra la fauna y la flora. No ha sido posible, a nivel estatal, encontrar una solución y el problema se agudiza cada vez más.

La Cámara estima que, solamente con medidas severas, se podrá impedir que el avance continúe. Para ello —sugiere:— es necesario limitar y advertir a los colonos asentados allí que no podrán avanzar de ese límite, bajo ningún pretexto. Además, se debe prohibir terminantemente la caza en la región. Para ello, dice, tendrá que funcionar una Guardia Forestal, en forma permanente.

Aunque en menor escala, pero con los mismos problemas, se presenta la situación en la reserva forestal de "Guarayos", indicaron los mismos portavoces.



INDUSTRIA AZUCARERA.- El sistema de enfriamiento del ingenio Santa Cruz, en Mineros, da una apariencia vistosa a la planta. Los trabajos del ingenio se aproximan a su fin, luego de haber estado operando con un sesenta por ciento de su capacidad debido a la limitada demanda del mercado, tanto nacional como del extranjero. (Foto PRESENCIA-SANTA CRUZ).

Inventario de bienes en la universidad del Beni

TRINIDAD 24 (PRESENCIA).- El Dr. Adalid Tejada, miembro de la Comisión de Reordenamiento Universitario de este distrito, manifestó que el trabajo de investigaciones y ordenamiento de la universidad del Beni está entrando en su etapa de análisis, para conocer un resultado completo, a fines del mes de diciembre. Entretanto, siguen otras labores importantes, en el cometido que les ha sido encomendado, como ser la inventariación de las estancias y saber el dato real de lo que tiene actualmente en materia de ganadería la Casa Superior de Estudios y sobre la cual se habló tanto, con relación a su administración. "Deseamos dejar bien claro el concepto de lo que tenemos en la actualidad, de lo que se ha trabajado y de lo que es su estructura", dijo el Dr. Tejada al respecto".

Tejada debe viajar con el Dr. Ricardo Sittyc Ortiz, a las localidades de Riberalta y Guayaramerín, para observar en el lugar el espacio que ha de ocuparse en la construcción del edificio o el local que ha destinarse para que funcione el Instituto Tecnológico, que tiene que iniciar sus labores, de acuerdo a los requerimientos y las proyecciones, en esta parte del departamento.

Por otra parte, Tejada Balcázar dijo, hemos de inspeccionar las instalaciones del Palacio de la Cultura de Guayaramerín, para hacer una evaluación de todo cuanto tiene, a fin de darle la importancia que tiene en relación con el pasado y el nivel cultural del pueblo beniano y para que su funcionamiento sea conocido por la ciudadanía, que espera resultados concretos de lo que tiene y posee como patrimonio. No podemos dejar de lado esta importantísima existencia de la Universidad, dentro de una modalidad de observación y recuento".

"Lo que necesitamos es que el patrimonio cultural se proyecte y sea de beneficio para la ciudadanía. Contamos con valiosos documentos como para que con la seriedad necesaria se vea la posibilidad del recuento histórico y de su difusión permanente. Hay que responder a la expectativa de la juventud, con hechos que ella pueda conocer como pautas para elaborar el verdadero plan de desarrollo regional, pero que no se quede solamente en ideas sino que hay que materializarlas".

En el aspecto del procesamiento administrativo, dijo que cada una de las comisiones está cumpliendo su función responsablemente y que en este aspecto se tiene ya un dato que pronto conocerá el Comité Central de Reordenamiento Universitario.

Finalizó el Dr. Tejada, indicando que se ha dado el instructivo necesario para la evaluación de pruebas del alumnado, la misma que puede esperarse aproximadamente en el mes de diciembre.

Cochabamba

Firma japonesa instalará sistema de microondas en el parque industrial

COCHABAMBA, 24 (PRESENCIA). Se suscribió un contrato entre la Corporación de Desarrollo y la empresa Mitsubishi Corporation del Japón, para la provisión e instalación del sistema de microondas en el parque industrial de Santiváñez, ya que se recibió la Resolución Ministerial y contando con la debida autorización del directorio de la institución.

El presidente de CORDECO Tcnl. Augusto Sánchez Valle, y el gerente de la empresa nipona, Go Furuta, suscribieron dicho convenio en el que se establece que los equipos serán entregados en pleno funcionamiento, en el plazo de catorce meses, computables a partir de la fecha, a un costo de 299.877 dólares.

El Cnl. Sánchez Valle, a tiempo de firmar, señaló que la importancia que tiene la instalación de estos equipos en el parque industrial es que llenarán una sentida necesidad para las industrias localizadas y las que se ubicarán en el futuro. Recalcó las ventajas de los equipos a instalarse, que además del enlace de microondas, entre Santiváñez y Cochabamba, contarán con servicios de telefonía, telex, transmisión de datos, televisión y telegrafía, los mismos que serán puestos a disposición de los industriales cochabambinos.

"Queremos recalcar, dijo, que el gobierno de reconstrucción nacional ha dado las instrucciones precisas, para que se ponga el mayor empeño, para llevar adelante todos aquellos proyectos que por una u otra razón, han quedado rezagados. Creemos que este es un paso muy importante para dotar de los servicios básicos al área industrial de Cochabamba, donde esperamos que los industriales se puedan establecer, dentro del plazo más breve posible". Añadió que, dentro del proyecto del parque industrial, se está llevando a cabo la conclusión del estudio del plan pionero, existiendo a la fecha la solicitud de diez empresas interesadas en instalarse, de otras diez industrias más en el área señalada y de ahí, dijo, la importancia que tiene la instalación de los servicios de telefonía, telex y transmisión de datos.

Por su parte, el gerente de Mitsubishi, al agradecer la confianza depositada por la Corporación de Desarrollo en esa firma, al haberles adjudicado la provisión de equipos, se comprometió procurar acortar el plazo concedido, dada la importancia que tiene para el desarrollo de Cochabamba.

Agregó que estaban seguros que esta obra contribuirá a acelerar los proyectos que se están ejecutando y que se implementarán en el futuro.

CAMPAÑA SANITARIA.- Integrantes de la brigada médica, que estuvo presente en Concepción, dentro de la campaña organizada por Unidad Sanitaria de Santa Cruz, para atender a todas las comunidades de esa región. (Foto PRESENCIA- CONCEPCION).

Cooperativa "La Mer[...] entregó plan habitaci[...]

SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIA).- Las autori[...] ceñas destacaron aquí la contribución de la cooper[...] tiactiva "La Merced" al grave problema habita[...] cooperativa acaba de entregar un nuevo plan habitac[...] vez beneficiando a cincuenta y ocho familias.

"La Merced", conmemorando su décimo nove[...] sario de fundación, hizo entrega de su décimo segun[...] viviendas, que beneficia principalmente a familias [...] de acuerdo a una prioridad.

El Alcalde Municipal, coronel Luis López, dijo, [...] entrega, que la cooperativa "La Merced" está c[...] decididamente en dar solución a la falta de viviend[...] que el problema habitacional es el más grande de Sa[...] debe encararse a todo nivel.

La entrega de estas nuevas viviendas, dijo Ló[...] tituye también un valioso aporte a la reconstrucció[...] Destacó el trabajo de los dirigentes y felicitó a la co[...] en nombre del pueblo, en este nuevo aniversario [...] dación.

LA ENTREGA

En el barrio Hamacas, donde más de cuatrocient[...] das tipo chalet han sido ya entregadas por "La Merce[...] familias beneficiadas recibieron sus llaves. La co[...] financia las casas a cinco años plazo.

En nombre de la cooperativa multiactiva, la p[...] interina de "La Merced", Ana María Molina, hiz[...] oficial de las casas, manifestando que, cuando hay [...] deseos de servicios y se trabaja con decisión por la [...] cooperativismo, es posible lograr grandes objetivos c[...] y personales.

"El sacrificio que hacen las familias cooperativis[...] poder tener su vivienda propia, es poco comparad[...] beneficios y la seguridad de la familia", dijo.

"La Merced" no sólo tiene su grandeza en su inf[...] tura material sino, sobre todo, en su capital humano. I[...] la cooperativa, se encuentra en un período de superac[...] tante y buscando cómo servir mejor a sus socios.

PLANES DE VIVIENDA

En presencia de autoridades, dirigentes de coopera[...] cruceño, de invitados y las familias de los beneficia[...] berto Añez, presidente del Consejo de Vigilancia d[...] perativa "La Merced", dijo que desde 1.971, cuando [...] sionó en los planes de vivienda, hasta ahora, son [...] programas realizados, con un total de 627 viviendas d[...] te tipo y en varios barrios.

Manifestó que llena de orgullo nacional el hecho de[...] Merced" haya encarado este programa habitaci[...] clusivamente con recursos propios, sin recurrir a cr[...] préstamos, pero más satisfactorio, dijo, es el respal[...] cooperativistas que permitieron encarar otros planes.

Municipalidad de San Ignacio adquirió un carro basurero

SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIA).- La Alcaldía Municipal de San Ignacio de Velasco ha adquirido el primer carro basurero incorporado al servicio de limpieza de la población, dentro de un vasto programa de realizaciones, según dieron a conocer en esta ciudad sus representantes.

San Ignacio, una población de seis mil almas, está creciendo rápidamente. Puede que la tarifa de cien pesos mensual por domicilio aparezca cara, pero la población comprende la necesidad de cubrir el costo del vehículo y el servicio que se presta, cuatro veces por semana, a cada usuario.

Arturo Añez Rivero, Alcalde de San Ignacio, dijo que, con la incorporación del carro basurero, se eliminará los basurales en terrenos baldíos, además se tratará a los desperdicios, para que no se conviertan en focos de infección.

San Ignacio es un[...] mayores poblaciones d[...] quitania y además, ha[...] en pocos años, instalar [...] servicios públicos. [...] mente, se trabaja con [...] convertir la región en u[...] de atracción turísti[...] pecialmente aprovecha[...] reliquias coloniales, la[...] del "Guapomó", de[...] kilómetros cuadrados [...] dante pesca y las pi[...] zonas naturales.

Laboratorios

LABORATORIOS DE ANALISIS CLINICOS "ROUX"
Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE
Análisis de: Sangre en general, bioquímica, orinas, heces. L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.
Dirección: Edif. MARISCAL DE ZEPITA Av. Mariscal Santa Cruz N°. 861. esq. Pasaje peatonal Bloque "A" 2do. piso Of. 201.
(Entre plazas San Francisco y Pérez Velasco)
Telfs: Lab. 324528 Dom. 321122 Cas. 2665.

médicos

Dr. ENRIQUE BERRIOS
Cirujano general gastroenterólogo
Facharzt für Chirurgie
Especialización completa - Alemania Federal.
Bocios, hernias, várices, esófago, estómago, intestinos, apéndices, vesícula, páncreas, cicatrices, mama, abdomen.
Edificio Santa Isabel, Bloque B, 103. Consultorio: 365663. Hrs. 14 - 18. Domicilio: 326401.

Dr. GUILLERMO PERES RIVERO
Cirujano General - Vascular
ALEMANIA - EUROPA
Jefe de Residentes (Oberarzt), Bocios, Estómago, Intestinos, Apéndice, Vesicula, Vías Biliares. Páncreas. Tumores, Várices, Cirugía arterial. Consultorio Edif. Alborada Piso 12. Tel. 329125. De 14.30 a 18.00 hrs. Buscamóvil 810136. Domicilio 795309.
MAN SPRICHT DEUTSCH

Dr. OSCAR SANDOVAL MORON
PEDIATRA NEONATOLOGO
ESTUDIOS, ESPECIALIZACION DOCENCIA: MEXICO
Potosí 1285 esquina Colón (Edif. Tobía). 4° piso; Oficina 412 Tel. 360837.
DIARIAMENTE 17 - 20 horas.
URGENCIAS: 375762 (domicilio) Buscamóvil 810136 - 810138.

Dr. RENE COLOMA RECTOR
Médico Cirujano General
Estudios de especialización en Inglaterra. Cirugía de abdómen (vesícula, úlceras, apéndice), hernias várices y otros. Consultorio Edif. Alborada Juan de la Riva esq. Loayza 12° piso Of. 1203 horas 18 a 20. Teléfono Consultorio 329125 Teléfono domicilio 374893.

Dr. JUAN MARCO R.
Médico Cirujano
CIRUGIA ESTETICA Y REPARADORA
Nariz, Orejas, Párpados, Arrugas, Labios, Cicatrices, Senos, Abdómen, Viruela, Quemados y secuelas - CIRUGIA GENERAL: Várices, Apéndice, Estómago, Vesícula, Intestinos, Hernias, Bocio, Tumores, Cirugía Ginecológica.
Consultorio: Yanacocha 300. (Nuevo Edificio Asbún). 1er. Piso - Oficina 101 - Teléf. 322303 Dom. 329845. Consulta 4 - 7 p.m.

JOSE G. LARREA ANTELO
Doctor en Medicina-Ginecólogo-Obstetra
Graduado en España-Cursos de Especialización Hospitales Universitarios: Alemania, Austria, Dinamarca, Inglaterra, (Oxford).
ECOGRAFIA
Diagnóstico del Cáncer. Colposcopia. Fertilidad, Esterilidad Conyugal-Planificación familiar- Enfermedades propias de la mujer. Cirugía Ginecológica.
Consultorio: Av. Arce 2529 Edf. Santa Isabel Bloque B-107. Horario 18 - 20 Hrs. telfs. Con. 351993. Dom. 343274. Urgencias Busca Movil 810138. Favor reservar hora.

PROFESIONALES

Dr. HUGO DEL CASTILLO MORALES
Médico Cirujano Otorrinolaringólogo
Atiende enfermedades de oídos, nariz, y garganta. Consultas de 2 - 5 (14 a 17). Consultorio Mercado 1335. Teléfono 322195 y 784992.

CIRUJANO PLASTICO
DR. HECTOR RIVERA-RODAS
Especialización hospital Francés, Instituto Argentino de Diagnóstico y Tratamiento Hospital Dalinde (México)
CIRUGIA ESTETICA, REPARADORA, QUEMADOS, CIRUGIA DE MANO.
Edificio Petrolero (El Prado) SEGUNDO PISO. Tel. 353331-350461 hrs. 14.30 Reservar hora.

Dr. MARIO ARAMAYO ROA
Ginecólogo - Obstetra
Especialización: UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO. "INSTITUTO MEXICANO DEL SEGURO SOCIAL"
Cirugía ginecológica, prenatal, partos, esterilidad, planificación familiar, diagnóstico, precóz del cáncer, enfermedades de la mama. URGENCIAS.
CONSULTORIO: Edificio MARISCAL DE ZEPITA 2do. piso Of. 209 Bloque "B" Av. Mcal. Sta. Cruz 861. Horas 16 - 20 p.m. Teléfonos: Cons: 369523 Dom: 369522 Busca Móvil 810136. FAVOR RESERVAR HORA.

Dra. RUTH MALDONADO BALLON
Médica - Cirujano
GINECOLOGIA - OBSTETRICIA
Flujos vaginales anormales. Hemorragias.
TUMORES MAMARIOS. ESTERILIDAD CONYUGAL
Planificación familiar. Menopausia.
EXAMEN PREMATRIMONIAL. PRENATAL PARTO.
Orientación sexual de la pareja.
CONSULTORIO: PLAZA VENEZUELA, EDIFICIO Herrmann, piso 17, Tardes: 13,30 a 19,30. TELEFONO 350040. RESERVAR HORA.

Dr. RAUL DURAN DE CASTRO
Pediatra - Neonatólogo
Hospital Calvo Mackenna - Chile
Atiende recién nacidos, lactantes, escolares, adolescentes. Consultorio: Edificio Mariscal de Zepita (Pasaje Peatonal Casa de la Cultura) Bloque A, primer piso. MAÑANAS: 10 - 12; TARDES: 17.30 - 20. Telef. 369771. Urgencias 371902.

Dr. WENCESLAO OCHOA RIVERA
Cirugía Vascular Periférica
Universidad de TOHOKU, SENDAI- JAPON
Microcirugía, Instituto Vascular Cerebral
AKITA - JAPON
Enfermedades Arteriales, Venosas, Linfáticas. Cirugía de Carótidas, Hipertensión Renovascular, Hipertensión Portal.
Consultorio "CLINICA MAYO" Av. Ecuador 2297 Tel. 343842 Domicilio 372831. Consultas 17 a 20 horas.

Dr. RAUL DURAN TORRICO
MEDICINA INTERNA
Enfermedades: RENALES CARDIOVASCULARES PULMONARES GASTROINTESTINALES HEPATICAS REUMATICAS. Consultorio: Edificio COLON Oficina 804 Telfs: 353641 - 379496 Domicilio 354439. Reservar Hora.

Dr. N. ORIHUELA MONTERO
Cirujano - Urólogo
Enfermedades génitourinarias: Riñones, vejiga, uretra, próstata, etc.
Avenida Arce 2081. Edificio Montevideo 2°. piso. De hs. 3 a 6. Tel. 326183.

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO
Cirujano - Urólogo
Especialización Universidad de Chile, Cirugía, enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, infertilidad, venéreas, etc. Avenida Camacho 1377. Teléfonos 357219 - 364817. Consultas horas 14 - 19, sábados 10 - 12.

"POLICONSULTORIO ALAMEDA"
EDIFICIO ALAMEDA (PRADO) PLANTA BAJA OFICINA 11
TELEFONO 366657

Dr. ADOLFO VALENCIA ZAPATA
NEUMOLOGO
Especialización MEXICO
ENFERMEDADES BRONCOPULMONARES INSUFICIENCIA RESPIRATORIA.
Teléfonos Consultorio 366657 Domicilio 355827.

Dr. JORGE RIOS ARAMAYO
PEDIATRA NEONATOLOGO
RECIEN NACIDOS NIÑOS ADOLESCENTES
Especialización: CORDOBA ARGENTINA POST-GRADO DOCENTE ASISTENCIAL
Consultas: Lunes - Sábado 11 - 12; Lunes - Viernes 14.20.
Consultorio 366657 Domicilio 355296 URGENCIAS BUSCAMOVIL 810136-38

Dr. GERARDO ANTEZANA ALVESTEGUI
ENFERMEDADES DEL CORAZON
ESPECIALISTA en enfermedades de la ALTURA; Cardiopatías congénitas, adquiridas. Diagnóstico, tratamiento de la enfermedad de CHAGAS.
ELECTROCARDIOGRAMA. Esfuerzo.
Especialidad: FRANCIA-MEXICO, Teléfonos 366657-784128.

Dr. FELIX DELGADO MERCADO
INTERNISTA GASTROENTEROLOGIA
ENDOSCOPIA DIGESTIVA
Especialización: BUENOS AIRES - Argentina.
Enfermedades Aparato Digestivo - Esófago-Estómago - Intestinos - Hígado - Vesicula - Páncreas - Nutrición - Gastroduodenoscopia - Colonoscopia.
Consultas 17 - 20 horas Teléfonos Consultorio 366657 - Domicilio 312371.

Dr. ALEXIS PRIETO MURILLO
UROLOGO
INSTITUTO DE UROLOGIA DE BARCELONA
Riñones - Vejiga - Próstata - Genitales - Infertilidad. Enfermedades de Transmisión Sexual.
Consultas de 2 a 5 Teléfono Domicilio 342783.

Dr. RUBEN ILLANES PATZI
TRAUMATOLOGIA
REHABILITACION
Fracturas - Luxaciones-Reumatismos-Deformidades osteoesqueléticas-Enfermedades: Articulares, musculares, paralíticas niños, adultos.
TESTDIAGNOSTICO - FISIOTERAPIA
Lunes a viernes Horas 16 - 19 Emergencias 366657 - 373542.

Dr. EDGAR LEDEZMA GALVEZ
CIRUJANO GENERAL
Especialización completa Hospital "José Joaquín Aguirre" Universidad de CHILE (SANTIAGO).
Tratamiento Médico Quirúrgico: Hernia Hiatal Reflujo Gastroesofágico - Cáncer Esófago, Estómago Colón Ulcera Gastroduodenal - Hígado - Vesícula Biliar - Páncreas - Intestino - Cirugía Bocio - Mama - Várices - Hernias.
Atención 17- 20 horas teléfono Consultorio 366657 Domicilio 358383.

Dr. JAVIER PABON ALIAGA
GASTROENTEROLOGO
TOKIO JAPON
Enfermedades del ESTOMAGO, INTESTINO HIGADO, VESICULA, PANCREAS. Gastritis, Ulcera Gastroduodenal, Diarrea, Estreñimiento, Parásitos.
ENDOSCOPIA DIGESTIVA
consultorio 366657 Domicilio 340603 Atención 17 - 20.

POLICONSULTORIO ALAMEDA
EDIFICIO ALAMEDA (PRADO)

Dr. RAFAEL ORIHUELA NICOLAU
CIRUJANO UROLOGO
Especialización Hospital Saint Joseph y Clínica Médico Quirúrgica de la Porte de Choisy PARIS. Afecciones de próstata, riñones, vejiga, genitales, enfermedades venéreas, etc., Av. Arce Edificio Montevideo 2°. piso Hrs. 18.15 a 20.

DR. GUILLERMO SUAREZ TEJADA
CIRUJANO UROLOGO
Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, pros[...] genitales, venereas, etc. transtornos urogenitales, d[...] infancia. Consultorio: Mercado 996 esq. Yanacocha.-[...] piso Horas 18 a 20 p.m. Tel. consultorio 363968, D[...] 784520.

CIRUGIA PLASTICA ESTETICA
Dr. YECID ANDRADE
Especialización España Catedrático UMSA, [...] cargado del servicio CIRUGIA PLASTICA. Hosp[...] Obrero. Atiende: QUEMADOS, estética reparado[...] CONSULTORIO: Av. Arce 2316 - Teléfonos 3546[...] 369610. HORARIO: 16 adelante.

Dr. RENE FLORES RODRIGUEZ
Ginecología - Obstetricia
Especialista en esterilidad e infertilidad m[...] trimonial.
Endocrinología ginecológica, Detección del cánc[...] genital femenino, Cirugía ginecológica. Embaraz[...] partos y sus complicaciones.
Consultorio: Edificio "Libertad" 7°. piso - Of. 7[...] Sanjinés esq. Potosí, Casilla correo: 1170 Teléfon[...] Consultorio N°. 359244 Domicilio N°. 7-85310.

psicólogos

CONSULTORIOS PSICOLOGICOS
Lic. GUIDO AGUILAR S.
Lic. RAUL BÖHRT P.
Lic. JOSE E. CANDIA
Lic. BLANCA G. DE LEBL
ORIENTACION - DIAGNOSTICO
TRATAMIENTO SIN DROGAS
Atención todo el día. Reservar hora Telef. 322950. Av. 20 de Octubre 2463. (Plaza Avaroa).

abogado[...]

Dr. ADALID HERVAS CASTRO
Abogado Penalista
Consultas y Defensas Jurídicas. Cualquier Distrit[...] Judicial. Servicio Corresponsales Oficina Centra[...] La Paz Plaza Murillo 551, Tel. 340943, Casilla 406[...] Discado Directo - Tel. 324878.

Dr. FRANCISCO GUZMAN ARREDONDO
Ex-Presidente del Colegio de Abogados de La Pa[...] Asuntos penales, civiles y administrativos, consu[...] toría, constitución de sociedades comerciales.
Oficina Jurídica: Jenaro Sanjinés 423, Edific[...] "Libertad" Primer Piso, Of. 101 - La Paz-Bolivi[...] Teléfono 355196.

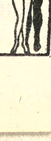
ABOGADO
Dr. LIGNELDO MENACHO VIERA
ASESORIA JURIDICA Y PRACTICA GENERAL
ENGLISH SPOKEN
Estudios post grado Universidad de Nueva York. Ex-Vocal de Corte Superior de Justicia. Casilla 446[...] Teléfono 23587 Santa Cruz de la Sierra.

Dr. LUIS OSINAGA VELASCO
Abogado en Santa Cruz de la Sierra
BUFETE: Calle Ayacucho Esquina Velasco, Edificio Santa Cruz of. 103. primer piso, Casilla 487[...] Teléfonos 35109 - 30146.

TOME AMANCAY PECTORAL
Adquiera en Farmacias

SU REPUESTO LEGITIMO
HONDA
ORDENELO HOY Y RECIBALO MAÑANA DE **MIAMI**
VESPA - HONDA
3100 N.W. 36 St.
Miami, Fl 33142 U.S.A.
Telex: 6811154
Tel: (305) 634-4582

MAS ALTO
Hasta 12 centímetros en sólo 8 semanas, sin límite de edad, sin aparatos.
[...]ida prospecto Expl. gratis por aéreo a:
[...]poración Wachsen [...]silla No. 3318 [...]ntiago, Chile



PRESENCIA

Director: Huáscar Cajías K.
Co-Director Gerente: Armando Mariaca V.
Jefe de Redacción: Mario Maldonadc V.

Retorno al cristianismo

Vivimos en un mundo en que las más variadas y hasta contradictorias doctrinas pretenden dirigir la conducta del hombre y de la sociedad.

Debemos, desde ahora, admitir que si algunas han conseguido la adhesión de muchos hombres de buena fe y cuentan hasta con mártires que sufrieron y murieron por ellas, es porque contienen, siquiera parcialmente, verdades capaces de convencer y el eterno atractivo del bien. Si así no fuera, tendríamos que admitir que la humanidad o gruesos sectores de ella, han caído en la locura o la estupidez, tienen los ojos cegados por un velo de ceguera intelectual y moral, y el corazón incapaz de distinguir entre el atractivo del bien y la repugnancia hacia el mal.

Demos un ejemplo. Hay doctrinas que atraen porque predican la libertad del hombre y que, en este aspecto, tienen razón, ya que sin libertad no hay dignidad humana; inclusive podríamos preguntarnos si el hombre que no tiene libertad, en absoluto, merece todavía ser considerado como hombre. Por otro lado, hay doctrinas que insisten en la justicia social, es decir, en la equitativa participación de todos, en los bienes espirituales y materiales que la sociedad crea. Lo que advertimos en la realidad es que hay comunidades en que reina, siquiera en parte, la libertad, pero sacrificando la justicia, de modo que los hombres están separados por enormes distancias en cuanto a los beneficios sociales de que gozan. Por otro lado, hay sociedades que se esfuerzan por una justa distribución, pero, inclusive cuando han avanzado en ese sentido, lo han hecho negando la libertad humana, anulando la dignidad personal y constituyendo regímenes tiránicos.

El cristiano se angustia muchas veces porque no encuentra medios ni modelos prácticos que le permitan conseguir los dos fines, al mismo tiempo. Se ha avanzado algo, a veces considerablemente, pero casi nunca hasta puntos satisfactorios. Ese cristiano sabe que la perfección no es de este mundo; pero también sabe que, ante los ataques a la libertad y la justicia, no cabe la pasividad sino el esfuerzo para vencer todas las deficiencias que esté en manos del hombre el corregir. El cristiano sabe que no se ha conseguido ni siquiera aquello que puede conseguirse, pese a la imperfección del hombre y de sus obras.

Al hablar de cristianos, nos referimos a la inmensa mayoría de quienes habitan nuestro continente y desde luego, nuestra patria. Cristianos que hacen lo posible por ajustar su conducta a los mandatos evangélicos; cristianos también, que se equivocan, que hasta se equivocan de medio a medio, quizás cegados por la angustia de corregir y de avanzar a ritmo acelerado. Incluimos hasta a quienes, quizá diciéndose no cristianos o anticristianos, sin embargo se guían por las ideas y los sentimientos cristianos que recogen en el ambiente en que vivimos.

¿Hay alguna solución? Ciertamente. A ella tenemos que llegar no sólo impulsados por la fe sino como consecuencia del clima de insatisfacción y de desorientación que hoy reina, no obstante los indudables adelantos técnicos que se han logrado en múltiples campos. La desilusión suele transformare en buen impulso para la corrección. Simplemente hay que volver al cristianismo con confianza, estudiarlo como se debe, en aquello que tiene de esencial y de eterno. Pero también, estar atento a las exigencias de nuestro mundo, a los que se han llamado los signos de los tiempos, que nos indicarán cómo la doctrina tiene que proyectarse, sin ser desnaturalizada, a los casos concretos.

Entre estos signos de los tiempos se hallan no sólo situaciones de hecho, la realidad en la que vivimos, sino también las doctrinas que en ella se han inspirado. No hay por qué partir de una desconfianza radical: lo que ellas tengan de verdadero y bueno podrá ser incorporado por el cristianismo como algo propio, sin esfuerzo. Lo que suponga error o mal será rechazado por contradictorio. Para ser cristiano, no es necesario rechazar todo lo nuevo: eso sería absurdo. Nos basta volver, para contar con un criterio rector claro y completo, al cristianismo auténtico.

Al fin y al cabo, Chesterton tenía razón cuando decía que muchas doctrinas modernas se han edificado sobre verdades cristianas que se volvieron locas.

El cultivo del trigo

Por Tomás Guillermo Elío

En su enjundioso estudio intitulado EL TRIGO EN BOLIVIA Y EL MUNDO, el Economista Agrícola de la Oficina de Desarrollo Rural del USAID, demuestra que, para ser rentable, el cultivo del trigo debe ser intensivo y en extensas praderas dotadas de infraestructuras físicas de caminos, electrificación, comunicaciones, sistemas de riego, mecanización, fertilizantes, herbicidas, plaguicidas, facilidades de almacenamiento, secado y ventilación adecuadas.. El Agrónomo Eduardo Romecín en REVOLUCION VERDE recomienda la utilización de la faja tropical subandina, donde pueden habilitarse decenas de miles de hectáreas susceptibles de producir suficiente trigo, como para transformar a nuestro país de importador de ese cereal vital en uno de los más importantes graneros del mundo mediante la aplicación de técnicas de producción desarrolladas por el Profesor Burlag. La Universidad del Berlín ha desarrollado nuevas técnicas capaces de elevar los rendimientos de cereales en general y de cebada en particular, en 20 veces de los que son corrientes en nuestro país. La condición sine qua non es que tales técnicas imponen la introducción de nuevas variedades de semillas, de técnicos que las implantan y en general el uso intensivo de capital.

PRESENCIA en su editorial EL MINIFUNDIO Y LA SIEMBRA DE TRIGO, hace suyas las precedentes sugestiones y concluye que para ser rentable la producción de trigo deben utilizarse extensas planicies irrigadas con que cuenta el país y se refiere en particular al Proyecto Abapó-Izozog, respecto del que, llama la atención del poder público, sobre la distorsión que pretendería darse a dicho proyecto agrícola, mediante su división en 300 parcelas de 7 hectáreas cada una. Anticipa que dotada de riego que sea esa extensión de tierra se asentarán en ella cientos de agricultores espontáneos que la convertirían en pequeños minifundios no rentables, pues probado está que para ser rentable el cultivo del trigo demanda tierras extensas y técnicas modernas que sólo pueden aplicarse con uso intensivo de capital. (PRESENCIA 29 de septiembre , 1980).

En diversos artículos que he publicado sobre la dependencia en que ha caído el país en materia de trigo, he demostrado con cifras del Instituto Nacional de Estadística, que, en el mejor de los casos, los agricultores de las zonas tradicionales obtienen un rendimiento de 800 Kgrs. por hectárea, mientras en Méjico, Filipinas, Paquistán, India , Taiwan producen 10, 15 y 20 Tons. aplicando técnicas modernas que en algunos casos permiten dos y tres cosechas anuales. De fuente autorizada he sabido que un empresario alemán introdujo modernas técnicas a un costo de un millón de dólares en una propiedad ubicada en la Argentina consistente en 60 hectáreas, sin haber logrado resultados satisfactorios, por la reducida área cultivada. Ese es un fenómeno característico del trigo. El economista agrícola de USAID, en su informe ya citado, revela que la utilidad que obtienen los agricultores de papa es 15 veces mayor que la de los agricultores de trigo y los agricultores de maíz obtienen utilidades 4 veces mayores.

Me empeñé en probar que, como nuestro país carece de infraestructura físicas esenciales y de capitales que demanda el masivo desarrollo de su producción, tiene que por fuerza recurrir a la ayuda exterior pues sin ella posterga su subdesarrollo, su dependencia de elemento tan vital para la alimentación de sus masas subalimenticias y desnutridas y permanece expuesta a los riesgos de la pobreza. Sostuve que los problemas derivados de la estrechez del mercado local impiden la expansión masiva de la producción y consiguientemente la aplicación de modernas técnicas que eleven significativamente la productividad necesaria para arbitrar condiciones que permitan exportar competitivamente , si no los productos primarios, subproductos que encuentren mercado en el exterior (PRESENCIA, 23.1.80), .

Creo, con el Profesor Schumacher autor de SMALL IS BEATIFUL, en la necesidad de promover al pequeño agricultor, pero para ello hay que dotarle de infraestructura físicas y poner a su alcance créditos a mediano plazo y bajo interés que le permitan introducir modernas técnicas. Como no existen los capitales para lo uno ni lo otro, la política a seguir es acudir a la ayuda exterior para lo que, a nivel internacional existe clima propicio, siempre naturalmente que se presenten proyectos factibles, En la reunión conjunta del Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional, el Presidente de aquel instituto ha declarado que "los ajustes vendrán tarde o temprano y los que los adopten más rápidamente serán los más beneficiados" y ha advertido que "si la acción de un país se demora o si la ayuda exterior es insuficiente, el proceso de ayuda tenderá a desarrollarse a un ritmo bajo o negativo y un progreso social escaso o casi nulo... Si, por el contrario, los ajustes estructurales se inician antes de que se produzcan situaciones críticas y se cuenta con mayores recursos exteriores, las repercusiones negativas sobre el crecimiento económico y progreso social serán mucho menores". Manifestó que "un pronunciado incremento del volumen del ahorro interno en los países de bajos ingresos y la reinversión de más del 25% del PNB durante la presente década originaría: un incremento sustancial de las inversiones privadas, una tasa de crecimiento de las exportaciones, la duplicación con creces de la producción de energía eléctrica y una mayor eficiencia en la utilización interna del capital disponible " (PRESENCIA, 1.X.80).

La incorporación de China Continental al FMI y al Banco Mundial es favorable a los países en desarrollo, pero no hay que hacer muchas ilusiones por cuanto "China que cuenta con el 45% de la población mundial demandará créditos para su desarrollo acordes con sus dimensiones y el problema está en que se amplía el capital del banco y sus recursos a lo que antes había que repartir entre sus anteriores miembros se reduzca en sus proporciones para hacer frente a esa nueva demanda". Por esto, como porque "el mal que aqueja al mundo consiste en la inflación, el lento crecimiento y el endeudamiento creciente, sobre todo de los países más pobres" los ministros de finanzas de los 141 países que participaron en la citada reunión "partieron ayer (de Washington) con el ánimo compungido " (PRESENCIA, 5.X.80).

Sea de ello lo que fuere, la situación de pobreza que caracteriza a nuestro país, en especial en el campo, puede modificarse sustancialmente si acude a la asistencia exterior y demuestra que con una inversión relativamente baja, puede contribuir a resolver el problema de la alimentación no sólo de sus masas sino de las del mundo. "Amplios programas de incremento de la producción de alimentos y desarrollo agropecuario. —incluye el Informe Brandt entre sus recomendaciones prioritarias—, deben emprenderse con esfuerzo intenso en el Sur (países en desarrollo), y la ayuda de $US. 8.000 millones anuales". (una parte de este monto está incluído en los $US. 4.000 millones que el Informe recomienda se destinen a los países más pobres). "Estos esfuerzos son esenciales para cubrir los déficits de alimentos en los países pobres y para evitar las presiones inflacionarias en el mercado mundial de alimentos . Un comienzo de tales programas alimentarios internacionales exige la más pronta concreción y debe conducir al Acuerdo Internacional de Granos, dirigido a asegurar el abastecimiento de alimentos en casos de emergencias" (Norte -Sur Un Programa para la Supervivencia).

Ante los problemas que origina el hambre, el Informe Brandt recomienda que "deben abolirse el hambre y la denustrición; la capacidad productora de los países en desarrollo, importadores de alimentos, debe expandirse, particularmente la de aquellos de bajos ingresos, y reducirse sus importaciones. Especial atención debe darse a los programas de riego, investigación y extensión agrícola, almacenamiento y uso de fertilizantes y otros insumos". Las recomendaciones del citado Informe incluyen la reforma agraria dirigida a incrementar la productividad y los ingresos de los países más pobres. La ayuda en alimentos debe incrementarse y enlazarse con la promoción de programas más agrícolas sin debilitar los incentivos para la producción de alimentos, la liberalización del comercio de alimentos y otros productos agrícolas entre Norte y Sur, contribuirá a la estabilización de la provisión de alimentos.

El informe Brandt cuya oportunidad y trascendencia vengo destacando, alienta la tesis que sustento de acogerse al tratamiento otorgado a los países menos adelantados y botener créditos concesionarios para autoabastecerse de alimentos como el trigo, Pero para hacernos acreeedores a tales tratamientos, debemos presentar proyectos factibles. Y ciertamente que la creación de minifundios, como los que resultaran de la parcelación del Proyecto Abapó-Izozog, no son conducentes al fin perseguido. Es necesario racionalizar nuestros pedidos de ayuda exterior para crecimiento económico y progreso social.

Evangelizador del mundo

Por Cipriano Calderón de "L'Osservatore Romano"

Juan Pablo II comienza su tercer año de pontificado bajo el signo de la evangelización: la evangelización a escala mundial, que ha caracterizado su trayectoria pontificia desde el día en que tomó en sus manos recias y seguras el timón de la nave de Pedro. Por eso, entre las muchas definiciones que pueden darse del actual Papa, quizá ninguna le cuadra tan bien como ésta: "Evangelizador del mundo".

Pablo VI escribió un documento decisivo para guiar la marcha de la Iglesia en la encrucijada final del siglo XX: la Evangelii nuntiandi. Un padre sinodal ha dicho que fue el mejor documento del Papa Montini; fue, desde luego, su testamento pastoral, un programa apostólico de dimensiones cósmicas, que está encontrando su perfecta realización en el espléndido pontificado del Papa Wojtyla, el pontificado de la Evangelii nuntiandi.

Escribiendo para los lectores de L'Osservatore Romano, no hace falta aducir pruebas de lo que acabamos de afirmar. Nuestras páginas son cada semana un testimonio bien claro, aunque tal vez pobremente expresado, del impresionante dinamismo magisterial y apostólico que despliega este Papa excepcional que el Señor ha dado a su Iglesia. ¡Quién iba a pensar -ha escrito el cardenal Julio Rosales, arzobispo de Cebú (Filipinas)- que para tiempos tan difíciles, como los que esperaban a la Iglesia y al mundo en estos años, el Señor tuviera preparado un Pontífice tan singular!

Tenemos al frente del Pueblo de Dios, como Supremo Pastor y Maestro, una figura humana y cristiana de categoría única, una personalidad arrolladora, un auténtico líder, que con sus ricas dotes humanas, sus rasgos espirituales, su capacidad de trabajo apostólico, su fuerza de convocatoria, sus grandes inquietudes pastorales, su fino sentido eclesial y sus intuiciones evangélicas, tiene en tensión renovadora a todo el Pueblo de Dios y en ritmo de evangelización al mundo entero: Evangelizador de los niños y de los jóvenes, a los que reserva especialísima atención, como "esperanza que son de la sociedad"; evangelizador de la familia, a la que ha dedicado un Sínodo especial; evangelizador de los sacerdotes, religiosos y religiosas, a los que no deja de dar orientaciones certeras para su santificación, su comportamiento eclesial y su actuación apostólica; evangelizador del hombre, de cada uno de los hombres, a los que ha dedicado su Encíclica Redemptor hominis.

Con su talante de reformador, con sus gestos proféticos, con su acción de Pontífice, con sus actividades de Pastor y sus enseñanzas de Maestro, Juan Pablo II va centrando cada vez más a la Iglesia en su misión evangelizadora, para que celebre siempre gozosamente a su Señor y refleje cada vez con más perfección el rostro de Cristo.

ASIN, un paso hacia la creación de Nuevo Orden Informativo Internacional

Por Patricio Tupper

(Especial de IPS)

BELGRADO, OCT.- México subrayó en la Conferencia General de la UNESCO la importancia del paso dado por un grupo de países latinoamericanos, mediante la creación de ASIN (Acción de Sistemas Informativos Nacionales), en los esfuerzos que se vienen desplegando para dar vida a un nuevo orden informativo internacional.

Luis Javier Solana, Coordinador General de Comunicación Social de la presidencia mexicana, habló en representación de ASIN ante las delegaciones reunidas en la Conferencia de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, por ser México el actual presidente de aquella organización noticiosa fundada el año pasado.

ASIN surgió de un acuerdo suscripto inicialmente entre 10 países latinoamericanos y extendido más tarde a otros tres, que prevé el diario intercambio de información entre sus respectivas agencias noticiosas nacionales en una experiencia hasta ahora inédita en el campo informativo mundial.

Solana recordó en la Conferencia de la UNESCO, iniciada en Belgrado el 23 de septiembre último, que "la Asamblea General de las Naciones Unidas proclamó en los albores de esta organización que "la libertad de información es un derecho humano fundamental y la piedra de toque de todas las libertades en cuya defensa las Naciones Unidas están interesadas".

"Esta Conferencia General de la UNESCO", añadió, "que se realiza en una etapa fundamental del gran debate y de la construcción del nuevo orden informativo, debe ser necesariamente un momento de reflexión y balance. Y en este sentido, ASIN pretende aportar su experiencia crítica como participante directo y activo en estas grandes tareas que acometen las naciones y los pueblos".

El orador señaló que Latinoamérica ha desempeñado un importante papel en los esfuerzos por lograr "una información más justa, más equilibrada y más libre".

"Aunque el concepto del Nuevo Orden Informativo Internacional (NOII) es relativamente joven", dijo , "los principios que lo caracterizan y a los que ha contribuido de manera relevante la UNESCO y su Secretario General, es decir, descolonización, los de un flujo equilibrado y libre de la información, el de la reafirmación y desarrollo de los valores culturales propios de cada nación y pueblo, han estado presentes en todos los grandes debates de nuestra época y se han unido indisolublemente a la temática y a la lucha por un orden económico más justo y más adecuado a las exigencias de la humanidad".

Solana pasó luego a explicar la trayectoria de ASIN como "una experiencia concreta, un paso real en la construcción de una nueva estructura horizontal de la información".

Recordó que en marzo de 1979, la integración informativa en América Latina dio un paso significativo hacia el NOII, al crear, con la fundación de ASIN, "un organismo propio para la provisión de noticias que le conciernen".

BOLIVIA, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guyana, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Perú, la República Dominicana, Suriname y Venezuela integran actualmente esta organización.

El objetivo con que fue creado ASIN, dijo Solana, era el de "disponer de un mecanismo propio que nos permitiera desde el inicio informarnos directamente de los sucesos de cada uno de nuestros países y contrarrestar todas las disensiones y desequilibrios que introduce en nuestras relaciones informativas el sistema transnacional".

"Es notorio", subrayó, "que el sistema centralizado y centralizador de las agencias transnacionales de noticias han hecho confluir hacia sus respectivas capitales todos los canales de comunicación".

Señaló que, por este motivo, la comunicación horizontal entre los países resulta difícil y costosa. "Países que se han independizado hace muchos años", dijo, "dependen para sus comunicaciones de su enlace con la vieja metrópoli colonial, esto es particularmente grave en el Caribe".

Recordó que en la reunión constitutiva de ASIN se reafirmó el derecho de los gobiernos "a informar e informarse directamente", así como la necesidad de que los países latinoamericanos y en vías de desarrollo "busquen mecanismos alternativos propios y autónomos para superar el desequilibrio noticioso mundial".

El documento constitutivo de ASIN, citado por Solana, señala en tal sentido que el nuevo sistema "constituye un instrumento alternativo e integrado de información y comunicación entre los correspondientes organismos nacionales, con el cual se tratará de llenar el vacío que hasta el presente ha existido en este campo, de inalienable competencia y responsabilidad de los Estados".

Los integrantes del sistema, dijo Solana, expresaron además su voluntad de mantenerlo abierto y de promover nuevas adhesiones, "tanto en la región, como en el resto del mundo, y en especial entre los países en vías de desarrollo".

Recordó también que los miembros de ASIN, al celebrar en Panamá su segunda reunión el primero de octubre de 1979, subrayaron que "este tipo de iniciativas refuerzan los esenciales postulados de la libertad de prensa, en la medida que amplían las fuentes de información, sin desmedro ninguno y ofrecen a la opinión pública nuevos elementos".

"Un aspecto que queremos señalar", dijo Solana en la reunión de Belgrado, "es la contribución dentro del sistema de parte de los países con mayores recursos para fortalecer las agencias nacionales de algunos miembros del Sistema, para dotarlos de tecnología y de máquinas necesarias que garanticen su real participación en el flujo informativo".

Dijo que los principios que guían esta acción "están basados en la fraternidad y la integración de nuestros pueblos, no comprometen la soberanía, no representan un factor de sumisión y dependencia".

Tras señalar que "México, país sede de la tercera reunión de ASIN y presidente de su comité permanente, intenta una búsqueda seria de nuevas formas sociales de información y comunicación", Solana manifestó que "la información es responsabilidad no sólo de los medios de comunicación, de los empresarios, de los periodistas o de la decisión política a alto nivel, sino de la sociedad en su conjunto".

Dijo que el proceso de comunicación se logra efectiva y democráticamente "si se parte del principio de que en cada sociedad todos deben ser emisores y receptores, y que ésta no es tarea de unos pocos operando sobre grandes mayorías".

"No puede hablarse de comunicación o de libertad de información cuando existe un solo emisor y millones de receptores pasivos e inermes", enfatizó.

(Pasa a la página 11)

DOCUMENTOS HISTORICOS

Centenario de la guerra del Pacífico

Destierro de Aniceto Arce

-I-

NOTA DEL MINISTRO DE GOBIERNO AL DR. ARCE

La Paz, marzo 11 de 1881.
Señor:

De orden del señor Presidente de la República y con dictamen afirmativo del Consejo de Ministros, prevengo a V.S. que dentro del término de 15 días desocupe el territorio nacional, debiendo en todo caso emprender su marcha al tercer día de recibir esta órden.

Dios guarde a V.S.
Campero.
Daniel N. del Prado.

MANIFIESTO DEL DR. ARCE A MIS CONCIUDADANOS

He contemplado sereno, desde mucho tiempo a esta parte, la marea levantada contra mí por la conjuración sorda de un pequeño círculo formado de diversos intereses disolventes y unido por una consigna solidaria; por carácter y por quietud de ánimo, mi espíritu ha visto con glacial impasibilidad ese desorden de cirterio y ese frívolo empeño de oscurecer lo más notorio y claro.

Mi defensa habría sido el toque a rebato de las pasiones ávidas de lucha; en vez de algunas gotas de hiel infiltradas desde la sombra del anónimo en gacetillas de jacobinismo, habríase esparcido todo el veneno sobre la honra limpia de la deseada víctima.

El deber cívico se llena con altas prácticas de bien: subsidios para subvenir a las necesidades de la guerra es acto incontestable de patriotismo.

No necesito recordar al país esos actos consumados.

Si he tenido valor para espectar tranquilo el proceso de cargos quiméricos que a porfía se alzaba contra mi persona, me sobrará ciertamente ese valor para tender un velo sobre todo lo que pudiera granjearme la gratitud nacional.

La palabra que debo a Bolivia es una desnuda explicación de mis procedimientos, no de agravio a mis victimadores, no de inventario de mis pasos por el camino de la vida política de estos últimos tiempos. Sé perdonar los extravíos de cabezas enfermas, de imaginaciones gastadas por la delación de cada día, por el placer de cada hora de mando. Sé lo que hacen las cumbres con ojos propensos al vértigo. Sé que el sentimiento de honor se apaga con el dominio de la ambición en las naturalezas tímidas y en los corazones sin fe.

La orden de mi destierro ha podido sorprender a muchos: ya por la gratuidad de la pena impuesta, ya por lo autocrático e insólito del hecho, ya, en fin, por la gravedad de la medida, que importa la cancelación del capítulo entero de las garantías individuales, el símbolo de toda democracia real en el mundo culto.

Más, pasada la sensación del golpe brusco de una dictadura tan raramente formada, se vuelve de la sorpresa y se pasa a coordinar causas y efectos, premisas y deducciones. La inauguración del nuevo gabinete bastaba para conocer el rumbo de la política que debía dominar y los serios peligros que debía correr la nave entregada a pilotos semejantes, que no son dueños de conjurar ni la tormenta de su propia conciencia...

Desde entonces, vimos todos blandirse dos espadas sobre el santuario: la de Chile amenazando la independencia y la del Gobierno boliviano secuestrando la libertad. El pabellón iba tras seguro naufragio. ¡ Infeliz Bolivia con gobiernos que, como Saturno, se comen a sus hijos! ...

El General Campero, reputado como modelo de pureza en la región del honor y de las prácticas del poder, ha cubierto hasta hoy con el brillo de esa fama sus flaquezas y desaciertos. Así viven, así crecen, así se levantan sobre el pedestal de la popularidad ciertas reputaciones afortunadas. Sustentadas y alimentadas con las ilusiones de los admiradores, suben los peldaños de la gloria presidencial envueltos en la túnica blanca y embriagados con la aura de las musas y el entusiasta fervor popular. Son héroes del teatro: hacen su papel, triscan en la escena; ¿y después? Después arrojan la máscara, llaman las adhesiones de los suyos y buscan las afinidades de su ser natural.

Cuando el General Campero se sintió incapaz de imprimir a su Gobierno un pensamiento elevado y comenzó a recorrer a tientas la lista de sus notabilidades, de aquéllas a quienes debía premiar en el único día de sol para su vida, se encontró girando en el vacío, no había nada; y para delinear su ideal guerrero, sólo encontró dos hombres: Daniel Núñez del Prado y Nataniel Aguirre; olvidaba al tercero despejante del problema: Jiménez, llamado el inédito por algún órgano de opinión.

Estaba lleno el cuadro: teníamos dentro de la casa la mala yerba; todo lo demás es lógico desenvolvimiento de la política draconiana y sexenaria de ese grupo de ilusos, hambrientos de gobierno y de tiranía.

La orden de extrañamiento dada contra mí, coincidiendo con la suspensión del plazo de la Asamblea ya convocada y con varios otros hechos que revisten igual carácter, es el salto violento a la dictadura. Campero forja las cadenas, que después también serán suyas. Sus únicas notabilidades, el hombre de las corrientes galvánicas y el coronel de las farsas parlamentarias, le prepararán un lecho de rosas blancas, emblema de la inocencia...

Y Campero, el honrado Campero, poner una losa de mármol sobre los girones de la Constitución.

Y Campero, el honrado Campero, erige en sistema gubernativo el más cínico favoritismo, dañando el prestigio oficial de los puestos públicos y premiando con los dineros del Estado los servicios que le prestarán sus amigos...

Y Campero, el tipo de la Edad Media, en la supuesta caballerosidad de sus arranques, firmando una orden de destierro sin forma alguna constitucional, sin juicio al sindicado, sin oírle, sin decirle por qué, contra el derecho universal de las naciones, contra el derecho natural, contra la ley escrita del país jurada por él, votada por los genuinos representantes de la voluntad popular...

Perdón a los del 12 de marzo, indemnidad para los delitos de peculado, absolución plena a los culpables de ayer y a los perturbadores de hoy. Sí, pero lejos de la patria al que la sirvió con fe, al que lloró sobre sus heridas y su sangre, maldiciendo esa guerra prematura y estéril, que ha secado las fuentes del trabajo y aflojado los resortes de la industria, sacrificando honra y bolsa.

Sepa la América que dentro de las conchas de granito de los Andes y en las ensangrentadas breñas que recibieron el bautismo del martirio, hay un pueblo infeliz que se llama Bolivia, donde se teme más el aleve puñal de los Césares llamados gobiernos, que las mismas devastaciones de la conquista.

Sepa el continente, que, tras un Gobierno que echó suertes sobre la sagrada túnica de Bolivia, la madre patria, vino otro con olores de santidad, que echó suertes sobre las santas páginas del código escrito de la democracia, y lo que todavía es peor, sobre el dogma tutelar de toda agrupación humana civilizada, el capítulo de garantías , éjida del hogar, sello de la palabra, hablada o escrita, escudo de la propiedad, consagración solemne de los derechos del hombre.

El Gobierno del General Campero ha consumado ese crímen; le acuso ante el siglo, pido al país su sanción y a la historia su fallo.

No era suficiente colocar la banda sobre el pecho de una personalidad inepta: ¡la ineptitud de Sexto V, sin el genio de Sixto V! ¡No tiene fuerzas para llevar el timón con la entereza del hábil piloto, y las tiene para levantar cadalsos destinados para el pobre soldado y expedir órdenes de proscripción contra el hombre dado a las pacíficas tareas del trabajo!

Ahora bien: me cumple tomar en consideración un cargo que ha servido de arma en manos de esos gecetilleros anonimistas y que ha podido también servir de pretexto ostensible a la realización del plan amasado en el acuerdo de gabinete de que se hace mérito en el oficio de destierro, dirigido por el Presidente Constitucional al suscrito Vice-Presidente de Bolivia. Con la franqueza acostumbrada, ingresaré a este terreno, que es de las recriminaciones sin término lanzadas contra mi persona de un modo tan insistente como inútil.

Desde el regreso de Camarones y sus naturales emergencias, que han venido generándose con implacable lógica, hasta determinar el desastre de Chorrillos y Miraflores, vi que la lucha debía ser inevitablemente ruinosa para mi patria. En la guerra no hay evolución grande ni pequeña que no tenga su número, peso y medida en el curso de su desarrollo. La victoria no da la legitimidad a los actos, pero entra como cifra en el conjunto de las soluciones. Chile, por la superioridad de sus elementos y, más que todo, por el vigor de la conciencia nacional, en cuyo fondo vive como fuerza incontrastable el sentimiento de amor al pabellón patrio, ha corrido velozmente de victoria en victoria, unciendo al carro de sus conquistas, ciudades, pueblos, puertos , extensos territorios, hasta plantar su bandera en Lima.

Esas expectativas no pedían escapar a la previsión más vulgar porque eran el encadenamiento lógico de los sucesos.

Hemos venido extenuendo la ya decadente vida nacional en una guerra desastrosa, sepultando nuestras viejas glorias en cada etapa de la senda abierta a la lucha, y sin poder siquiera decir como Francisco I, después de la célebre batalla de Pavía: "Mi infortunio es tan grande, que sólo me han quedado la honra y la vida".

La honra se perdió en San Francisco, volvió a perderse con la sublevación del 12 de marzo , en Tarapacá, lució como fuego fátuo el antiguo esplendor de nuestras armas; en el Alto de la Alianza hicieron su apoteosis los valientes.

No he querido, pues la guerra, he anhelado la paz, porque tanto es el desperdicio de fuerzas, tan honda es la perturbación que causa la guerra en todos los dominios de la existencia social, que aun supuesta una victoria , no compensa ella los estragos de ese cólera que sopla sobre las

(Pasa a la página 11)

Industrias agrícolas de Bermejo

Por Luis Arellano C.

En días pasados, tuvimos oportunidad de visitar las instalaciones de los ingenios Stephan Lee y Moto Méndez, en la población fronteriza de Bermejo. Grato fue para nosotros comprobar la eficiente administración y dirección de esa agroindustria, de la que participan profesionales, técnicos y trabajadores capacitados, bajo la dirección del Ing. Jorge Yung Peters y del Cnl. Jorge Barrenechea, eficientes ejecutivos a cuya acción se debe el éxito indiscutido de la empresa.

Hasta principios de la semana pasada, los ingenios fabricaron más de un millón de quintales de azúcar, estimándose que la zafra de este período, mostrará interesante incremento con relación al pasado año.

Constantemente se ve acrecentada la infraestructura mecánica de los ingenios con el trabajo de sus propios técnicos y obreros. En verdad, las pródigas tierras de Bermejo, permiten elevados rendimientos de caña cuyo índice es superior tanto en sacarosa como en producción de la materia prima, con respecto a los cultivos de caña en Santa Cruz. El complejo agroindustrial de Bermejo, simultáneamente con los cultivos de caña, desarrolla un vasto programa citrícola cuya producción tiene amplio mercado para su comercialización, a la vez que sirve para el consumo de los empleados técnicos, trabajadores del ingenio y de la población civil. Una rápida visita a las áreas de cultivo —setenta hectáreas en total— muestran un programa bien llevado y técnicamente ejecutado; cuando prácticamente ha concluído la cosecha de naranjas, mandarinas, tanjerinas, pomelos, limas y limones, se observan robustas plantas de cítricos en plèno proceso de floración que anticipan generosos rendimientos.

La elaboración de alcohol también es importante fuente de generación de recursos para IABSA; este año, se ha conseguido incrementar los ingresos con precios favorables que paga la firma adjudicataria de la comercialización del producto.

Por otra parte, nos sorprendió el programa de crianza de cerdos que deja avisorar el nacimiento de una nueva industria, la de los embutidos; porquerizas bien construídas, técnica y científicamente ordenadas, permiten entrever el éxito del programa que tiene como base la especie duroc jersey.

Junto a estos trabajos que vienen forjando la infraestructura agroindustrial del departamento, puede verse también el espíritu de empres, el contenido social de programas inspirados por ejecutivos que no saben de tregua y sí, de disciplina y trabajo positivo. Ahí está, la escuela del campamento, dotada de plenas comodidades, espacios y juegos recreativos y, junto a esa obra, el complejo deportivo en plena ejecución, con una envidiable cancha de fútbol, donde el raigrás se muestra como una mesa de billar, canchas de tenis, pelota—paleta, piscina, baño sauna, camarines y duchas complementarán una obra que, a decir del Cnl. Jorge Barrenechea, deberá estar concluída al finalizar la zafra de este año, oportunidad en la que será inaugurado el complejo deportivo, con un amplio programa de actuaciones, destacándose entre ellas la probable organización de un torneo

(Pasa a la página 11)

Cartas a PRESENCIA

Las visitas de Ana María Vera a Bolivia

La Paz, 21 de octubre de 1980
Señor Director:

En la generalmente pobre programación de la Televisión nacional, el domingo pasado unos brillantes momentos ocurrieron con el programa de nuestra genial compatriota Ana-María Vera. Sus palabras de elogio y cariño hacia nuestra bella ciudad de La Paz, llenas de emoción y poesía, dejaron pálidas las palabras rebuscadas de algunas personas en sus esfuerzos de halagar a nuestra querida urbe.

Las visitas de esta genial niña, siempre nos deja llenas de optimismo y esperanza en nuestros niños que, como ella, representan el nuevo futuro de Bolivia.

Las palabras que escuchamos del Secretario General de la OEA, Alejandro Orfila, bien describen el valor de Ana-María y su gran contribución al prestigio y orgullo de toda la América Latina. Gracias.

María Elena Lavadenz.

Las víctimas del divorcio

Por Anita Arroyo

SAN JUAN. (ALA). Con el alce excesivo y alarmante de las estadísticas de divorcio, han aumentado los casos de hijos con sus lealtades "divididas" entre sus padres. Ellos resultan las mayores víctimas en los divorcios. Los padres, en sus mutuos resentimientos, se entregan desgraciadamente, en muchos casos, a sus pasiones personales y olvidan los naturales intereses de sus hijos. No saben disimular delante de los niños sino que, por el contrario, los hacen testigos y hasta confidentes, de sus enconadas pasiones. En medio de este funesto tiroteo, en el que ambas partes se echan la culpa, el niño se desorienta totalmente. No puede erigirse en juez -ni tiene los elementos para ello- ni debe serlo; quiere a ambos padres, aunque prefiera por lo general a uno de ellos (al que más lo comprenda y quiera) y no sabe cómo dividir su amor filial ni qué actitud tomar ni, mucho menos, cómo comportarse. Los padres, en estos casos, suelen tirar cada cual para su lado irresponsablemente, colocando al hijo en la peor de las posiciones: la inseguridad, la duda, el resentimiento. Los niños tienen un agudo sentido de la justicia -los valores morales suelen ser innatos- y se encuentran emplazados ante un verdadero juicio de elección. Los padres, aunque los colmen de regalos y de bienes materiales, salen perdiendo y la verdadera víctima son sus hijos.

La peor de estas situaciones se origina cuando los padres se incriminan mutuamente -o uno sólo lo hace- delante del hijo. La imagen que éste debe conservar de sus progenitores - de cualquiera de los dos - se desfigura y el alma de la víctima inocente se desintegra, se hace pedazos; No sabe a qué atenerse ni a qué autoridad someterse. Pierde la confianza en sus progenitores - que es la base de su seguridad psíquica- y, desdoblada su personalidad tempranamente, comienza a sufrir deformaciones casi insuperables de vencer. Si los padres, lejos de frenar la pasión, antepusieran la razón, comprenderían que lo que tienen en sus manos es, nada más y por igual. ¿Quiénes sino ellos son los responsables del futuro de sus hijos? ¿Cómo van a herirlos en lo más profundo, cómo van a clavarle la espina que, en el subconsciente, será el origen de psicosis o de traumas que deformarán definitivamente su espíritu?

Está de moda llevarles estos casos a los psicólogos -cuando no a los psiquiatras, pero ¿qué pueden hacer éstos si los padres no se ponen de acuerdo? Ambos deben poner todo lo que esté de su parte para convenir en lo que a sus hijos se refiere. En su crianza y educación, tienen que estar perfectamente de acuerdo: presentarle al niño un frente unido.

Del mismo modo que cuando se doma un caballo, el potro sólo obedece a una mano firme, constante y segura, los niños no pueden cambiar de jinetes constantemente. Este cambio de mano, no sólo los confunde, sino que los hace irresponsables e inseguros, sumamente desdichados.

Somos testigos de numerosos casos de víctimas de divorcio en los que los padres rehuyen sus responsabilidades o no las honran, agrediendo al otro excónyuge. Vemos cómo se destruyen esos pobres niños divididos entre los padres, y nos duele el alma ya que todo niño debe ser sagrado para todo el mundo pero mucho más - ¡muchísimo más! - para los que le han dado vida. ¿Es que la paternidad o la maternidad se limita al puro hecho físico, consecuencia única de un mero acto sexual? No, bien se sabe - aunque no todos lo practiquen- que ser padres es la máxima responsabilidad que le cabe a un ser humano asumir. Dios nos entrega a nuestros hijos -en calidad de sagrado préstamo- para que los formemos, los hagamos cristianos y ciudadanos dignos, no para que criemos fieras. sino para que construyamos "hombres", seres dotados de sensibilidad moral, responsables. (ALA).

UNAGRO concede préstamos a sus socios proveedores

SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIA).- La Unión Agroindustrial que tiene el ingenio azucarero "Santa Cruz", en Mineros, a 85 kilómetros de esta ciudad, ha empezado a desembolsar la suma de cuatro millones de pesos, con destino a la renovación de cultivos de caña de sus socios proveedores, según dio a conocer aquí.

UNAGRO estima que, con este esfuerzo, se da solución a uno de los problemas más serios que están confrontando los productores de esa materia prima, especialmente los pequeños y medianos, que no disponen de recursos económicos para emprender la renovación de sus cultivos.

Se dice que el directorio de UNAGRO aprobó conceder estos préstamos , en vista de existir condiciones favorables y luego de un amplio análisis de los programas de fomento al sector cañero y al comprobarse que los desembolsos para esta actividad, proveniente de otros canales, están sufriendo demora.

Según los ejecutivos de la empresa, este programa crediticio constituye uno de los mayores esfuerzos que hace "UNAGRO" para atender y solucionar, en tiempo récord, las necesidades de sus socios, en lo que toca a recursos para la renovación de sus cultivos.

Se aprobó un desembolso de cuatro mil pesos por hectárea y en dos partidas: el primero que se encuentra ya en poder de los agricultores y el resto una vez que se verifique la siembra.

Actualmente, son propietarios de UNAGRO y del ingenio azucarero "Santa Cruz" sesenta y cinco cooperativas cañeras y centenares de campesinos, que se benefician con la reposición de sus cañaverales. Es la primera vez que se otorgan préstamos a agricultores con esta agilidad.

Alcaldía de Sucre entregó ampliación de Av. H. Siles

SUCRE, 24 (PRESENCIA). La ampliación de la avenida Hernando Siles, en una extensión de una cuadra, fue entregada por el Alcalde Municipal, My. Germán Amelunge, luego de que la sección técnica cumplió un trabajo acelerado.

A tiempo de cortar la cinta inaugural el Alcalde dijo que esta obra es una muestra de los objetivos que se ha trazado el gobierno, de hacer obras rápidas, dando dinamismo a todos los trabajos que la Alcaldía realiza.

Señaló que muchas viviendas han sido afectadas con la obra, ya que para proseguir la línea de la avenida han tenido que ser demolidas, agradeció la comprensión de los vecinos, ya que este sacrificio va en beneficio de la colectividad, asimismo, reconoció el trabajo esforzado que cumplieron quienes intervinieron en la obra.

Refiriéndose a otro aspecto, dijo que se ha tomado la decisión definitiva de concluir con el matadero municipal, hasta fines del presente año, ya que la maquinaria para el equipamiento ha sido embarcada en Buenos Aires y se espera su arribo para días más. Por su parte el Oficial Mayor Dr. Albredo Careaga manifestó que la Alcaldía está entregando obras a razón de una por semana, ya que en tres meses y medio, se están entregando diez obras.

Señaló que, no obstante los pocos recursos de la comuna, se sigue el principio de la nueva autoridad, de que todos los recursos que ingresan en forma de impuestos son devueltos a la comunidad en obras que la benefician.

Dijo que el Alcalde Municipal está empeñado en seguir trabajando para la comunidad y darle siempre este dinamismo, que ahora se puede comprobar, cuando la ampliación de la avenida Hernando Siles se ha cumplido en un tiempo relativamente corto, con un trabajo de 12 horas diarias y habilitando aún los sábados y domingos.

El representante de los vecinos de la zona agradeció la acción de la comuna que dota de una amplia vía que permitirá el flujo de vehículos a la par que embellecerá la ciudad, ya que la avenida constituye también un ornato

AUTORIDADES JUDICIALES.- El Presidente de la Corte Superior de Justicia de Santa Cruz, Dr. Nataniel Paz, dio posesión a jueces y fiscales, dentro del programa de reestructuración del Ministerio Público. Instó a las nuevas autoridades a actuar con dignidad y moral. (Foto PRESENCIA -SANTA CRUZ).

UMSS y Alcaldía realizarán inventario del patrimonio cultural de Cochabamba

COCHABAMBA, 24 (PRESENCIA).- La Municipalidad y la Universidad Mayor de San Simón suscribieron un convenio para llevar adelante un proyecto de inventariación del patrimonio cultural del departamento de Cochabamba, según informó el comisionado general de esa casa de estudios, Tcnl. Juan Vera Antezana.

Firmaron dicho documento el Alcalde, Mario Benavides Monasterios, el presidente de la Comisión de Reordenamiento, Dr. Luis Romero Amézaga y el comisionado general de San Simón.

PROPOSITOS

Este proyecto según se dijo, está destinado a conseguir objetivos de preservación, investigación, catalogación, determinación de fuentes de conocimiento y promoción turística y alcanzar la creación de archivos científicos e históricos.

La mencionada tarea conjunta comprende la asignación, de ambas partes, de apoyo técnico y económico y niveles de infraestructura.

ACCION

Se expresó que será coordinado entre las instituciones firmantes, quedando a cargo de la dirección de cultura de la comuna y del museo arqueológico de San Simón, la presentación, en un plazo de diez días, a partir de la fecha, de un plan de acción para el desenvolvimiento de los equipos de trabajo que abarcarán las áreas rural y urbana.

La comuna proporcionará una movilidad para el traslado del personal a las provincias, dos inventariadores y un catalogador; la Universidad dispondrá de otra movilidad para el personal asignado, dentro la ciudad, dos historiadores, un fotógrafo y un dibujante.

Los grupos de trabajo recibirán el encargo de elaborar los informes en forma diagramada, en sus aspectos literales, numéricos y gráficos, a objeto de publicar un folleto.

UMSS tramitará transferencia del tecnológico de Tupuraya

COCHABAMBA, 24 (PRESENCIA).- El presidente de la Comisión Regional de Reordenamiento de la Universidad Mayor de San Simón, Dr. Luis Romero Amézaga, indicó que, actualmente, se está acumulando toda la documentación relacionada con la transferencia del Instituto Tecnológico de Tupuraya, para después de un estudio realizar las gestiones oficiales ante la Conferencia Episcopal Boliviana, a fin de concretar ese viejo anhelo de la comunidad universitaria de San Simón.

Por su parte, el comisionado general de San Simón, Tcnl. Juan Vera Antezana, señaló que las autoridades universitarias respetan el derecho de propiedad de ese instituto, de acuerdo a las normas establecidas por la Constitución Política del estado y de las leyes en actual vigencia.

Añadió que si se resuelve - ya que es el anhelo de la universidad de Cochabamba- ese traspaso se haría de común acuerdo de partes y siempre de conformidad con las disposiciones legales del país y pensando en los altos intereses de los universitarios de San Simón.

ESTUDIO

El Dr. Romero dijo que la comisión regional de reordenamiento se encuentra abocada, fundamentalmente, al estudio cuidadoso y detenido del problema académico de la Universidad Mayor de San Simón, pero, remarcó, dentro de este análisis, estamos viendo la necesidad que existe de buscar una alternativa adecuada para resolver el problema del crecimiento de la población universitaria, ya que para la gestión de mismo año de 1981, se ha calculado que se contará con la afluencia de unos 4.000 a 5.000 nuevos bachilleres.

Agregó que esa alternativa sería organizar el Instituto Tecnológico en la Univ para la preparación fesionales medios, "qu hace falta en nuestro para el desarrollo de tividades industriales nicas". "Por esta razón, que nosotros estamos v necesidad de pensar transferencia del I Tecnológico de Tupuray propiedad correspond Conferencia Episcopa viana".

Subrayó que desp planificar el aspecto ac de San Simón recién est en condiciones de r gestiones oficiales, sobr establecimiento técnic las correspondientes dades eclesiásticas del

Se añadió que la re actualización de antecede halla a cargo del vocal d del área de infraestructu comisión de reordena Ing. Freddy Mercado.

Alcaldía de Tarija ejecutará plan de trabajo de emergencia

TARIJA, 24 (PRESENCIA).- La Alcaldía Municipal de Tarija, a cargo del Mayor Roberto Magarzo Segovia, está llevando a cabo un plan de trabajos de emergencia, para superar las deficiencias de los servicios urbanos de esta capital. A través de la Sección Técnica que dirige el Arq. Xavier Márquez, se está reparando el pavimento de las calles céntricas de la ciudad, que acusan un grave deterioro muy perjudicial para la circulación de vehículos y peatones.

Simultáneamente de acuerdo con las previsiones del Plan Regulador de Tarija, se está construyendo la avenida de circunvalación, se procede a la apertura de nuevas calles y se están rectificando edificios que obstruyen las vías públicas.

Dentro de este programa de trabajo, la Comuna ha hecho conocer que procederá al enlosetado de las calles que carecen de pavimento, fin para el cual se tomarán acuerdos con las personas interesadas y con las Juntas Vecinales de los diferentes barrios.

La Alcaldía Municipal ha hecho saber que, dentro del programa de trabajos, está coordinando labores, con otras instituciones locales, como Servicios Eléctricos de Tarija, Teléfonos Automáticos AROS y otras que tienen que ver en forma estrecha con el desarrollo urbano.

La Unidad Sanitaria de Oruro entregó equipos a provincias

ORURO, 24 (PRESENCIA).- Centros médicos provinciales recibieron equipos, instrumental, medicinas y vituallas de parte de Unidad Sanitaria del departamento. Andamarca, capital de la provincia de Sur Carangas, además, en próximos días, recibirá una motocicleta para las visitas profesionales de su personal sanitario y para efectuar supervisión a zonas aledañas, como Orinoca, Calama, Belén, de Andamarca y Machacamarca.

Varios otros beneficios favorecen a esos rurales, dentro del programa materno-infantil, que tiene a su cargo Unidad Sanitaria.

Como respuesta a esta actitud, las autoridades provinciales y las comunidades tienen el compromiso de refaccionar los locales donde, actualmente, funcionan los diferentes servicios de salud, que dependen de Unidad Sanitaria.

Tránsito autorizó viajes nocturnos de las flotas

COCHABAMBA, 24 (PRESENCIA).- El Servicio Nacional de Tránsito concedió permiso para la reanudación de viajes terrestres al interior del país, por parte de los servicios motorizados, conocidos como flotas regularizándose de esta manera el servicio.

Las reclamaciones de las flotas tenían su razón de ser, porque los servicios diurnos impedían que los coches pudieran ser objeto de un buen servicio de mantenimiento.

El coronel Roberto Pariente dijo a la prensa que, en los viajes nocturnos, existía ahora mayor seguridad, por cuanto en el tramo Confital-Quillacollo, los transportistas utilizan el sector asfaltado y no ingresan a la zona de bombeo, que era el más peligroso.

Todos los coches d ser chequeados en las c de Tránsito y deberán ob los límites de velocidad y todo seguridad con los jeros.

SERVICIO DE TRENES

Desde hoy se norma servicio de trenes entre bamba y Oruro, luego cidente que se produjera pasados. Los servicios normales y se recomend personal de ferro prudencia y sobre precaución en los se delanteras, según se l en el servicio de tráfi ferrocarril.

Jefe castrense cumplió visita de inspección a la Prefectura

COCHABAMBA 24 (PRESENCIA).- El comandante de la VII División de Ejército coronel Carlos Turdera Villa, visitará periódicamente las reparticiones públicas, para conocer su desenvolvimiento y observar la atención que se presta al público. En días pasados, esta autoridad militar visitó sorpresivamente las reparticiones de la Prefectura del Departamento, habiendo sido recibido por el titular, Tcnl. Javier Pammo Rodriguez.

El coronel Turdera recibió una amplia explicación sobre la labor que cumplen las reparticiones prefecturales, habiendo recomendado que se preste toda atención a las gestiones que se efectúan en esa repartición.

INVITACION A CONGRESO

El Prefecto, Javier Pammo, fue invitado por el Alcalde, Mario Benavides, para que asista al Primer Congreso Departamental de Instituciones Culturales, Públicas y Privadas, que se festuará en esta capital entre el 3 y 7 de noviembre.

La representación de la Prefectura estará a cargo del titular y como delegados prefecturales Agustin Fernández Pomier, subsecretario de la Prefectura y Javier Pita Romero, Director de Protocolo y Relaciones Públicas de la Prefectura.

OBRAS PREFECTURALES

La Prefectura del Departamento entregó la nueva escuela de Challhuani, en la jurisdicción de Pojo, en la provincia Carrasco de este departamento.

La entrega se efectuó en una ceremonia especial, a la que concurrieron autoridades prefecturales y del ramo educacional. La nueva construcción está bien dotada y permitirá que los niños campesinos cuenten con una buena escuela, realizada por el sistema de auto ayuda, entre la Prefectura y la comunidad campesina de Challhuani.

PUBLICACION ORIGINAL.- Durante la efemérides departamental de Santa Cruz, el pasado 24 de septiembre, circuló en la capital oriental el primer número del periódico 'Santa Cruz de Antaño" conteniendo notas anecdóticas del pasado. El director Elvin Otterburg Bacarreza, ha anunciado la preparación de un segundo número.

SE VENDE

Muebles, enseres del hogar, artefactos y gran cantidad de ropa.

Calle 13 Nº. 7811 Calacoto

Sábado y domingo de 10 a 13 y de 15 a 18 horas.

OFERTAMOS BLOQUEADORES

EVITE LLAMADAS DE LARGA DISTANCIA

BLOQUEADORES - DDD - DDI

NEW-CMOS

DOBLE-LLAVE - DOBLE-SEGURIDAD - DOBLE-CONTROL

PROGRAMABLES PARA TELEFONOS OK I-ERICSSON

CENTRALES - PABX - PBX

INSTALACION GRATIS - PRECIOS ECONOMICOS

"DEMOSTRACION Y VENTAS EN

INCELCO LTDA.

A. GRAU 508 ESQUINA ZOILO FLORES

Tel. 361991. Casilla 1433. La Paz

Tel. 49882 Santa Cruz

AVISO PERMANENTE

A la señora

ALBINA vda. de GUTIERREZ

Colquiri

Se le ruega cancelar sus cuentas pendientes a PRESENCIA.

La Paz, septiembre 1980

VENTA DE VEHICULOS

ORGANISMO INTERNACIONAL, vende a la mejor oferta, los siguientes vehículos, en el estado y en el lugar en que se encuentran:

Ford Granada, modelo 1977, automatico

VW Variant, modelo 1974

Los dos vehículos pueden ser inspeccionados en horas de oficina en el garage del Ministerio de Salud en la Avenida Arce entre COBANA Y HOTEL SHERATON.

Favor dirigir las ofertas en SOBRE CERRADO a: OMS/OPS, Landaeta 221, Edif. Gamarra 4º Piso Telefonos 371644- 364757 Casilla 30094 LA PAZ.

Las ofertas se abrirán públicamente en nuestras oficinas el dia viernes 31 de octubre a horas 9:30 de la mañana.

AVISO PERMANENTE

Al señor

ALBERTO JARA TAPIA

Yacuiba

Se le ruega cancelar sus cuentas pendientes a PRESENCIA.

La Paz, septiembre de 1980

Atención SANTA CRUZ

GRAN LIQUIDACION

VENTILADORES

DE PRIMERA CALIDAD

De mesa de 13" $b. 1.359.00

De pie de 15" $b. 2.350.00

Ventas: VELAMOR Y CIA. LTDA.

La Paz: Av. América 113

Cochabamba: 25 de Mayo 229

Santa Cruz: Centro Suizo

Relojero

Ayacucho 285 (Galería Espoño)

AUTOMOVIL CLUB BOLIVIANO

ESCUELA DE CONDUCTORES

Estamos recibiendo inscripciones para un nuevo curso. Las clases comienzan el 27 de Octubre. Mayores informaciones en nuestra Secretaría de Av. 6 de Agosto 2993, Esq. Arce (San Jorge) o al Teléfono 3-55502 de Hrs. 14.00 a 21.00 (únicamente).

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA

CONCURSO POR INVITACION

PROVISION DE BORREGAS Y CARNEROS

Al haberse declarado desierta la Convocatoria Pública Nº. 4/80, Provisión de Borregas y Carneros, por falta del número mínimo de propuestas, de acuerdo a lo resuelto por la H. Junta de Licitaciones de la Corporación y prescripciones legales en vigencia al respecto, se invita a las firmas interesadas legalmente establecidas en el país y a las extranjeras con representación en Bolivia, a presentar sus propuestas para provisión de dos mil quinientas (2.500) borregas y ochenta y tres (83) carneros de raza corriedale con destino al Proyecto "Centro Ovino Corralón Mayu" de la Institución, de acuerdo al pliego de especificaciones elaborado al respecto.

Las propuestas serán presentadas en sobres A y B conteniendo la documentación indicada por los artículos 30 y 31 de la Ley de Adquisiciones del Sector Público de 30 de diciembre de 1977, oferta de condiciones, plazos de pago y entrega incluyendo boleta de Garantía de Seriedad de propuesta del 1% sobre el monto de la misma, hasta el día 21 de noviembre de 1980, a horas 17.00 en la dirección que se indica, donde podrán obtener mayores detalles:

CONCURSO POR INVITACION

PROVISION DE BORREGAS Y CARNEROS

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA, Oficina La Madona, Casilla 156, teléfono 4441 (Asesoría Legal).

La apertura de propuestas tendrá lugar en la ciudad de Sucre el día 27 de noviembre de 1980, a horas 10 y 30.

La Corporación se reserva el derecho de declarar desierto el Concurso, si así viere conveniente a sus intereses.

Sucre 21 de octubre de 1980

Dr. Oscar Frerking Salas
PRESIDENTE

Ing. Eloy Martínez C.
JEFE UNIDAD EJECUCION

Lic. Germán Paz Vedia
JEFE a.i. UNIDAD ADMINISTRACION

Vo.Bo. CONTRALOR DPTAL.

SARNA Use Loción KWELL

PRONOSTICO DEL TIEMPO

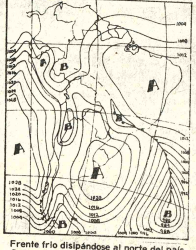
Por J.L.Flores

DATOS PROPORCIONADOS POR LA OFICINA DE METEOROLOGIA DE AASANA

SABADO 25 OCTUBRE

43 ava Semana del año, día 299 faltan 67 días para fin de año. Santos Crispín y Crispiniano. El sol sale 6 hs. 3 Min. Se pone a las 18 Hs. 33 Min. Temperatura de la víspera (La Paz 3.600 mts) Max 17.00 °C. Temperatura Min. 6.0 °C. Precipitación 1.1 mm. Temperaturas Extremas, la Max en Magdalena con 33.0°C. la Min. en Charaña con 0.0 °C.

SITUACION GENERAL AYER



PREVISION PARA HOY

Frente frío disipándose al norte del país.
Cuña anticiclónica sobre los llanos orientales del país.

(1000 Isobaras (Líneas de igual presión)
A Zona de Alta Presión
B Zona de Baja Presión
Frente Cálido
Frente Frío
Frente Ocluido

Zona de Precipitación
Zona de Nieve
Zona de Niebla
Zona de Tormentas
Zona de Cielo Claro
Zona de Cielo Parcialmente Nuboso
Zona de Cielo Cubierto

TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS DE AYER

	MAX	MIN		MAX	MIN		MAX	MIN
La Paz	17.0°C	6.0°C	Santa Cruz	30.0°C	16.0°C	Tarija	27.0°C	10.0°C
Oruro	18.0°C	4.0°C	Potosí	16.0°C	1.0°C	Trinidad	31.0°C	18.0°C
Cochabamba	27.0°C	9.0°C	Sucre	23.0°C	9.0°C	Cobija	26.0°C	19.0°C

TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS PRONOSTICADAS PARA HOY

	MAX	MIN		MAX	MIN		MAX	MIN
La Paz	19.0°C	6.0°C	Santa Cruz	32.0°C	20.0°C	Tarija	29.0°C	12.0°C
Oruro	18.0°C	2.0°C	Potosí	16.0°C	2.0°C	Trinidad	33.0°C	22.0°C
Cochabamba	29.0°C	12.0°C	Sucre	25.0°C	9.0°C	Cobija	30.0°C	20.0°C

agenda

PRESENCIA. Av. Mariscal Santa Cruz. Edificio Esperanz piso, teléfonos: 372340 - 372341 - 372342 - 351998 - 352172 - 35

HOSPITAL DE CLINICAS. Maternidad, Tel. 376472.

Parto a domicilio, Tel. 360700, Central 322872 - 322872.

ROL DE TURNO DE ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS DEL 25 DE OCTUBRE AL 1º. DE NOVIEMBRE

EL CARMEN Plaza Venezuela Nº. 1430. Tel. 328438. VI

REAL Bolivar Nº. 789 . MAYORI Av. Carrasco Nº. 1448

355060. PERALTA Av. Tejada Sorzano Nº. 933 Tel. 363946.

JORGE Av. 6 de Agosto Nº. 2068 Edificio Diana 1era. cua

Tel. 320788. CRISTO REY General Lanza Nº. 2110 Tel. 32

SANTA ELENA Av. Buenos Aires Nº. 867 Tel. 324294 LA

VADORA Venancio Burgoa Nº. 968 Tel. 325865 NORTE

Armentia Nº. 549 Tel. 327284 SAN JOSE Plaza 14 de Sept

bre (Garita de Lima) VERACRUZ Av. Antofagasta Nº.

Tel. 811688 VIRGEN DEL SOCAVON Urbanización San Mi

Tel. 793614.

EN EL INTERIOR

COCHABAMBA:

ASUNCION, Calama esquina Lanza Nº. 3370, Tel. 25

ANDINA, Esteban Arce Nº. 6653, Tel. 22002; SANTA LUC

Colombia Nº. 4179, Tel. 26524.

POTOSI :

SANTIAGO, Chayanta Nº. 543, Tel. 2895. LA BOLIVIAN

Plaza Alonso de Ibañez s/n, Tel. 3911.

SUCRE:

SAN SILVESTRE, Arenales Nº. 214, Tel. 1887.

TRINIDAD

SUDAMERICANA, Centro de la ciudad.

SANTA CRUZ:

NACIONAL, Dra. María Nauriel, Isabel la Católica S.

Figueroa, Tel. 25782. UNIVERSAL, Dra. Gloria Parada, B

var-Murillo, Tel. 23519. CORAZON DE JESUS, Dr. Albe

Paz, Calle 21 de Mayo Nº. 343, Tel. 24079. IBERIA, D

Miriam Fernández Pendiuletera Nº. 51, Tel. 26497.

FLOTAS

ABAROA, Alonso de Mendoza Nº. 242, Tel. 327096.

ANDINO, Tel. 320471.

ATLAS, Alonso de Mendoza Nº. 226, Tel. 328621.

AUTOLINEAS INGAVI, Tel. 328981.

BUSTILLO, Tumusla Nº. 530, Tel. 326894.

BOLIVIA, Plaza Alonso de Mendoza s/n. Tel. 355854.

CONTINENTAL, Avda. Montes Nº. 321, Tel. 329061.

COPACABANA, Avda. Montes s/n, Tel. 327211 y 340461.

CINTA DE PLATA, Avda. Manco Kapac.

CISNE, Bozo Nº. 169, Tel. 361321.

EL DORADO, Bozo esq. Montes Nº. 106, Tel. 340375.

EL CHAPACO, Chuquisaca Nº. 536, Tel. 340258.

SAN LORENZO, Tiquina Nº. 131, Tel. 328913.

KIRKINCHO, Avda. Montes esq. Bozo Nº. 108. Tel. 354612

KORILAZO, Avda. Montes esq. Bozo Nº. 700, Tel. 323810,

323146.

MANCO KAPAC, Tumusla Nº. 106, Tel. 350033.

ORIENTE, Tel. 327551.

TRANSVIEROS, Avda. Montes Nº. 660, Tel. 340475.

TRANSPORTES LA PAZ, Avda. Montes Nº. 660. Tel. 3404

TRANSPORTE PESADO A LARGA DISTANCIA, Indepe

dencia esq. Bozo Nº. 199, Tel. 325083.

URUS, Plaza Alonso de Mendoza Nº. 194, Tel. 350793.

YUNGUEÑA, Avda. de las Américas Nº. 344 (Villa Fátima

Tel. 312344.

BOMBREROS, Tel. 119

ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118.

RADIO PATRULLA, Tel. 110.

SERVICIO NACIONAL DE TRANSITO

CENTRAL E INFORMACIONES 3712

DIRECCION GENERAL 3712

SUB-DIRECCION GENERAL 3712

DPTO. NL. ADMINISTRATIVO 3712

DPTO. NL. REG. VEH. LICENCIAS 3712

DPTO. NL. RELACIONES PUBLICAS 3712

JEFATURA DEPARTAMENTAL 3712

COMANDO DE BATALLON 3712

RADIO COMUNICACIONES 3712

RETEN CHUQUIAGUILLO 3712

RETEN RIO SECO 3100

RETEN AUTOPISTA EL ALTO 3506

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ. 3893

Teléfonos del Retén 3712

Municipal de Emergencia 3712

3712

SAMAPA, 311222 - 326548. energia 354207

TASA: RECLAMOS 113 - INFORMACIONES 104 - SEÑORIT

HORA 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR 55907-09, IN

TERIOR 20402-03.

AASANA, Tel. 810122 - Retén de emergencia Municipal Tel

326643 - 366193.

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO 351155 - 351157 - 371276 - 353609

811921 - 811922 Carga Aeroporto 811923.

AEROLINEAS ARGENTINAS, Tel. 350792.

AVIANCA, Tel. 357599 - 350608.

AIR FRANCE, Tel. 351740.

BRANIFF INTERNATIONAL, Tel. 372011 - Aeroporto 81011

- 810115, Carga 810215.

FERROCARRILES, Estación Central, Tel. 352510 - 353516.

Fuerte sismo en Guatemala

GUATEMALA, 24 (AP).- Un fuerte sismo registró hoy la Estación Sismológica de esta capital a las 08.55 hora local, informó un vocero.

Según "datos preliminares", el temblor tuvo una intensidad de cinco grados en la Escala Mercali, y de 7,6 en la Escala Richter. El informante agregó que el epicentro fue calculado a 800 kilómetros al nordeste de aquí, en territorio mexicano.

El sismo, el número 163 registrado en lo que va del año, se sintió durante 40 segundos, pero la mayoría de los residentes de la capital no se percataron del fenómeno.

Según la estación sismológica, de haber ocurrido en horas de la noche habría causado alarma.

El vocero indicó que se esperan los datos de las estaciones próximas a la frontera con México para una mejor evaluación del temblor.

Pedirán que la ONU investigue el secuestro de argentinos en Perú

PANAMA, 24 (AP).- Diputados peruanos de paso hacia Nicaragua y Suiza expresaron aquí su intención de pedir una investigación de las Naciones Unidas sobre el secuestro en junio de tres ciudadanos argentinos en el Perú.

El diputado Javier Diez Canseco, del Partido Unidad Democrática Popular (marxista), dijo a su paso por Panamá que presentará a la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, en Ginebra, su testimonio sobre el caso.

Diez canseco dijo que se trata del secuestro el 12 de junio en Lima de los ciudadanos argentinos Noemí Esther Gianotto de Molfino, María Inés Raverta y Julio César Ramírez, y su posterior desaparición.

La señora Gianotto de Molfino apareció muerta semanas despues en Madrid, y de los otros dos no se sabe nada, dijo Diez Canseco.

El diputado dijo que el secuestro fue resueltado de una "operación conjunta del aparato militar peruano y del aparato militar argentino" y que entraña una triple violación de la soberanía nacional peruana, de los derechos humanos y de los tratados internacionales sobre derecho de asilo y el estado de refugiados.

Diez Canseco señaló que dentro de la operación, los militares argentinos llevaron a Perú a Frías Alberga, un prisionero argentino, para que identificara a los tres secuestrados.

"Frías Alberga logró fugarse en Lima, y relató los detalles del caso antes de que fuera recapturado por las autoridades", dijo Diez Canseco.

"La dictadura militar que entonces gobernaba al Perú afirma que entregó a los tres a BOLIVIA", dijo Diez Canseco. "Nosotros sabemos que después pasaron a Argentina y es posible que los tres hayan muerto".

El diputado Valentín Paniagua, del Partido gubernamental Acción Popular del Presidente Fernando Belaunde Terry, señaló que en el Perú existe una situación de pleno respeto a los derechos humanos y que haya una amplísima libertad de expresión, tanto en los medios impresos como en la radio y la televisión.

"Si se da una situación irregular, es más bien el abuso que hacen de estas libertades fundamentales los grupos extremistas", dijo Paniagua.

Etapa final de redacción de la nueva Constitución en Uruguay

MONTEVIDEO, 24 (AP).- El proceso de redacción del proyecto de nueva constitución entra en sus etapas finales al tiempo que se anuncia que los uruguayos conocerán el texto definitivo a fines de mes, unos 30 días antes del plebiscito en el que aprobarán o rechazarán la propuesta gubernamental.

El Consejo de Estado se reunirá hoy para trasladar el anteproyecto a una llamada "Asamblea Constituyente", que se instalará el lunes y que sesionará durante toda la próxima semana. Este cuerpo estará integrado por 64 personas: el Presidente Aparicio Méndez, sus ministros, los 25 consejeros de Estado y los 28 generales activos de las Fuerzas Armadas.

SINODO.- - Ciudad del Vaticano, 24 (AP).- - El Cardenal Raúl Francisco Primatesta, Arzobispo de Córdoba, Argentina, (izquierda), y el cardenal Bernardin Gantin, Presidente de la Comisión Pontificia (Justitia et pax) durante una conferencia de prensa del Sínodo Mundial de Obispos (Radiofoto AP).

Opiniones sobre la delimitación de áreas marinas colombo-venezolanas

CARACAS, 24 (AP).- Diferentes organizaciones y personalidades han emitido opinión sobre un proyecto de acuerdo para la delimitación de areas marinas y submarinas entre Colombia y Venezuela en el Mar Caribe, antes de la postre firma de un tratado.

El Presidente Luis Herrera Campins dijo que esta "cumpliendo con la programación que es por lo pronto, conversar con instituciones y organizaciones sociales, con personalidades de la vida pública del país, haciendo entrega de todo el material sin forzar demasiado la barra en el entido de pedirle que respondan de inmediato".

El Canciller José Alberto Zambrano Velasco afirmó que "el gobierno esta dispuesto a considerar con toda la amplitud e interés" las observaciones que se hagan al proyecto.

El partido gobernante Socialcristiano recomendó "discreción y prudencia" al respecto.

El Partido Comunista dio a publicidad una declaración en la cual condena la "campaña choninista" que se adelanta en Venezuela y Colombia, "con fines inconfesables y que tiende a fomentar el odio entre venezolanos y colombianos".

Acerca de las negociaciones dice: "No se han llenado aún los requisitos para que un acuerdo de esa naturaleza sea suscrito en breve plazo. No existe todavía el clima propicio para la firma de un convenio que cuente con el respaldo mayoritario".

El Dirigente de Acción Democrática, principal de oposición, Ruben Carpio Castillo, afirmó en un artículo publicado en el diario "El Nacional" de ayer:

"Si como se afirma se produce un cierre del Golfo de Venezuela, se estaría renunciando a esos derechos (de libre navegación en el Golfo de venezuela) y lo que es más grave, se le cambiaria la naturaleza jurídica a las aguas del Golfo consagrando para Colombia soberanía plena, de la cual carece ahora, sobre una porción muy importante de esas aguas, en virtud de que pasarian a ser aguas interiores de Colombia.

Pedro Nikken, miembro de la comisión negociadora venezolana, dijo que "la falta de conocimiento de los problemas implicados en el derecho del Mar ha confundido más a la gente que la misma desinformación".

Una encuesta popular realizada por el diario "El Universal" da como resultado que los entrevistados opinan que "no se debe ceder ni un centimetro del Golfo", aunque afirman que deben existir las mejores relaciones entre ambos países.

"Desde la escuela primaria se nos ha enseñado a traves de los mapas y la geografía que el Golfo es de Venezuela", contestó un entrevistado.

Otro contestó: "Se dijo que está garantizada la integridad territorial, y ahora se nos presenta un proyecto de convenio a través del cual volvemos a entregar parte de nuestro territorio a Colombia".

Publicaron la nueva Constitución chilena

SANTIAGO DE CHILE, 24 (AP).- La nueva constitución política de Chile, que entrará en vigor en marzo próximo, fue publicada hoy en el diario (Gaceta) oficial.

"Invocando el nombre de Dios Todopoderoso, tengase por aprobada la Constitución política de la República de Chile cuyo texto oficial es el siguiente", dice el decreto firmado por el Presidente Augusto Pinochet, los otros tres miembros de la Junta Militar, y todos los Ministros.

En sus considerandos el decreto recuerda que "la voluntad soberana nacional mayoritariamente manifestada en un acto libre, secreto e informado, se pronunció aprobando la carta fundamental que le fuera propuesta".

Fuerte terremoto sacudió varias regiones de México

MEXICO, D.F., 24 (AP).- El sismo que sacudió hoy una extensa proción del país tuvo una intensidad de "entre 6 y 6.5 grados en la escala de Ritcher" con epicentro a 250 kilómetros al sudeste de esta capital, presumiblemente en el Estado de Oaxaca, informó la estación sismológica de Tacubaya.

En Puebla, situada entre esta capital y Oaxaca, la Cruz Roja comunicó que dos personas murieron y más de cien escolares fueron atendidos por heridas o diversos grados de histeria. Los niños fueron recogidos del Estadio Cuahutemoc donde se celebraba un torneo deportivo, con asistencia de unos 35.000 escolares.

La Cruz Roja dijo que las victimas eran un hombre y una mujer que murieron aplastados por una baranda que cayó cerca de la penitenciaria.

El temblor se sintió en una extensa región del sur. La Cruz Roja de Tuxtla Gutiérrez, la capital del Estado de Chiapas, fronterizo con Guatemala, dijo que el sismo causó pánico pero no victimas.

La televisión informó que el estremecimiento provocó en esta capital derrumbes, incendios, fugas de gas y explosiones en diversos puntos de la ciudad, pero sólo se tenía conocimiento de una victima. Según la información, una viga cayó sobre un hombre que caminaba en un barrio del norte de la capital.

Las comunicaciones con Oaxaca eran difíciles, pero el Instituto Sismológico dijo que en ese Estado fue donde se sintió con mayor intensidad.

En esta capital, el sismo sacudió los rascacielos de la zona céntrica y miles de personas se lanzaron a la calle mientras caían astillas de vidrios en el pavimento.

Muchos automovilistas abandonaron sus vehículos.

El temblor ocurrió a las 08.55. (09:55 EST).

Un vocero de la Estación Sismológica de Tacubaya dijo que el sismo fue registrado a las 08:55 (09:55 EST.) con epicentro a unos 250 kilómetros al sudeste de la capital, presumiblemente en el Estado de Oaxaca.

Un funcionario de la Policía Metropolitana dijo que el sismo produjo escapes de gas, incendios, derrumbes y escenas de pánico en las calles. Los edificios del centro de la ciudad oscilaron espectacularmente durante más de un minuto, mientras millares de personas se lanzaban a las calles despavoridas.

En Puebla, situada entre esta capital y Oaxaca, la Cruz Roja informó que dos personas murieron al derrumbarse una baranda cerca de la penitenciaría. Agregó que fueron atendidos unos 180 niños con heridas leves y diversos grados de histeria. Unos 35.000 niños asistían a un torneo deportivo en el Estadio Cuahutemoc.

El temblor de tierra se sintió en una extensa región del sur del país. En Tuxtla Gutiérrez, la capital del Estado de Chiapas, fronterizo con Guatemala, las autoridades dijeron que el terremoto causó pánico, pero no victimas.

En esta capital la Policía informó que una persona murió al caerle encima una viga cuando caminaba en un suburbio del norte de la ciudad. Asimismo se derrumbó una baranda de la Universidad Autónoma Metropolitana y causó lesiones graves a un profesor y a un alumno.

Dos policías resultaron heridos con quemaduras poco después que cerraron las válvulas de un tanque de gas para controlar un escape. La Policía dijo que la acción de los uniformados evitó una desgracia, pues el tanque estaba situado en un edificio de apartamentos en el barrio de Tlatelolco, cerca del centro de la ciudad.

En dos hoteles del distrito comercial y turistico denominado Zona Rosa, dos hoteles, El Montecasino y El Internacional, tuvieron escapes de gas y fueron evacuados.

"El suelo saltó y luego se sumió", dijo la secretaria Marta Vargas, una de las primeras que salió de un edificio en el paseo de La Reforma. "Lo primero que pensé fue en mi hijo, que estaba en una guardería donde lo atienden mientras trabajo".

"Pensé que el hotel se iba a caer", dijo un turista.

A la hora que se inició el temblor el tránsito era muy denso en el centro de esta ciudad. Numerosos conductores abandonaron sus vehículos mientras llovian fragmentos de vidrios y trozos de mampostería de las fachadas de los edificios.

En marzo de 1979, un terremoto de siete grados de intensidad en la Escala de Richter causó la muerte de cuatro personas y destruyó unas 150 casas.

En su mayoría, los edificios del centro de la ciudad han sido construidos con técnicas antisísmicas. El Hotel México tiene un restaurante giratorio en el piso 54, pero según se informó no registró daños.

En el sistema de transporte subterráneo el servicio se interrumpió durante ocho minutos, pero las autoridades dijeron que los trenes fueron evacuados ordenadamente. A las (9:03 se reanudó el servicio.

Las autoridades y funcionarios de la Cruz Roja consultados en Oaxaca, en el balneario de Acapulco y en Veracruz dijeron que no tenían informes de daños graves ni de victimas.

La Policía estableció aquí un centro de control para coordinar la inspección de helicópteros y patrullas que realizaron un recorrido por la ciudad para auxiliar a quien lo necesitara.

Preocupación en Perú por campaña terrorista

LIMA, 24 (AP).- Una campaña terrorista del grupo maoista "Sendero Luminoso" preocupa al gobierno del Presidente Fernando Belaúnde, que hoy reiteró su decisión de considerar esos actos como "delitos de traición a la patria".

"Ha llegado el momento de identificar a las personas o grupos que tratan de impedir el desarrollo y el progreso de la república", declaró el Primer Ministro Manuel Ulloa.

Los atentados se multiplicaron en las últimas horas, al cumplirse ayer el décimoquinto aniversario del guerrillero Luis de la Puente Uceda, dirigente del Movimiento Izquierdista Revolucionario (MIR), que en 1965 encabezó un movimiento subversivo contra la primera administración de Belaúnde.

El gobierno tiene la firme intención de impedir que prosperen acciones de violencia y terrorismo", dijo Ulloa.

El jefe del gabinete afirmó que el gobierno apoya un proyecto de ley presentado en el Congreso por el Senador Izquierdista Javier Alva Orlandini, por la que se declaran al terrorismo y el sabotaje delitos de traición a la patria.

Las autoridades, entretanto, denunciaron que 13 bombas incendiarias fueron lanzadas ayer contra la Municipalidad de Comas, un populoso distrito de esta capital, que ocasionó daños considerables.

La via ferroviaria entre Lima y Huancayo fue volada en dos tramos con cargas de dinamita en esa región de los Andes Centrales, y solo anoche fue reanudado el movimiento de trenes.

Otros atentados se registraron en edificios públicos de las ciudades andinas de Huancayo y Ayacucho, y en varios pueblos aledaños en los que no menos de 180 sospechosos fueron detenidos, según informes oficiales.

Partidos izquierdistas intentaron ayer la aprobación de una moción de homenaje a Puente Uceda en el Congreso Naciona, pero la iniciativa fue rechazada en el Senado y la Cámara de Diputados suspendió temprano una sesión a fin de evitar un debate infructuoso sobre la subversión.

"Sendero Luminoso" se atribuyó los asaltos contra depósitos gubernamentales y yacimientos mineros, en los que sus militantes se apoderaron de explosivos y armas.

Panamá devolvió a Colombia tres presuntas guerrilleras del M-19

PANAMA, 24 (AP).- Tres presuntas guerrilleras del movimiento subversivo colombiano "19 de Abril" (M-19) que pretendieron entrar a Panamá fueron devueltas hacia Colombia por las autoridades panameñas, se informó aquí.

Un funcionario de la compañía de aviación "KLM" dijo que tres de los pasajeros que llegaron en el último vuelo de la compañía colombiana "SAM" el miércoles 22, procedentes de Medellín, fueron obligados a regresar en el mismo avión a esa ciudad.

"Las tres personas fueron conducidas a la fuerza hacia el avión en que debían regresar, por guardianes del aeropuerto de Tocumen", dijo la fuente.

Las autoridades explicaron a la compañía "KLM", que atiende localmente a los pasajeros de la aerolinea colombiana, que las tres pasajeras no podían entrar a territorio panameño por carecer de visa y que habían sido identificadas como "guerrilleras del grupo revolucionario "M-19".

El movimiento "M-19– ganó notoriedad al ocupar durante dos meses la embajada dominicana en Bogotá a principios de este año, reteniendo como rehenes a una veintena de diplomáticos, entre ellos el embajador norteamericano y Colombia, el Nuncio Papal y otra decena de embajadores.

Las presuntas guerrilleras fueron identificadas como Bertha Trujillo, Rosa Gaviria y Miriam Ruiz.

Funcionarios panameños explicaron inicialmente que varios de los pasajeros llegaron en el vuelo de SAM no podían entrar al territorio de este país por no tener dinero suficiente, dijo la fuente.

"Cada turista colombiano debe comprobar su solvencia económica al entrar a Panamá", dijo un funcionario en el aeropuerto de Tocumen.

A los turistas colombianos se les exige estar en posesión de 300 dólares, al menos.

Las autoridades de seguridad en el aeropuerto de Tocumen se abstuvieron de confirmar o desmentir esta versión.

URGENTE

Institución descentralizada requiere en alquiler para sus oficinas un área mínimia de 200 Mtrs. 2 ofertas por escrito a Casilla Nº. 6129 - La Paz

VENTA DE INMUEBLE EN EXCELENTE UBICACION

Por determinación de la Asamblea General de Socios Accionistas de la Cooperativa FESTACO Ltda., efectuada en fecha 13 de septiembre de 1980, se ofrece en venta al mejor postor un bien inmueble de propiedad de la Cooperativa Festaco Ltda., en zona central de la ciudad, Avenida Aroma entre Nataniel Aguirre y Esteban Arze que consta al frente de la avenida Aroma: dos almacenes con sus respectivas dependencias y depósitos individuales. Planta alta: tres oficinas y un salón de actos (amplio) al fondo un tinglado de reciente construcción amplio.

Las propuestas se recibirán hasta el día sábado 25 del presente mes a horas 18 p.m. en sobre cerrado. La Cooperativa se reserva el derecho de declarar, desierta la convocatoria, por falta de postores o una oferta racional. Mayores informes en sus oficinas ubicadas en la Av. Aroma Nº 203 Teléfono Nº 21371.

Cochabamba, 9 de octubre de 1980.

EL DIRECTORIO

BANCO MINERO DE BOLIVIA

EDICTO

EL DOCTOR JUAN GOITIA FUENTES JUEZ DECIMO DE PARTIDO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL, ETC.,

Por el presente edicto, cita, llama y emplaza al señor JOSE ANTONIO DIAZ NIÑO DE GUZMAN, para que por sí o mediante apoderado asuman defensa dentro del juicio coactivo seguido por el Banco Minero de Bolivia, sobre cobro de dólares americanos, cuyo tenor literal es como a continuación transcribe.-- -- MEMORIAL DE FOJAS OCHO.'-- SEÑOR JUEZ DE PARTIDO DE TURNO EN LO CIVIL.--

Inicia demanda coactiva.--Otrosíes.--Su contenido-Mario Villarroel, por el Banco Minero de Bolivia, Entidad del Estado, con domicilio en calle Comercio N°. 1290, y con el poder suficiente que acompaña, a su autoridad, con respeto digo:

En base al contrato N°. 31/79, de 28 de septiembre de 1979, inicio demanda coactiva contra JOSE ANTONIO DIAZ NIÑO DE GUZMAN, hábil por derecho, con domicilio en Ciudad Satélite Plan 405, calle "5" N°. 578 de El Alto de La Paz, pidiendo de $US. 14.028.69 (CATORCE MIL VEINTIOCHO 69/100 DOLARES AMERICANOS), más intereses legales, costas y gastos del juicio.--

En cumplimiento a la cláusula séptima del documento de ejecución (Incumplimiento) y de conformidad a los Arts. 183 y siguientes de la ley Gral. de Bancos de 11 de julio de 1928, pido a su autoridad dictar auto de solver, ordenando al deudor el pago de la suma adeudada de $US. 14.028.69 de acuerdo al estado de cuentas adjunto, sea con las condenaciones de ley sin perjuicio de librarse mandamiento de embargo sobre los bienes propios del deudor dejados en garantía consistentes en las siguientes maquinarias: Una pieza Winche eléctrico "Ritachi". Una pieza Winche neumático "Mitshubisi", un martinete hidráulico marca "Bosch" y un transformador eléctrico marca "Westinhause".--

Debiendo en consecuencia señalarse al mismo tiempo día y hora para diligencia de remate sobre la base del monto ejecutado o sea $US. 14.028.69

OTROSI 1°.- Se disponga la inscripción de la presente demanda en el registro de Derechos Reales, Tránsito y Teléfonos Automáticos, sea con las formalidades legales.--

OTROSI 2do.- Asimismo, se disponga la retención de fondos en los Bancos de la ciudad, para lo que debe enviarse el oficial al señor Gerente de la División de Fiscalización del Banco Central de Bolivia, que dicha retención sea hasta el monto demandado y remitirse dichos fondos directamente al Banco Minero de Bolivia en calle Comercio N°. 1290.

OTROSI 3ro.- Domicilio: Comercio N°. 1290.-- La Paz, 17 de abril de 1980.-- AUTO INTIMATORIO DE FOJAS 10.-- JUZGADO DECIMO DE PARTIDO EN LO CIVIL.-- AUTO DE SOLVENDO R. N°. 165/80.--En el juicio coactivo seguido por el Banco Minero de Bolivia contra JOSE ANTONIO DIAZ NIÑO DE GUZMAN, sobre cobro de dólares americanos.--

A, 2 de mayo de 1980.-- En mérito al poder bastante que se acompaña téngase por apersonado a Mario Villarroel y entiéndanse con su persona ulteriores diligencias del juicio.--

Vistos: La competencia del Juzgado, la personeria de las partes, la exigibilidad, liquidez y plazo vencido del documento de compra-venta de fs. 5 a 6, cítese a: JOSE ANTONIO DIAZ NIÑO DE GUZMAN, para que en término de tercero dia de y pague al Banco Minero de Bolivia la suma de CATORCE MIL VEINTIOCHO 69/100 DOLARES AMERICANOS ($US. 14.028.69) mas intereses y costas del juicio de conformidad a los Arts. 183 y sgtes. de la ley General de Bancos, señalándose para el verificativo de remate de las maquinarias el dia 4 de junio del presente año a horas 16 p.m. sobre la base de 14.028.69 $US. y sea previas las formalidades de ley.--

Otrosí 1°.- Procédase a la anotación preventiva en el Registro de DD.RR. con la entrega de los testimonios de ley y ofíciese el fin solicitado.--Otrosí 2°.- Ofíciese el fin solicitado.--Otrosí 3°.- Por señalado el domicilio.--Firmado.- Dr. Juan B. Lobatón P.- Juez Primero de Partido en lo Civil.- Por el Décimo.--Ante mi Firmado.- Armando E. Juarez Quiroga.-- Secretario del Juzgado Décimo de Partido en lo Civil.--

Es librado en la ciudad de La Paz, a los diez dias del mes de octubre de mil novecientos setenta años.--

(Fdo y sello): Daniel Torrico Cardozo, Secretario del Juzgado 1°, por el 10°, de Partido en lo Civil.

P.O. del Sr. J.D.P. en lo C. de la C.

ORGANIZACION INTERNACIONAL

Vende muebles y enseres de casa. Mayor información en Edificio "Venus", 5f°. piso, Depto. 5B (Av. Arce), los días viernes 24, sábado 25 y lunes 27 de octubre, de horas 09.00 a 17.00.

INSTITUTO DE EDUCACION BANCARIA
(CICLO PROFESIONAL)
CURSO DE NIVELACION

La Dirección del Instituto de Educación Bancaria, tiene a bien invitar a los señores Bachilleres en Humanidades al "CURSO DE NIVELACION PARA LA CARRERA DE CONTADORES GENERALES".

Inscripciones: de horas 14.30 a 18.00 p.m.

Mayores informaciones en la Secretaría General de la Av. Arce, Pasaje Aviador Nº 2063.

La Paz, 22 de octubre de 1980.

Lic. Juan Medinaceli Valencia
DIRECTOR

TOME AMANCAY HEPATICO
Adquiera en Farmacias

ALQUILO

Residencia a estrenar a pocos pasos de la Avenida Ballivián. Cuatro dormitorios, 2 estar, 4 baños, escritorio, living-comedor, cocina, ofice, dependencias, hermoso jardín, cochera para 3 vehículos, teléfono.

Llamar sábados y domingos teléfonos: 79-2825, 79-2825.

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
Convocatoria a Propuestas

Se convoca a propuestas para la provisión de los siguientes pedidos:

PEDIDO No.	MATERIALES
33593-AAAC-194/80	PALAS CARGADORAS NEUMATICAS COMPLETAS
33241-AAAC-195/80	MAQUINARIAS Y EQUIPOS DE DIAMANTINA
33682-AAAC-196/80	LOCOMOTORAS A TROLLEY
33708-AAAC-197/80	COMPRESORAS DE AIRE PORTABLES.
33320-AAAC-198/80	MESAS CONCENTRADORAS
33184-AAAC-199/80	BOMBAS CENTRIFUGAS Y VALVULAS DE ACERO
33256-AAAC-200/80	MESAS CONCENTRADORAS "PLAT-O" O SIMILAR
33655-AAAC-201/80	BOMBAS CENTRIFUGAS Y MOTORES
32861-AAAC-202/80	MONTACARGAS.

Los pliegos de especificaciones se encuentran a disposición de los interesados en la Secretaría de la Junta de Adquisiciones 4to. piso Edificio Central de horas 8.00 a 11.30 a.m., a partir de la fecha de publicación.

El plazo para la presentación de propuestas fenece a horas 11.00 a.m. del día viernes 28 de noviembre del presente año.

La Paz, octubre 23 de 1980.

SUBGERENCIA DE ADQUISICIONES

GR-780/80

*AMOLADORAS BOSCH
DE SUPERIOR CALIDAD CON PRECIO ECONOMICO

BOSCH. LA MARCA DE SU CONFIANZA OFRECE SEGURIDAD. CALIDAD. SERVICIO. GARANTIA

HANSA Ltda. La firma boliviana de su confianza con más de 70 años al servicio del país.
DEPTO. TECNICO Tels. 353661 - 354426 - 320289
Sucursales: COCHABAMBA - ORURO - POTOSI - SANTA CRUZ - SUCRE - CAMIRI - TARIJA - TUPIZA - VILLAZON - ATOCHA - TRINIDAD
Sub-distribuidor: "MOVAGO Ltda." La Paz, Cochabba, Sta. Cruz, Oruro

Estado de alerta ante posibles ataques israelítas en El Líbano

BEIRUT, 24 (AP).- El alto mando palestino declaró estado de alerta en el sur del Líbano y pronosticó que Israel lanzará un ataque en gran escala a las bases palestinas antes de las elecciones presidenciales norteamericanas, informó hoy un diario libanés izquierdista.

"Al Liwa" afirmó que el alto comando de la Organización para la Liberación de Palestina, encabezado por Yasser Arafat, se reunió ayer y discutió el peligro de un ataque israelí en tres frentes luego de informes de un creciente refuerzo de tropas cerca del enclave fronterizo controlado por las milicias cristianas del Mayor Saad Haddad, que respaldan los israelíe.

Los refuerzos israelíes presuntamente se están concentrando en Deir Mimas, Marjayoun, Metulla, Khiam y Shaba, dijo "Al Liwa" al citar fuentes palestinas.

Arafat recientemente ordenó el enlistamiento de todos los jóvenes palestinos para formar una unidad de reserva en caso de semejante ataque. Aproximadamente 1.500 cadetes se graduaron la semana pasada y fueron declarados aptos para la lucha, dijo el periódico.

La tensión entre los comandos palestinos y sus aliados izquierdistas en el sur ha aumentado luego del ataque aéreo israelí el miércoles a bases guerrilleras muy cercanas a esta capital.

La OLP opina que Israel aprovechará el periodo anterior a las elecciones presidenciales del 4 de noviembre en Estados Unidos para asestar un duro golpe a los palestinos en este país.

El Primer Minitro israelí, Menachem Begin, advirtió que los ataques preventivos del Estado judío continuarán.

Un vocero de la OLP dijo a The Associated Press que un ataque de los israelíes antes de las elecciones era poco probable y opinó que "es más probable que la ofensiva tenga lugar antes del 4 de noviembre".

El vocero también desmintió informes de que Yasser Arafat sufría de un tumor en el cuello. Añadió que Arafat padecía de una vértebra dislocada y que el médico le recomendó que permaneciera en cama.

Guerra de nervios entre Libia y Estados Unidos

NUEVA YORK, 24 (EFE).- Las Fuerzas Aéreas de Libia y de los Estados Unidos vienen sosteniendo una creciente "guerra de nervios", desde este verano sobre las aguas del Mediterráneo, según informó hoy el diario "The New Yor Times".

En una crónica firmada por Richard Halloran, el diario neoyorquino dice que aviones norteamericanos están atrayendo cada vez más intercepciones de cazas libros, algunos de los cuales han llegado a acercarse a 200 metros de distancia.

Los aviones de reconocimiento norteamericanos, así como buques de guerra estadounidenses, mantienen regular exploración de las costas de Libia y Túnez, y vigilancia de los buques y submarinos soviéticos en el sur del Mar Mediterráneo.

El gobierno libio sostiene que esta vigilancia se ejerce en sus aguas territoriales mientras que los EE.UU afirman que son aguas internacionales.

Hace unos días se hizo pública una carta que el líder libio Coronel Muammar Al-Gadaffi, envió al Presidente Carter y al candidato republicano Ronald Reagan, exigiendo que las fuerzas aeronavales norteamericanas se alejasen de la frontera libia.

La carta se viene publicando como anuncio pagado por Libia en los principales diarios de EE.UU.

De no satisfacer su demanda, el Coronel Gadaffi dice que la eventualidad de una confrontación y de una guerra armada será una "lamentable posibilidad en cualquier momento".

"De estallar una guerra — algo que no puede descartarse— sera una guerra que nos habrá sido impuesta por Norteamérica. Norteamérica es la que viola el espacio aéreo árabe con sus aviones", dice el Coronel Gadaffi en su carta.

El "New York Times", dice que ni la Casa Blanca ni el personal del candidato republicano Ronald Reagan han querido dar respuesta a la carta del coronel libio.

Y cita también funcionarios de la administración que afirmaron que la actividad aeronaval norteamericana en la zona, que comenzó en 1972, cuando Libia empezaba a recibir armamentos soviéticos, no se verá afectada por la carta de Gadaffi.

Los mismos funcionarios, según el diario, dicen que desde el año pasado Libia está enviando cazas a interceptar los aviones de vigilancia "RC-1-5" que usa EE.UU no solo para vigilar a Libia sino a "otros adversarios potenciales" también.

El pasado verano el número de estas intercepciones aumentó en número y frecuencia. Los funcionarios norteamericanos especulan con que se trate de ejercicios de entrenamiento para pilotos.

"The New York Times", concluye su información especial diciendo que en las últimas intercepciones libias, los pilotos norteamericanos han escuchado instrucciones de tierra a los pilotos de los "MIG-2", y "MIG - 25 y "Mirages" que intervienen en ellas, de que "armen sus misiles".

Hasta ahora, sin embargo, no se sabe de ningún caso en que los proyectiles hayan sido disparados.

Rebeldes afganos atacan centros médicos y núcleos de enseñanza

NUEVA DELHI, 24 (LATIN REUTER).- Dos oficiales militares soviéticos y un alto funcionario del Ministerio de Hacienda afgano fueron asesinados la semana pasada en Kabul por los rebeldes, dijeron hoy aquí fuentes diplomáticas occidentales.

Agregaron que diariamente llegaban al cuerpo diplomático destacado en Kabul noticias sobre ataques a soldados rusos y funcionarios afganos, pese a la pretensión gubernamental y soviética de que el país volvía a la normalidad.

En los más recientes atentados, dos oficiales soviéticos y el funcionario afgano fueron abatidos a balazos en la noche del 15 al 16 de octubre en episodios separados ocurridos cerca de un campamento militar soviético en el suburbio de Khiar Khana, cerca de Kabul, dijeron las fuentes.

Informes no confirmados dijeron que ese mismo día el automóvil del Ministro de Información Abdul -Majid Sarboland fue baleado en la ciudad meridional afgana de Kandahar, un guardia resulto muerto, pero el Ministro escapó ileso, dijeron los informes.

Las fuentes diplomáticas agregaron que los rebeldes afganos habían destruido más de la mitad de las instalaciones sanitarias y educacionales del gobierno respaldado por los soviéticos.

Los rebeldes apenas si permitían a los gobiernos provinciales funcionar como tales, y los funcionarios del gobierno raras veces viajaban desde Kabul a las provincias, agregaron las fuentes.

Dijeron también que los gobernadores de Kandahar en el sur del país y de Jalabad en el este habían sido recientemente reemplazados.

La actividad rebelde ha sido intensa en ambas ciudades y sus áreas vecinas, y las fuentes dijeron que intensos tiroteos se escuchaban por las noches en Jalabad.

También se escuchaban disparos nocturnos y a veces durante el día de Ghazni, al sur de Kabul, dijeron las fuentes. En su mayoría los soldados soviéticos permanecían en sus campamentos a varios kilómetros de Ghazni, y solo iban a la ciudad para hacer compras.

Aparentemente las fuerzas rebeldes instaladas en las montañas que rodean a Ghazni contaban con algunas armas antiaéreas y antitanques. El tránsito por el camino Ghazni-Kabul se hacía solamente en convoy debido a los ataques rebeldes.

Sin embargo, los diplomáticos dijeron que a pesar de que se habían registrado enfrentamientos menores en el interior del país, no hubo recientemente batallas de envergadura entre las fuerzas soviéticas y los rebeldes.

Se dijo también que las tropas soviéticas habían sido replegadas la semana pasada hacia Kabul desde las regiones anteriormente activas de la provincia de Ghazni, al sur de la capital, y de las provincias de Ghor y Wardak, al ooeste.

Algunos diplomáticos no comunistas sugirieron en Kabul que los rebeldes seguían tan activos como siempre, pero que las tropas soviéticas se encontraban aguardando el desarrollo de una nueva estrategia contra los rebeldes.

Sin embargo, otros diplomáticos consideraban que ambas partes estaban probablemente muy ocupadas pereparándose para el riguroso invierno afgano como para preocuparse por lanzar nuevos ataques de envergadura, dijeron las fuentes occidentales.

Agregaron que varios convoyes de camiones soviéticos habían sido vistos en Kabul mientras transportaban secciones prefabricadas de lo que aparentaban ser cuarteles militares.

Prevenga el cáncer

COMPRAMOS

Todas las joyas que tenga, en el estado que se encuentren en oro y plata, monedas, $b. 600 gramo, pago al contado.
Edificio Oruro of. 3 planta baja, calle Oruro, entre Mcal. Sta. Cruz y Murillo, horas de oficina.

ATAQUE.- Estambul, Turquía, 23 (AP).- Musulmanes chiitas despliegan armas en un lugar no precisado de la frontera con Irak para prepararse contra cualquier ataque (Radiofoto AP).

Nuevas divisiones en el mundo árabe por la guerra Irán-Irak

BEIRUT, 24 (LATIN-REUTER).- La guerra que Irán e Irak libran desde hace más de un mes creó nuevas divisiones en el mundo árabe y desplazó a la tradicional confrontación musulmana contra Israel.

Dos veces durante la semana pasada las fuerzas israelíes penetraron en El Líbano para atacar blancos palestinos, recibiendo pocos o ningún comentario por parte de los gobiernos árabes.

Una áspera guerra de palabras enfrenta a una Libia radicalizada contra una Arabia Saudita conservadora y a Siria contra Irán.

El Presidente iraquí Saddam Hussein presentó su guerra contra Irán como un intento por recuperar territorios y derechos árabes que fueron "usurpados". Pero lejos de unir al mundo árabe, la contienda profundizó las diferencias entre los Estados que lo conforman, provocando una lluvia de insultos y acusaciones.

Siria y Libia, dos naciones prosoviéticas que recientemente anunciaron su fusión, se alinearon contra Irak y sus aliados árabes, en su mayoría conservadores.

Ambos acusan a Irak de actuar en favor de los intereses estadounidenses al luchar contra Irán, pero negaron que ellos estén otorgando ayuda a Teherán.

Estos Estados consideraron el derrocamiento del Sha de Irán como un paso importante en su batalla contra Isael, y ahora ven al presente conflicto como un obstáculo en su lucha por obtener un Estado palestino.

Begin sopesa decisión de anexar alturas de Golán a Estado judío

JERUSALEN, (LATIN-REUTER). El Primer Ministro israelí Menajem Begin se encontraba hoy sopesando una decisión crucial sobre la posibilidad de que el gabinete anexe las ocupadas alturas del Golán y las haga parte del Estado judío.

Una poderosa alianza de ultranacionalistas ha venido alentando una enérgica campaña para que la región, capturada por Israel a Siria en la guerra de 1967, sea formalmente declarada parte integral de Israel.

Cuentan también con el respaldo de varios miembros del Knesset (Parlamento) tanto del partido gobernante Likud como de los laboristas de oposición, quienes sometieron a la Knesset dos proyectos particulares para anexar la región.

Fuentes gubernamentales dijeron que los proyectos serían discutidos en breve por el gabinete, y destacaron que la actitud de Begin sería decisiva.

Diarios israelíes dijeron que el Embajador estadounidense Samuel Lewis indicó ayer a Begin que Washington consideraba con grave preocupación la posibilidad de que Israel decidiera anexarse las alturas del Golán.

Hace unos meses el Knesset provocó un torbellino internacional cuando aprobó un proyecto individual que declaraba a Jerusalén, incluído el sector árabe oriental, como capital eterna y unificada de Israel.

La autora de ese proyecto, Geula Cohen, del partido Derechista Techiya (Renacimiento), es una figura clave de la campaña para anexar el Golán.

Pero fuentes del Knesset dijeron que varios miembros que el año pasado firmaron una petición en favor de la anexión del área habían sido convencidos por la reacción internacional contra el proyecto sobre Jerusalén, de que Israel no podía afrontar ahora otra tormenta sobre la cuestión del Golán.

Dentro del Partido Laborista, el respaldo a la anexión del Golán proviene del poderoso grupo promotor de los asentamientos. Israel cuenta con 30 asentamientos en las alturas del Golán, incluída la ciudad de Katzrin, con una población de 1.200 habitantes.

La mayoría de esos asentamientos son kibbutzim (aldeas agrícolas comunales) pertenecientes al Partido Laborista. Pero fuentes partidarias dijeron que sus dirigentes se oponen firmente al proyecto y están decididos a no dejarlo prosperar.

A diferencia de la Cisjordania ocupada, las alturas del Golán no son consideradas por los judíos ortodoxos como parte del territorio bíblico de Israel. Todos los argumentos para anexarlas se basan en la seguridad.

Cuando los sirios poseían las alturas antes de 1967, regularmente bombardeaban los asentamientos israelíes en el valle inferior.

SECRETARY

International Organization requires services of temporary (5 to 6 months) Bilingual Secretary (English/Spanish). Candidate must pass English typing and shorthand pre—employment test.
Send application and curriculum vitae to: Casilla 5115, La Paz.

SE NECESITAN

Maestros linieros y ayudantes con o sin herramientas. Ref.: Lisímaco Gutiérrez N°. 594. Horas de oficina.

URBANIZACION CLUB ALEMAN ACHUMANI

Vendo casa estilo europeo 1.000 mts2. terreno, 300 mts2. construidos única casa a mano izquierda entrando recto ver Sábado Horas 9:00 a 18:00.

CIUDADELA GRAFICA VILLA SALOME

Se comunica a los Adjudicatarios hacerse presentes en las oficinas de Calle Indaburu 1184 a objeto de chequear su documentación con motivo de la entrega de las minutas de COMPRA-VENTA, bajo el siguiente Rol:
LUNES 27 Manzanos K'- S - T - R
MARTES 28 Manzanos Q - P - O - J
MIERCOLES 29 Manzanos N - Ñ - LL - M
JUEVES 30 Manzanos I' - K - L - J'- G
VIERNES 31 Manzanos H'- D'- E'- G'- C'

Horario Mañanas 9.30 a 11.30 Tardes de 15 a 19 p.m.

Aviso de Remate

El Dr. Antonio Portillo F. Juez 1° de Partido en lo Civil de la Capital etc.

HACE SABER: Al público en general que por proveido de fs. 36 v. se ha señalado el día 6 de noviembre del pte. año a hrs. 16 p.m. para el verificativo del remate en su basta pública del inmueble ubicado en la calle René Moreno N° 1272 Urbanización San Miguel de esta ciudad, de propiedad de Julio Rioja Da Silva y Teresa Nancy Mercado de Rioja, sobre la base de su tasación catastral de $b. 493.280 CUATROCIENTOS NOVENTA Y TRES MIL DOSCIENTOS OCHENTA 00/100.

Por tenerse asi ordenado dentro del juicio ejecutivo seguido por la ASOCIACION MUTUAL DE AHORRO Y PRESTAMO PARA LA VIVIENDA "LA PRIMERA" contra los referidos anteriormente, sobre cobro de pesos.

Los interesados en dicho remate pueden concurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, previo empoce de 5% de Ley en la Secretaría del Juzgado.
La Paz, 13 de octubre de 1980.
P.O. del Sr. J. 1° de P. en lo C.
Ante mi
Daniel Torrico Cardozo Secretario del Juzgado 1° de Partido en lo civil.

COMPRO JOYAS

En cualquier estado, aretes, brazaletes, pulseras, aros, dentaduras, monedas $b. 600 gramo, pago al contado. Edif. Alameda (El Prado) Of. 2 B mezzanine de 9 a 19 hrs.

COMPRO TODO

ORO Y PLATA en joyas usadas, brazaletes, aretes, dentaduras pedazos, etc. como estén monedas 600 $b. gramo; recogemos empeños de Joyas. Consulte precios y venga a visitarnos sin compromiso. Superamos cualquier oferta. Somos la OFICINA CENTRAL DE COMPRA DE JOYAS T.A.F.U. Pagamos al contado, los mejores precios, Edif. Libertad (J. Sanjines esq. Potosí) 3er. piso Of: 304. Todos los días de 9 a 12.30 y de 2 a 7.30 p.m. Fono. 365557.

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

Comunica la habilitación del teléfono N° 367203 para efectuar pedidos a domicilio, desde 5 docenas como mínimo.

La Paz, octubre de 1980

SUPERINTENDENCIA DE COMERCIALIZACION

DISEÑADOR - A

Empresa descentralizada requiere los servicios de un diseñador de artesanías en tejidos.

Enviar curriculums vitae a la casilla 8750, hasta el día 28 del presente mes.

La Paz, octubre de 1980

Japón proyecta reducción del consumo de petróleo para el presente invierno

TOKIO, 24 (LATIN-REUTER).- Japón está preparando un programa destinado a recortar en un siete por ciento el uso de petróleo este invierno debido a la interrupción de los suministros desde Irán e Irak, dijeron hoy funcionarios.

Una reunión de Ministros de gabinete involucrados en el tema del petróleo urgió asimismo a los japoneses a mantener la temperatura de sus hogares y oficinas en o por debajo de los 18 grados centígrados durante los meses de invierno.

Analistas petroleros occidentales dijeron en Londres que Japón, que importa casi todo su petróleo, es la primera nación industrializada en anunciar que intentará poner en práctica medidas específicas para economizar petróleo como consecuencia de la guerra del Golfo Pérsico.

Antes de la guerra Japón compraba casi 400.000 barriles diarios de petróleo crudo iraquí y unos 120.000 barriles diarios de productos refinados en la destilería iraní ee Abadán.

Los dos Estados beligerantes aportaban casi el 10 por ciento del consumo petrolero nipón, pero el organismo japonés de energía dijo hoy a los ministros del gabinete que la pérdida de esas importaciones no tendría efectos serios.

El organismo dijo que Japón tenía reservas almacenadas equivalentes a 11 días de consumo, e hizo notar que algunos otros proveedores estaban incrementando su producción.

Pero el organismo agregó que estaba preocupado por los aumentos en los precios del petróleo.

El precio del crudo en el mercado libre aumentó en un 20 por ciento desde que la guerra del Golfo comenzó un mes atrás, y un miembro de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), los Emiratos Arabes Unidos, sumó dos dólares por barril a su precio oficial.

El gobierno nipón instruyó a los importadores para que no compren crudo a alto precio en el mercado libre, pero según comerciantes petroleros de Europa Occidental y la publicación de la industria petrolera estadounidense Petroleum Intelligence Weekly, se advirtieron algunas discretas adquisiciones niponas de pequeños volúmenes en el mercado ocasional.

Las grandes compras niponas contribuyeron en 1979 a un abrupto incremento de los precio sen el mercado libre, citado luego por los miembros de la OPEP para justificar el pasado la duplicación de precios oficiales de su petr[óleo].

Analistas petroleros dij[eron] en Londres que cualquier [me]dida que Japón ponga [en] práctica para recortar [la] demanda este invierno [será] bienvenida por los resta[ntes] miembros del organismo [in]ternacional de energía (OI[E]) preocupado por manejar [la] crisis del Golfo de manera [que] no se traduzca en un aume[nto] generalizado de los precios [del] petróleo.

Fuentes del mercado [dij]e[ron] que una de las razones por que los comerciantes petrole[ros] de Rotterdam y Londres [ele]varon los precios del cr[udo] ocasional habían sido la [ex]pectativa de que Japón [efectu]caría en breve fuertes co[m]pras en el mercado libre.

Esta semana el crudo [bolivi]viano árabe se cotizaba a 37 dólares por barril en el merca[do] libre, en comparación con [el] precio oficial saudita de [...] dólares.

Entre los países del t[er]cermundo más durame[nte] afectados por la suspensión [de] las exportaciones iraquíes [e] iraníes, Brasil elevó sus prec[ios] petroleros internos en un 18 p[or] ciento como recurso para [re]ducir el consumo.

el techo con ventajas sin igual

Porque, además de la facilidad de colocación que ahorra estructuras y mano de obra, es de duración ilimitada y máxima resistencia.

Inoxidable - Aislante - Indeformable

PLACA ONDULADA Duralit®

Puede verla y adquirirla en:

Fábrica: Avenida Blanco Galindo Km. 7 ½ s/n. Casilla 1791-COCHABAMBA
SERVICENTRO DURALIT: Av. Uruguay 464 Tel. 373615-LA PAZ
y en | La Paz: Julio Antonio Edif. Alborada 1° piso-Tel. 326815
Cochabamba: AGENCIAS LITA. Av. Republica esq. Pulacayo-Tel. 24226
Santa Cruz: COMACO S.A. Av. Velasco 646-Tel. 22943
Tupiza: B. EL PORVENIR Av. Santa Cruz 323-Tel. 447

"AÑO DE LA HEROINA JUANA AZURDUY DE PADILLA"

EMPRESA NACIONAL DE FUNDICIONES

LICITACION Nr. 6/80

PROVISION DE ACEROS, PLANCHAS, PERFILES ESPECIALES, CAÑERIAS y FIERRO PLATINO

La Empresa Nacional de Fundiciones, convoca a Empresas Industriales y/o Comerciales establecidas en el país a presentar propuestas para la provisión de ACEROS, PLANCHAS, PERFILES ESPECIALES, CAÑERIAS y FIERRO PLATINO con destino al Complejo Metalúrgico de Vinto, de acuerdo al Pliego de Especificaciones Técnico-Administrativas que deberá ser adquirido por los interesados en la Asesoría Jurídica y Secretaría General de ENAF, Avda. Villazón Nr. 1966, 6to. Piso, al precio de $b. 2.500.

Las propuestas deberán ser presentadas en estricta sujeción a las disposiciones del Decreto Ley 15223 de 30 de Diciembre de 1977 en sobres cerrados y lacrados, hasta el día lunes 1°. de Diciembre de 1980 a Hrs. 17:00, en las mismas oficinas, donde también podrán obtener las informaciones que sean necesarias.

La Paz, Octubre de 1980.

UNIDAD DE PROYECTO LOTES Y SERVICIOS

CONAVI - BIRF

CON EL PROPOSITO DE CONTRIBUIR A LA SOLUCION DEL DEFICIT HABITACIONAL, LA UNIDAD DE PROYECTO LOTES Y SERVICIOS: CONAVI-BIRF ESTA DESARROLLANDO UNA URBANIZACION INTEGRAL EN LA ZONA DE RIO SECO DE LA CIUDAD DE LA PAZ. CONTARA CON TODOS LOS SERVICIOS ESENCIALES DE INFRAESTRUCTURA, EDIFICACIONES DE EQUIPAMIENTO COMUNITARIO Y MINI-INDUSTRIA, ESTA ULTIMA ORIENTADA A PROPORCIONAR FUENTES DE TRABAJO.

LA URBANIZACION COMPRENDE EL ASENTAMIENTO SUBITO DE 1.982 FAMILIAS DE ESCASOS RECURSOS, EN UN LAPSO PERENTORIO DE DOS AÑOS DENTRO DEL SISTEMA DE LOTES Y SERVICIOS, AYUDA MUTUA Y DESARROLLO PROGRESIVO DE LA VIVIENDA.

MINISTERIO DE URBANISMO Y VIVIENDA
CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA
UNIDAD DE PROYECTO LOTES Y SERVICIOS-CONAVI-/BIRF
Convenio de Crédito 1489 BO-Gbno. de Bolivia

LICITACION PUBLICA N° 4/80

Se convoca a las firmas importadoras de la localidad a presentar propuestas en conformidad a las normas de la GUIA DE LICITACIONES DEL BANCO MUNDIAL y al Decreto-Ley N° 15223, para la provisión de tubería y accesorios para la Red Principal de Agua Potable de la Urbanización Río Seco de la ciudad de La Paz.

El Pliego de Espcificaciones Administrativas y Técnicas podrá ser adquirido en las oficinas de la Unidad de Proyecto Lotes y Servicios-CONAVI/BIRF, situada en la Av. Ecuador N° 2517, previa cancelación de la suma de $b. 1.000.-- (UN MIL 00/100 PESOS BOLIVIANOS).

Las propuestas se deberán presentar en sobres cerrados y lacrados hasta horas 12.00 del día 25 de noviembre de 1980 en las oficinas arriba indicadas; la apertura de sobre tendrá lugar el mismo día a horas 15.00 en presencia de los interesados, en el Salón de Reuniones de la H. Junta de Licitaciones de CONAVI, 2° piso del Edificio situado en la Av. 20 de Octubre esquina Fernando Guachalla.

La Paz, 25 de octubre de 1980

ES UNA RESPUESTA MASIVA A LOS PROBLEMAS CUANTITATIVOS DEL SUBDESARROLLO.

Primer sindicato libre polaco obtuvo reconocimiento oficial

VARSOVIA, 24 (LATINREUTER).- Una controversia de proporciones quedó planteada hoy cuando un Tribunal de Varsovia otorgó la legalidad al sindicato libre polaco Solidaridad y luego, aparentemente sin consentimiento del sindicato, reescribió sus estatutos.

Al enmendar los estatutos, un juez del Tribunal de Distrito incluyó una cláusula por la que se reconoce la supremacía del sistema y del Partido Comunista.

Solidaridad, que ha venido batallando durante más de cuatro semanas por su reconocimiento legal, se había rehusado a insertar la cláusula, aunque previamente había aceptado añadir esa y otras cláusulas como apéndice de sus estatutos.

Esa pareció ser una fórmula de compromiso destinada a satisfacer a los jefes comunistas polacos, al tiempo que permitía al sindicato continuar sosteniendo que era un movimiento laboral sin lealtades políticas.

"Respaldamos plenamente todos los puntos de los acuerdos de Gdansk, pero nuestro sindicato es apolítico y no permitiremos que sea subordinado a ninguna fuerza política", argumentó el dirigente de Solidaridad Lech Walesa.

Un abogado que actuaba en nombre de Walesa dijo que Solidaridad no podía incluir declaraciones políticas en sus estatutos.

El Juez Zdzislaw Koscielniak dio la impresión de que había aceptado ese criterio y anunció que la inscripción del sindicato seguiría su marcha.

Pero tras un receso de cinco minutos, que centenares de seguidores de Walesa aprovecharon para entonar consignas en favor de Solidaridad, el Juez leyó lo que describió como enmiendas a los estatutos, incluyendo entre ellas la discutida cláusula que reconoce la supremacía del comunismo en Polonia.

De inmediato se retiró antes de que los dirigentes de Solidaridad pudiesen replicar, y sólo alcanzó a decir que podrían apelar la inscripción si así lo deseaban.

"No nos van a hacer lo que nosotros no queremos que se haga", dijo a los periodistas el sorprendido Walesa frente a los tribunales.

Cuando salió del tribunal para conferenciar con otros dirigentes de Solidaridad, Walesa fue rociado de flores, vitoreado y aplaudido por miles de seguidores que ignoraban cómo había finalizado el procedimiento de inscripción.

Astrólogos norteamericanos y las elecciones en EE.UU.

EAST LANSING, MICHIGAN, EUA, 24 (AP).- Un astrologo norteamericano pronosticó que el 4 de noviembre, día de las elecciones presidenciales, la luna y tres planetas estarán alineados en el cielo matutino, colocando al Presidente Jimmy Carter "en la cima de su ciclo de poder".

Otros astrólogos del Estado de Michigan, que también observaron la extraña conjunción de Júpiter, Saturno, Venus y la Luna, sostuvieron que los cuerpos celestes auguran confusión el día de las elecciones. Añaden que los resultados de la votación probablemente no se conocerán hasta después de varios días.

Un astronomo de la Universidad del Estado de Michigan afirma que la conjunción de planetas "es simplemente una cosa hermosa para mirar".

Su colega Robert Victor, del Planetario Abrams del mismo Estado, dijo que Júpiter, Saturno, Venus y la Luna serán vistos todos juntos al este y sudeste del cielo alrededor de una hora antes del amanecer del 4 de noviembre.

Los planetas se verán en todo Estados Unidos.

Una conjunción similar se produciría en agosto de 1981, y será la última hasta el año 2000, cuando la conjunción será bloqueada por el sol y quedará invisible para la tierra, dijo.

Varios astrólogos de Lansing y Detroit dijeron que las revoluciones de las esferas celestes son un buen augurio para Carter. Otros pronosticaron que los resultados finales de la elección entre Carter, el candidato republicano, Ronald Reagan, y el candidato independiente, John Anderson, no se conocerán tan rápidamente como es habitual.

"Los planetas proyectan confundirnos", opinó Jeannette Ridenour-Snyder, que ha elaborado cartas celestes durante 45 años.

Parece existir consenso entre astrólogos locales de que las elecciones no serán decididas por voto popular, y que los resultados no se conocerán hasta despues de varios días, dijo Ridenour-Snyder.

"Si yo estuviera a cargo del gobierno, suspendería la elección hasta el martes siguiente", opinó.

IBM DE BOLIVIA, S.A.

Líder en procesamiento de datos en Bolivia, ofrece oportunidad de empleo a tiempo completo a ingenieros, estudiantes de ingeniería y técnicos especializados en electrónica y/o mecánica que deseen especializarse profesionalmente en el campo de Mantenimiento de Equipos Electrónicos IBM de procesamiento de datos y ocupar el cargo de Ingeniero de Servicios IBM.

El conocimiento del idioma inglés es requerido.

Todas las solicitudes serán tratadas en forma confidencial.

Dirigirse por carta únicamente enviando curriculum-vitae y fotografía reciente hasta el día 3 de noviembre de 1980 a:

IBM DE BOLIVIA, S.A.
Depto. Ingeniería de Servicios
Casilla 1061
La Paz.

POR THE ASSOCIATED PRESS

Hoy es sábado 25 de octubre, día 299 del 1980. Quedan 67 días en el año.

ACONTECIMIENTOS SALIENTES:

732 - Carlos Martel derrota a Abderraman en Poitiers.

1241 - Es elegido el Papa Celestino IV.

1400 - Muere el escritor inglés Chaucer.

1533 - Carlos I designa Primer Cronista de Las Indias a Gonzalo Hernández de Oviedo y Valdés.

1837 - En Buenos Aires son ejecutados José Vicente Reinafe, Guillermo Reinafe y Santos Pérez por el asesinato del General Juan Facundo Quiroga.

1854 - En la guerra de Crimea tiene lugar la carga de la brigada ligera de caballería inglesa contra los rusos.

Hoy en la historia

LEON TROTSKY

1863 - Rafael Carrera, Presidente de Guatemala, ocupa la ciudad de San Salvador.

1917 - Ramón de Valera es elegido Presidente de la República de Irlanda.

1936 - Alemania e Italia forman el eje Roma-Berlin

1971 - Las Naciones Unidas reciben a China y expulsan a Taiwan

NATALICIOS DE LA FECHA:

Carlos María de Alvear, General y político argentino (1789 - 1853) Thomas Macauley, historiador británico (1800- 1859) Johann Strauss, compositor austriaco (1825-1899).- Georges Bizet, compositor francés (1838-1875) Leon Trotsky, revolucionario ruso (1877- 1940).

PENSAMIENTO DE HOY:

"Las palabras son enanos, los ejemplos son gigantes" - proverbio suizo.

Reacciones europeas ante la renuncia de Alexei Kosiguin

PARIS, 24 (EFE).- La renuncia del Primer Ministro soviético, Alexei Kosiguin, se interpreta en la prensa parisiense como un refuerzo a la posición política de Breznev mientras el "Times" londinense recuerda que Kosiguin "ha sido relativamente decente" para los "niveles soviéticos" y la prensa belga opina que "no fue despedido".

En Italia, los diarios no conceden significados políticos especiales a la desaparición de la escena del Primer Ministro soviético y en Bonn los matutinos germano occidentales creen en "las razones de salud" argumentadas oficialmente para explicar su retiro.

En Paris el diario conservador "Le Figaro" resalta la personalidad de Kosiguin, "número uno de la economía soviética"y, sea cual fuere la actitud que se adopte respecto a su trabajo, "lo que se reconoce hoy en realidad no es el fracaso de un hombre, sino la bancarrota de un sistema económico".

Para "Le Matin" de tendencia socialista, Leonidas Breznev a los 74 años "es más poderoso ahora que nunca lo fue ningún dirigente soviético pero, según reconoce él mismo, no ha resuelto ninguno de los problemas fundamentales del país". "Le Quotidien de Paris" (centro izquierda), recuerda que intrigó desde hace años la actitud de este hombre triste (Kosiguin) que unos achacaban a la muerte de su esposa y otros a la intervención soviética en Checoslovaquia.

En lo que respecta a Breznev pregunta el diario citado si se encuentra ahora "satisfecho de su soledad efectiva en el más alto escalón del pedestal". El también parisiense "Liberation" (extrema izquierda) afirma que "los viejos del Kremlin se agitan mientras la economía soviética se hunde" y el órgano del Partido Comunista Francés, "L'Humanité", no hizo comentario.

Bajo el título de "El viejo de Moscu", el londinense "The Times" señala que la jerarquía soviética es muy resistente a los cambios, pues quienes están en la cúpula forman un club de viejos camaradas interesados en apoyarse mutuamente.

El editorialista de "The Times" opina que Alexei Kosiguin, para los niveles soviéticos, ha sido relativamente decente y que, según se cree, se opuso a la invasión de Checoslovaquia en 1968.

Por su parte, "The Guardian" -de tendencia liberal- afirma que Kosiguin se retira tras una vida de trabajo constructivo, recordando los esfuerzos del dirigente soviético para poner paz en la disputa entre India y Pakistán o para acabar con el conflicto vietnamita.

Portugal gestiona eventual compra de petróleo mexicano

LISBOA, 24 (EFE).- México y Portugal desarrollan actualmente contactos, a nivel privado y gubernamental, para un eventual suministro de crudos mexicanos, reveló hoy el Secretario de Estado portugués de Energía y Minas, Antonio Silva Pinto.

Las declaraciones del gobernante portugués confirman las del Embajador de México en Lisboa, Juan Gallardo Moreno, quien, en reciente entrevista a un periódico de Oporto, admitió la existencia de ese tipo de negociaciones.

Sin embargo, advirtió el diplomático, a México no le interesa el papel de simple vendedor, sinó el incremento de intercambios comerciales y la transferencia mútua de tecnología, pese a estar "estudiando con simpatía los deseos de Portugal.

Según el Secretario de Estado, Portugal posee actualmente 1.500.000 metros cúbicos de crudos y 200.000 metros cúbicos de productos petrolíferos refinados en stock", lo que permite al país un relativo desahogo.

TERRENO URBANIZACION LA RINCONADA

VENDO 830 MTS. EN LA MEJOR URBANIZACION DE LA PAZ CON SERVICIOS DE LUZ, AGUA, ALCANTARILLADO, ENLOSETADO Y ARBORIZADO. LA FLORIDA, AV. AREQUIPA FINAL REF. TELEF. 782734, ATENDEREMOS SU VISITA SABADO 25 Y DOMINGO 26 DE OCTUBRE/80.

Recomendaciones del Sínodo para los católicos divorciados y vueltos a casar

CIUDAD DEL VATICANO, 24 (AP).- El Sínodo Mundial de Obispos Católicos recomendó un " nuevo estudio de largo alcance", con miras a permitir que los católicos casados en segunda upcias reciban la comunión, informaron hoy prelados canadienses.

"Su propósito seria desarrollar un programa pastoral auténticamente compasivo, sin poner en tela de juicio la enseñanza sobre la indisolubilidad del matrimonio", dijeron los obispos en una declaración conjunta.

"No podemos cambiar la doctrina, pero podemos cambiar el idioma al cuidado pastoral, cambiar nuestro enfoque mental hacia ellos (los que desafian la prohibición sobre la contracepción)", dio en rueda de prensa el Arzobispo de Toronto, Cardenal Gerald Emmet Carter, un día antes de la finalización del encuentro de 216 obispos que se prolongó durante un mes.

Las recomendaciones de los obispos parecen representar una victoria para los prelados, que insistieron en un enfoque más benévolo hacia las parejas que utilizan contraceptivos, y hacia el problema de los católicos vueltos a casar.

"El Sínodo rechazó la afirmación de que no hay nada que hablar respecto a las doctrinas", dijo el Cardenal Carter en una aparente referencia a una declaración efectuada anteriormente por un importante cardenal del Vaticano, de que " no hay necesidad de discutir", respecto a "Humanae Vitae".

Obispos irlandeses e italianos dijeron previamente que ninguna prelado en el Sínodo cuestionó la encíclica Humanae Vitae, y que no había ningún requerimiento para que se efectuará cambio alguno en la doctrina misma.

"No pudieron producirse las soluciones rápidas y finales que algunos podrian haber esperado". dijeron los obispos canadienses. "Sin embargo, se ha dado un importante paso adelante", agregaron.

El Arzobispo de San Francisco, Hohn R. Quinn, al hablar por la delegación de Estados Unidos, solicitó al Sínodo en los primeros momentos de sus reuniones, que se efectuará un "exámen completamente honesto" del tema de la contracepción.

Hizo mención de un estudio de la universidad de Princeton, que halló que el 76,5 por ciento de las mujeres católicas norteamericanas usan métodos de control de natalidad prohibidos por la Iglesia, y que solo el 29 por ciento de los sacerdotes católicos norteamericanos creen que la contracepción es inmoral.

El prefecto del supremo tribunal del Vaticano, el Cardenal Pericle Felici, un destacado conservador, respondió que " no habia necesidad de prestar atención a estadisticas porque las estadisticas no significan nada. La enciclica queda clausurada".

Hoy,último dia de la sesión formal, los obispos votarán respecto a 50 propuestas a ser presentadas ante el Papa para su consideración, así como a "un mensaje a las familias cristianas".

Monseñor Carter dijo que los obispos canadienses solicitaron al Sínodo que hiciera públicas, sus recomendaciones, pero se les dijo que la decisión escapaba a la autoridad del Sínodo.

Los obispos canadienses solicitaron al Sínodo que hiciera públicas sus recomendaciones, pero se les dijo que la decisión escapaba a la autoridad del Sínodo.

Los obispos canadienses se quejaron de que el mensaje, que será difundido mañana, no resume adecuadamente las deliberaciones del Sínodo, y dijeron que el factor tiempo era el responsable por el insatisfactorio trabajo del mensaje.

Se informó oficialmente que son 64 los niños muertos en España

ORTUELLA, ESPAÑA, 24 (AP). Este empobrecido pueblo minero español luce hoy el negro del luto para el funeral de una novena parte de su población infantil, fallecida a causa de una poderosa explosión de gas que destruyó la escuela primaria.

El gobernador de la provincia de Vizcaya dio a conocer lo que dijo eran las cifras definitivas de las victimas del luctuoso suceso: 49 niños de entre seis y ocho años, y dos adultos. Según las primeras versiones, se dijo que los muertos alcanzaban a 64 pero funcionarios indicaron que algunos habian sido contados dos veces.

Uno de los adultos era una maestra y el otro un plomero, de quien investigadores dicen que pudo haber causado la explosión involuntariamente. Dijeron que había indicios de que un soplete de soldadura que el plomero utilizaba cerca de la caldera a gas de la escuela, pudo haber causado el estallido.

Unos 30 niños aún se hallan hospitalizados, por lo menos seis de ellos en estado crítico, luego de la explosión ocurrida ayer.

"Estabamos estudiando o dibujando cuando una tremenda explosión sacudió el edificio", dijo Javier Abad, de ocho años, uno de los sobrevivientes. "Las paredes se abrieron y cayeron encima nuestro, y el piso se hundió a mi alrededor. Vi desaparecer a algunos de mis mejores amiguitos", agregó.

Testigos dijeron que algunos de los niños fueron arrojados a través de las ventanas del edificio de cuatro pisos, por la fuerza de la poderosa explosión.

"Vi algunos niños que caian al suelo desde los pisos superiores", dijo un testigo. "Era tan terrible que realmente me faltan palabras para explicar lo que vieron mis ojos", manifestó.

El devastador estallido, que se escuchó hasta 14 kilómetros de distancia, hizo que los padres acudieran corriendo a la escuela Marcelino Ugalde. Testigos dijeron que algunos de ellos se abalanzaron sobre los humeantes escombros en frenéticos esfuerzos por hallar a sus hijos y lucharon que ser reprimidos por los trabajadores de rescate.

Se dijo que algunos de los padres perdieron en el accidente hasta tres hijos.

"Nunca sufrí tanto en mi vida", dijo uno de los integrantes de los equipos de rescate. "Dos de mis hijos estaban en la escuela en ese momento, pero afortunadamente se encontraban en una de las unidades que no resultaron afectadas por la explosión", dijo.

Algunos padres lograron salvar a niños heridos, pero otros vieron morir a sus hijos en sus brazos mientras corrian por las calles de esta ciudad de 9.000 habitantes, gritando en demanda de socorro, dijeron testigos.

La explosión ocurrida antes del mediodía destruyó el edificio de la escuela primaria, una de tres unidades que forman el complejo educacional estatal. Las otras dos unidades sufrieron daños secundarios, pero alrededor de 500 alumnos que asisten al establecimiento resultaron ilesos, dijeron funcionarios.

Algunos automóviles estacionados cerca de la escuela fueron dañados por fragmentos despedidos por la explosión, que también provocaron heridas a varios transeúntes.

Se trató de la tercera tragedia en menos de dos años que produjo muertes infantiles.

En la vispera de Navidad en 1978, un autobús escolar chocó contra una locomotora en un cruce ferroviario en la provincia de Salamanca, con un saldo de 28 niños y un adulto muertos. Cuatro meses más tarde, 52 niños fallecieron cuando otro autobús escolar se precipitó a las aguas de un río en la provincia de Zamora.

EMPRESA SIDERURGICA BOLIVIANA S.A.

SIDERSA

ANULACION

CONVOCATORIA PUBLICA INTERNACIONAL N° 1/80 A

PRESENTACION DE ANTECEDENTES PARA PRECALIFICACION DE FIRMAS CONSULTORAS

ESTUDIO DE FACTIBILIDAD COMPLEMENTARIO

MINERO — SIDERURGICO NACIONAL

Con referencia a la Convocatoria publicada en los Matutinos "Presencia" y "El Diario" los días 19, 21 y 23 del presente mes, tenemos a bien informar que dicha Convocatoria queda anulada por disposiciones del Directorio de SIDERSA.

Las Firmas consultoras que hubieran adquirido el documento de Bases de Concurso de Presentación de Antecedentes, podrán apersonarse a las oficinas de SIDERSA, a fin de que se les devuelva el monto pagado por dicho documento.

La Paz, octubre de 1980.

GERENCIA GENERAL

Podrá ampliarse duración de los vuelos espaciales

MOSCU, 24 (AP).- Hoy se atribuyó a un prominente científico soviético haber vaticinado que la duración de los vuelos espaciales de su país será ampliada gradualmente a períodos mayores al récord actual de 185 días en poder de los rusos.

"Es difícil decir en estos momentos cuánto podrían durar como máximo los vuelos espaciales tripulados", expresó Oleg Gazenko en una entrevista con la agencia de noticias soviética Novosti.

"Parece que no pasaremos inmediatamente de un vuelo de 185 a otro de 365 días. La duración de los vuelos espaciales será aumentada gradualmente para evitar un innecesario desgaste físico y moral en los cosmonautas", añadió.

Gazenko dijo que los cosmonautas Leonied Popov y Valery Ryumin, que terminaron su vuelo de 185 días el 11 de octubre, habrían podido permanecer en el espacio por un período más prolongado.

Afirmó empero que esta duración sin precedente del vuelo en cuestión no era el objetivo perseguido, y añadió: "Nos guió el deseo de asegurar las condiciones de aterrizaje más favorables y seguras para los cosmonautas. El 11 de octubre fue la fecha más adecuada para traer la nave a tierra".

"Estamos tratando de aumentar la permanencia del hombre en el espacio exterior de forma consistente, y no a pasos agigantados", expresó Gazenko. "Aprovecharemos al máximo tanto las experiencias positivas como las negativas de misiones anteriores en cada nuevo vuelo espacial".

La entrevista para la agencia Novosti no da indicios de cuándo tendrá lugar el próximo vuelo ni el tiempo que durará.

RIMPEX LTDA., se complace en informar la llegada de la primera partida de automóviles DODGE — DART, importados de la CHRYSLER DO BRASIL, para el servicio de transporte público.

Vehículos marca DODGE, modelo DART-1980 Sedan de Lujo. Motor V-8, ignición electrónica, Fuel Pacer, radio AM/FM, corona de montaña, carburador de altitud, calefacción.

RIMPEX LTDA. Av. Sánchez Lima 2278 - 2o. Piso.

Teléfono: 358841 (Central).- TLX 2398 BV - La Paz, Bolivia.

"AÑO DE LA HEROINA JUANA AZURDUY DE PADILLA"

LICITACION Nrs. 5/80

EMPRESA NACIONAL DE FUNDICIONES

CONTRATACION DE EQUIPOS DE COMPUTACION

AVISO DE PRORROGA

A solicitud de varios interesados, la EMPRESA NACIONAL DE FUNDICIONES comunica que el plazo de presentación de propuestas para el alquiler y/o venta de un Equipo de Computación para servicios en sus dependencias de La Paz y oficinas en sus Complejos Metalúrgicos en el interior del país, se ha postergado hasta el dia LUNES 10 de Noviembre de 1980 hasta hrs. 16:00. Las demás condiciones de la Convocatoria y del Pliego de Especificaciones queda sin modificación.

Mayores informaciones podrán ser adquiridas por los interesados en la Asesoría Juridica-Secretaria General de ENAF, Avda. Villazón N°. 1966, 6to. Piso de la ciudad de La Paz, donde también deberán presentarse las propuestas.

LA GERENCIA GENERAL

COMPRO

Joyas de oro y plata, aros matrimoniales, pulseras, monedas $b. 600 el gramo, aretes, etc., como estén, pago instantáneo.

Socabaya 413 esq. Potosí of. 5 horas de oficina.

Prevenga el cáncer

Por $US 2.000.000

Gobierno autorizó aval para un moderno frigorífico en Trinidad

Presidente inauguró el Congreso de Ganaderos

TRINIDAD, 24 (Por Pedro Glasinovic, enviado especial de PRESENCIA).- El Presidente Luis García Meza entregó a los ganaderos benianos el decreto supremo que autoriza al Banco Industrial y Ganadero del Beni, a conceder un aval de dos millones de dólares para la instalación de un moderno frigorífico en la ciudad de Trinidad.

Fue en esta oportunidad que el Presidente del Banco Agrícola de Bolivia, Antonio Simons, informó que esa institución, en lo referente a su cartera en mora, presenta un panorama alentador debido a que en los últimos tres meses se logró una rebaja a 27.140.419 pesos bolivianos de la cantidad que se ledebía.

El Gral. Luis García Meza inauguró hoy el XIII Congreso Regional de Ganaderos del Beni y Pando, que contó con la presencia de los miembros de la Junta de Comandantes de las Fuerzas Armadas, Gral. Waldo Pereira Bernal y Vicealmirante Ramiro Terrazas Rodríguez, el Ministro de Asuntos Campesinos, Cnl. Julio Molina, el Jefe del Estado Mayor General de las Fuerzas Armadas, Gral. Edén Castillo Galarza, y autoridades regionales.

El siguiente es el texto del discurso del Presidente:

"La inauguración de este Décimo Tercer Congreso Ordinario de Ganaderos, me brinda la oportunidad propicia para hacer llegar el saludo del Gobierno de Reconstrucción Nacional de las Fuerzas Armadas, a todos los productores agropecuarios de los hermanos departamentos del Beni y Pando.

En esta reunión, el Gobierno desea reiterar una vez más la importancia que asigna a la actividad agropecuaria porque constituye uno de los sectores más dinámicos de la economía nacional.

El agro representa, pues, para las Fuerzas Armadas, el medio de vida más importante para nuestras mayorías nacionales y es, lamentablemente, el recurso menos explotado de nuestro país.

La falta de un adecuado estímulo por parte del instituciones estatales hacia ese sector productivo, ha impedido y obstaculizado su posterior evolución, especialmente, en los últimos tres años. Pero, seguramente, esa situación de abandono no fue el resultado de la casualidad, sino que es el fruto de la acción antinacional y premeditada de postergar el desarrollo nacional, pretendiendo crear con ello un clima de tensiones sociales, económicas y políticas.

Les puedo asegurar, vehementemente, señores ganaderos, que esta situación ha terminado, para siempre, porque las Fuerzas Armadas hemos iniciado un ciclo en la historia nacional para vencer la improvisación el atraso y erradicar los vicios sociales que azotaron a nuestra querida patria.

Se han dado los pasos fundamentales para que en la medida de las posibilidades de los recursos fiscales, iniciemos un plan de desarrollo armónico de todas las regiones del territorio nacional. Es por ello que el Gobierno de Recontrucción Nacional de las Fuerzas Armadas ha decidido impulsar todos los proyectos destinados a incrementar y mejorar las necesidades productivas.

En este sentido hemos apoyado con firmeza las iniciativas de los ganaderos de esta región, porque sin duda alguna el pueblo boliviano será el gran beneficiario.

La instalación de un moderno frigrífico en Trinidad, es pues, una necesidad vital, para el desarrollo de la ganadería boliviana.

Como hemos dicho estamos empeñados en promover un sostenido aumento en la producción agropecuaria. Ello supone tanto la intensiva explotación de las tierras de producción como la expansión de la frontera agraria.

En esta empresa, el Estado cumplirá su parte, pero también es cierto que el productor ganadero y sus organizaciones, tienen reservado el papel para que mediante el apoyo estatal, complementen con su aporte para la búsqueda de soluciones a problemas que frenen el crecimiento integral de este sector de la economía.

Debemos dar los pasos necesarios para la integración del agro y la industria ganadera, para que ambos contribuyan en forma coordinada a las necesidades de nuestro desarrollo.

Señores ganaderos, el Gobierno de las Fuerzas Armadas desea, en este congreso, coadyuven positivamente al fortalecimiento de esta importante actividad y que en sus conclusiones prime el pensamiento y la acción patriótica de los bolivianos, comprometidos con su patria".

CONGRESO

El Congreso de Ganaderos deliberará hasta el 27 de este mes, oportunidad en la que se analizarán los costos y el mercado de consumo y se discutirá la necesidad de que el Fondo Ganadero beneficie a una mayor cantidad de pequeños ganaderos.

El Ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuairos, Cnl. Julio Molina, expreso que el gobierno asignaba una importancia especial al Congreso, puesto que de allí surgirán conclusiones para impulsar y dinamizar la política agropecuaria.

El Congreso reglamentará el funcionamiento del Fondo Ganadero y aprobará la distribución de fondos destinados al establecimiento de una red de frigoríficos en el Beni. El mencionado Fondo, destinado a beneficiar a los pequeños ganaderos, tiene también la finalidad de prestar ganado a éstos, para fines de reproducción y de mejoramiento de raza, debiendo los beneficiarios devolver las cabezas al cabo de un año.

Se anunció oficialmente que la FAO entregará en los próximos días, un lote de 200.000 vacunas, contra la aftosa.

El Banco Agrícola de Bolivia, según su Presidente, normalizará sus actividades financieras hasta diciembre, puesto que para entonces habrá mejorado su cartera en mora. De los 6.800.000 pesos bolivianos destinados a créditos, se han invertido 1.700.000 pesos en 46 créditos pequeños.

El Presidente de la Asociación de Ganaderos, Luis Asad Simons, por su parte, expresó que la situación de la ganadería es aflictiva, y que tal crisis es reflejo de la crisis del país, aunque admitió que la situación ha mejorado ostensiblemente con los nuevos precios. Expresó su inclinación a que esta actividad se regule por una política de oferta y demanda, sin controles oficiales, refiriéndose a que la subvención estatal no es justa ni adecuada.

Comenzó campaña de orientación para nacionalizar vehículos

"La Dirección General de Aduanas, inició una campaña de orientación sobre la nacionalización de vehículos y destacó comisiones que recorrerán todo el territorio nacional con ese objeto" informó a PRESENCIA el Administrador nacional de Aduanas, Jorge Polo Saavedra.

Dijo que "esas comisiones tienen también la misión de hacer cumplir las disposiciones del Ministerio de Finanzas respecto al último Decreto Supremo que norma la nacionalización de vehículos sin documentación legal y que, mediante Circular número 167/80, se ha hecho conocer a las distritales las modificaciones al Arancel de Importaciones para su aplicación".

Señaló que las comisiones están conformadas por personal del Departamento Técnico de la Dirección General de Aduanas" y tienen como tarea fundamental hacer conocer la interpretación de la documentación legal pertinente y la aplicación exacta del Decreto Supremo número 17710 de 15 de octubre de 1980".

"Se han presentado algunas dificultades en la aplicación del Decreto. por ejemplo, en el artículo primero se instruye el pago voluntario y directo de los derechos aduaneros e impuestos, sin embargo, el pago que debe efectuarse es a través de agencias aduaneras, del agente despachador de aduanas, no en forma directa" afirmó.

BENEFICIOS DEL DECRETO.

El Administrador Nacional de Aduanas, Jorge Polo, afirmó que el Decreto que determina la nacionalización de vehículos que circulan ilegalmente en el país "tiene muchos beneficios". Dijo que "al ciudadano que necesita contar con vehículo se le da la oportunidad de tributar y no defraudar al Estado y, al mismo tiempo, se recuperan los impuestos no pagados y se regulariza el parque automotor del país".

Señaló que "la Dirección General de Aduanas considera que tienen que haber mayor número de nacionalizaciones que hasta el 30 de septiembre, porque es necesario que empecemos a ordenarnos todos y contribuir al Estado".

"Estamos acostumbrados los bolivianos a burlar la vigilancia aduanera y realizar cualquier cosa con tal de no cumplir con la Ley, pero dado los beneficios del último Decreto, y las disposiciones de control que contiene eliminamos esa posibilidad", afirmó.

Anunció que, con la colaboración de la Guardia Nacional, el Servicio Nacional de Tránsito y el Ejército, se ha intensificado el control para dar cumplimiento a las disposiciones del Ministerio de Finanzas en todo el país, acerca del contenido del artículo segundo en el que se reitera la persecución y captura de vehículos ilegalmente internados al país y que no hubieran formalizado su nacionalización".

Mañana habrá corte de tráfico en una avenida y una carretera

Las autoridades de Tránsito dispusieron el corte del tráfico de vehículos mañana domingo, en la avenida del Ejército, y en la carretera a Huarina, debido a reparaciones de vía y a una carrera automovilística. La información ha sido proporcionada por el Servicio Nacional de Tránsito mediante un boletín.

El comunicado dice que mañana domingo, se ejecutarán trabajos de remoción de tierra en el cerro de Santa Bárbara y, como medida de precaución para evitar accidentes, será cortado el tráfico de motorizados en la Avenida del Ejército, desde las 7 hasta las 24 horas, desde la calle José Manuel Loza hasta el Campamento Scout, junto al puente sobre el río Choqueyapu.

La avenida que cruza el parque Zoológico, podrá ser utilizada por los conductores que cubran el trayecto entre aquella y la esquina de la Universidad.

Por otra parte, desde las 6 de la madrugada quedará interrumpido el tráfico de vehículos en la carretera La Paz-Huarina, durante todo el tiempo que dure la carrera automovilística.

Edificio multifamiliar Aspiazu fue entregado por "La Primera"

La Mutual "La Primera" entregó ayer a 64 adjudicatarios el edificio multifamiliar "Aspiazu" ubicado entre las calles 20 de Octubre y Aspiazu, de esta ciudad. El edificio, de 16 pisos, tiene en cada planta cuatro departamentos, un piso para oficinas, un mezzanine, portería, y una planta baja donde funcionará un mercado, una confitería, y otras instalaciones.

El acto de entrega se realizó en presencia del Ministro de Urbanismo y Vivienda, directivos de la Caja Central de Ahorro para la Vivienda y de la Mutual "La Primera".

El Ministro Arturo Veizaga Barrón, al inaugurar esta obra felicitó a los directivos de "La Primera" y expreso: "Me doy cuenta del esfuerzo y la responsabilidad de esa institución que pone en ejecución planes habitacionales, destinados a resolver el problema de muchas familias que carecen de vivienda".

Reiteró el apoyo del gobierno a la industria de la construcción, porque, dijo, la Reconstrucción Nacional busca el bienestar de la colectividad.

El Presidente de la Mutual "La Primera" Lic. Jorge Fernández, expresó que esta obra era la culminación de una serie de esfuerzos. Señaló que "La Primera" en 16 años de vida, ha contribuido a la economía nacional, proporcionando trabajo a las empresas constructoras y obreros, así como a sectores aleatorios. Añadió que esta empresa continúa venciendo dificultades para concluir otras obras en ejecución.

El Gerente de "La Primera" Gastón Matinic. destacó el diseño arquitectónico de la obra entregada, señalando que no es del tipo tradicional de caja, sino que es una estructura que permite una mejor independencia y una mayor iluminación. Los departamentos, - señaló- que tienen instalaciones de porteros eléctricos, como una nueva modalidad que inicia "La Primera" para comodidad de los adjudicatarios.

Finalmente, indicó que la construcción del edificio utilizó la mano de obra de 200 obreros habiendo logrado un equivalente de trabajo de 1.700.000 horas- hombre y una contribución a la canasta familiar de 1.100 personas durante el tiempo de construcción. Agradeció a los organismos del gobierno y entidades del exterior que posibilitaron la obra.

EDIFICIO ASPIAZU.- Ayer fueron entregados 64 departamentos a otros tantos adjudicatarios del edificio multifamiliar "Aspiazu". El edificio de 16 pisos, está ubicado entre las calles 20 de Octubre y Aspiazu de esta ciudad.

Circula nuevo periódico en Santa Cruz

El periódico "Santa Cruz de Antaño" circula desde el pasado mes en Santa Cruz de la Sierra con material destinado a recordar los hechos noticiosos más importantes ocurridos en esa ciudad y el departamento, en el pasado.

La publicación es dirigida por el periodista Elving Otterburg Bacarreza y contiene en su primer número artículos en los que se destaca la importancia del proceso histórico, económico y social de Santa Cruz y sus pobladores.

Varias notas de investigación se refieren a hechos ocurridos en 1850, las que con fotografías de entonces, pretenden reflejar con pinceladas los viejos tiempos", según su nota editorial en la que se explica la necesidad de "conocer las leyendas, poesías y los hechos que fueron noticia en Santa Cruz de Antaño".

Aniversario de Naciones Unidas

Con motivo del trigésimo quinto aniversario de creación de la Organización de las Naciones Unidas, sus representantes en Bolivia depositaron una ofrenda floral ante el monumento al Libertador Simón Bolívar. Fue un acto que congregó al público que presenció el homenaje de los representantes del máximo organismo mundial al Libertador Bolívar.

22 militares y 19 civiles egresan de la Escuela de Altos Estudios

Hoy, en el salón de Banderas del Gran Cuartel de Miraflores, un total de 22 oficiales de las FF.AA. y 19 civiles profesionales, egresarán de la Escuela de Altos Estudios Nacionales.

El acto se iniciará a las 9 y 30 de la mañana, con asistencia del Presidente de la República, la Junta de Comandantes, Embajadores de países amigos, así como los agregados militares acreditados ante el gobierno.

La entrega de diplomas e insignias a la Promoción XXI, denominada "Reconstrucción Nacional", estará a cargo de las autoridades de gobierno.

Hablarán el Cnl. Raúl Ramallo Velarde, en representación de la Promoción; el Director de la Escuela, Contralmirante René Torrez y finalmente el Presidente de la República, Gral. Luis García Meza.

LOS EGRESADOS

La nómina de los egresados de la Promoción XXI es la siguiente: Coroneles de Ejército, Raúl Ramallo Velarde, Angel Mariscal Gómez, Elías Gutiérrez Ardaya, Juan Castillo Figueroa, Hugo Gironda Flores, Lorgio Justiniano Flores, Luis Kuramoto Medina, Casto Arteaga Balderrama, Raúl López Leytón, Félix Pérez López, Gerardo Peralta Rodo, Gary Prado Salmón, Mario Oxa Bustos, Oscar Pantoja Antelo, Carlos Calderón de la Riva, Enrique Montaño Escóbar, Edgar Claure Paz y Carlos Morales Nuñez del Prado. De la FAB. los coroneles René Guzmán Fortún, Jorge Rodríguez Bravo y Heberto Olmos Rimbaud y de la Fuerza Naval el Cap. Nav. Hernán Molina Enriquez.

Los profesionales civiles son: Raúl Lema Patiño, Néstor A. Otazo Bozo, Federico Salces Paz, Marina Méndez Rocabado, Andrés Carlos Miranda Viaña, José Tórrez Gómez, Waldo Palomeque Blacutt; Germán Ledezma Barrancos, Héctor Uría Cuevas, Jenny L. de Montes de Oca, Jorge Moscoso Gantier, Pablo Valdivia Alvarado, Raúl Cruz Peña, Norah Grandy de Collao, Esther Apaza Reyes, María E. Isurza de Valdivia, Reynaldo Bernal Garbay, Luis A. Uriarte Ontiveros y Rolando Viscarra.

Estaño: 7,62 dólares

La cotización de la libra fina de estaño repuntó ayer a 7,62 dólares, en la Bolsa de Metales de Londres. El jueves había bajado bruscamente a 7,49 dólares.

Un comportamiento irregular, con ascensos y descensos de las cotizaciones, caracterizó ayer las operaciones internacionales de compra- venta de metales, según el informe de la Corporación Minera de Bolivia.

Agencias noticiosas informaron que la creciente tensión política internacional volvió a afectar a la estabilidad del mercado de metales.

Según la agencia AP, las últimas operaciones de compra- venta de metales se realizaron "entre informes de que la Unión Soviética e Irán se disponían a vender grandes cantidades de metal preciosos (oro) en el mercado mundial" y fueron afectadas también por "la noticia de que el Parlamento iraní establecerá, el domingo los términos para la liberación de los rehenes" estadounidenses.

Las cotizaciones oficiales registradas ayer en Londres, válidas para el cálculo de los tributos de la minería nacional, son las siguientes:

Estaño, 7,62 dólares la libra fina.
Oro, 623 dólares la onza troy
Plata, 19.00 dólares la onza troy
Plomo, 39 centavos de dólar la libra fina.
zinc. 37 centavos de dólar la libra fina.
Cobre, 95 centavos de dólar la libra fina.
Bismuto, (productores) 5.00 dólares (otras transacciones), 2.22- 2,33 dólares la libra fina.
Cadmio, 2,18 dólares la libra fina.
Wolfram, 148 dólares la unidad métrica fina.
Antimonio, 3.200 dólares la tonelada métrica.

CORDEPAZ inaugura sistemas de electrificación rural

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, (CORDEPAZ), inaugura, entre hoy y mañana, sistemas de electrificación rural en las poblaciones de Mocomoco y Pelechuco, como homenaje al 432 aniversario de la fundación de la ciudad de La Paz.

El servicio de alumbrado eléctrico beneficiará a 8.593 pobladores en Mocomoco y 2.292 en Pelechuco, "quienes se organizarán en cooperativas o comités de electrificación para velar por su buen uso y conservación", según se informó.

Los sistemas de electrificación fueron instalados en cumplimiento del convenio suscrito en 1978 entre el Instituto Nacional de Electrificación Rural (INER) y la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, para dotar a poblaciones pequeñas, principalmente rurales, de la infraestructura básica necesaria para su desarrollo económico y social.

El convenio determina una inversión total de 2.910.117 pesos bolivianos para la atención de siete poblaciones seleccionadas por CORDEPAZ. Las dos primeras favorecidas son Mocomoco, cuyo sistema será entregado hoy y Pelechuco que recibirá el suyo mañana, en ceremonias a las que han sido invitadas las principales autoridades de CORDEPAZ e INER.

FERIA EN CHIRIPACA

Hoy, en la localidad de Chiripaca, se realizará una feria exposición destinada a incentivar el desarrollo económico y de integración del sector rural, mediante presentación de muestras de ganado, variedades vegetales y otras.

CORDEPAZ presenta "stands" en los que se realizarán demostraciones de saneamiento animal, inseminación artificial, muestras de ganado Pardo Suizo, adaptado a la altura y ganado ovino mejorado.

Se presentarán también variedades de vegetales cultivados en los viveros que posee la Corporación y se realizarán demostraciones para lograr insumos destinados al sector agrícola.

"Se pretende de esa manera iniciar la instalación regular de ferias campesinas no sólo en el Departamento de La Paz sino en todo el país", según se informó.

EXPOSICION Y MESA REDONDA

Ayer, a las 15 horas, dentro de los programas de intercambio profesional y actualización, disertó el Ingeniero Remigio Franco, del Instituto Puno de Ciencias Aplicadas, sobre temas referidos al sector agropecuario y de proyectos en ese campo.

El personal de la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, participó en mesa redonda con el intercambio de ideas sobre los temas que fueron motivo de la exposición.

Seminario de supervisión industrial

La Asociación de Ejecutivos de Venta y Mercadotecnia de Bolivia (ADEV), se encuentra organizando un seminario sobre "Supervisión Industrial", que tendrá lugar del 10 al 21 de noviembre próximo en la sede de la entidad, Av. Sánchez Lima 2061, de La Paz, se informó.

El seminario estará a cargo de Eduardo Catán Backit, diariamente de 18:30 a 21:30 horas. Podrán participar jefes de taller, jefes de planta, almaceneros, bodegueros, administradores de talleres, jefes de secciones técnicas y supervisores técnicos. Las inscripciones y reservaciones se abrirán el 27 de octubre y serán recibidas hasta el 4 de noviembre.

El programa del seminario sobre Supervisión Industrial contempla los siguientes aspectos: definición y funciones de supervisión, mejoramiento de personal, economía en la industria, operaciones de la compañía, métodos de enseñanza a subordinados, la comunicación, los informes, planos y copias heliográficas, manera de dar órdenes, las reglas de la fábrica, disciplina, control de calidad y normas, planillas y hojas de vida y conclusiones.

TOME
AMANCAY
PECTORAL
Adquiera en
Farmacias

Ministerio de Trabajo procesa estado de cuentas sindicales

El Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral informó ayer que procesa actualmente más de 60 rendiciones de cuentas de los ex dirigentes sindicales.

La revisión de las cuentas sindicales se realiza en cumplimiento del artículo [illegible] de la Ley General del Trabajo y del Decreto Supremo 175[illegible] del 21 de julio de 1980, que fijó hasta fines de septiembre pasado, el plazo para que los ex dirigentes presenten rendición de cuentas de sus gestiones.

Un boletín del Departamento de Relaciones Públicas del Ministerio de Trabajo dice que algunos dirigentes solicitaron la ampliación del plazo, solicitud que fue aceptada.

El informe recuerda que ese ministerio "ejerce control del movimiento económico de las organizaciones sindicales en resguardo de los aportes de los trabajadores, velando porque los recursos sindicales sean administrados celosamente, en beneficio de la clase trabajadora".

Las rendiciones de cuentas que evidencien correción en el manejo de los recursos sindicales son aprobadas mediante una resolución ministerial. Las observadas son transferidas a la División Coactiva del Ministerio de Trabajo, para iniciar la acción legal correspondiente contra los responsables, anota el informe. Igualmente, serán procesados judicialmente los ex dirigentes que no presenten rendición de cuentas.

Hasta el momento, fueron aprobadas ocho rendiciones de cuentas. Las restantes están en proceso de aprobación; hay algunas que fueron observadas, dice el informe.

Las cuentas sindicales fueron congeladas por el gobierno, a fines de julio pasado. Sólo podrán ser manejadas por los relacionadores laborales que sustituirán a los ex dirigentes.

El primer grupo de relacionadores fue posesionado la semana pasada.

Se informó oficialmente que la designación de los relacionadores será completada hasta mediados del próximo mes.

Se dicta curso sobre normas para publicaciones periódicas

El Sistema y Fondo Nacional de Información para el Desarrollo (SYFNID), dependiente del Ministerio de Planeamiento y Coordinación, dicta cursos sobre normas ISDS para publicaciones periódicas a nivel nacional, con el propósito de realizar, en breve tiempo más, la preparación y publicación del Catálogo Colectivo Nacional de Publicaciones Periódicas.

El Director del SYFNID, Ruy Oropeza, informó que los citados cursos se dictaron durante la primera quincena de octubre en los departamentos de Cochabamba, Santa Cruz, Tarija y Chuquisaca "con marcado éxito".

Dijo que se ha programado dictarlos en Beni y Potosí, los días 28, 29 y 30 de octubre y finalmente en los departamentos de Pando y Oruro, los días 4, 5 y 6 de noviembre "y culminar, de esa manera, el programa previo al trabajo que se realizará en el citado catálogo".

Afirmó que los cursos tienen como objeto fundamental "capacitar a personal especializado con miras a la preparación y elaboración del Catálogo Colectivo Nacional de Publicaciones Periódicas, valiosa herramienta de control bibliográfico que será empleada para racionalizar y organizar las colecciones que existen en el país".

Anunció que en los cursos sobre Normas ISDS participan bibliotecarios y documentalistas que trabajan en unidades de información, tanto públicas como privadas, además de descentralizadas y mixtas.

OTRAS ACTIVIDADES

El Director del SYFNID, informó que paralelamente a la realización de los cursos para publicaciones periódicas, funcionarios de esa dependencia del Ministerio de Planeamiento y Coordinación realizan estudios a nivel nacional destinados a cuantificar y calificar los recursos que poseen las biblitecas públicas y universitarias.

Se pretende, dijo, completar el diagnóstico nacional de la información que elabora el Sistema y Fondo Nacional de Información Para el Desarrollo en todo el país.

Contraloría inauguró Curso de Contabilidad

La Contraloría General de la república inauguró ayer el Primer Curso de Contabilidad Fiscal, en ceremonia que se realizó en presencia del Contralor General, General Elías Belmonte Pabón, el Subcontralor, Adolfo Ustarez y los 54 participantes.

El curso tendrá duración de 28 días, tiempo en el que se recibirá capacitación en disposiciones legales, presupuestos, registros contables, plan de cuentas, operaciones financieras, estados financieros, ejecución presupuestaria e informes.

DISCURSOS

El Contralor General de la República, General Elías Belmonte, en su discurso se comprometió a "recurrir a las autoridades respectivas para el aumento de sueldos, para el personal de la Contraloría", de manera que cada uno de los empleados sean satisfechos en sus necesidades y encuentren un equilibrado bienestar social.

Afirmó que la Contraloría se ha propuesto capacitar al personal de la Administración Pública, habiéndose dado varios pasos encaminados a ese fin, entre ellos la entrega de los manuales de Contabilidad Fiscal a igual número de instituciones.

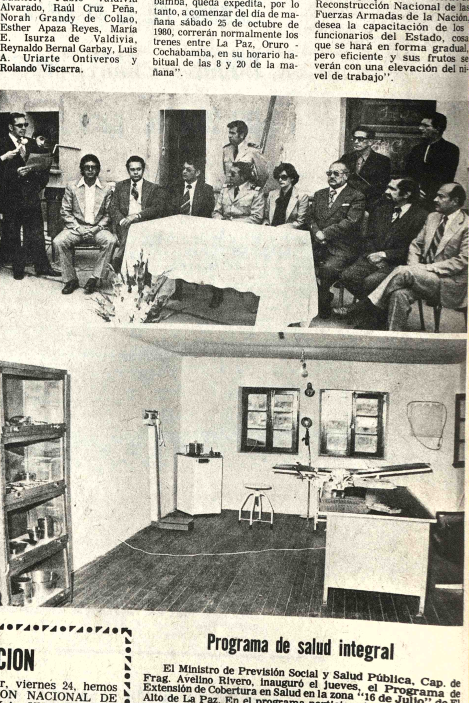
El Subcontralor General de la República, Adolfo Ustarez Ferreira, dijo que la "Contraloría quiere resaltar la importancia de transmitir las normas y principios de Contabilidad General, que permiten una información real de la situación financiera de las entidades públicas".

Agregó que "el Gobierno de Reconstrucción Nacional de las Fuerzas Armadas de la Nación, desea la capacitación de los funcionarios del Estado, cosa que se hará en forma gradual, pero eficiente y sus frutos se verán con una elevación del nivel de trabajo".

Se reanudó el tráfico de F.C. Oruro-Cochabamba

La Empresa Nacional de Ferrocarriles ha informado la reiniciación de sus servicios en el ramal Cochabamba, mediante el siguiente comunidado:

"La Empresa Nacional de Ferrocarriles, tiene el agrado de comunicar al público usuario de la ciudad de La Paz, que después de 24 horas de interrupción de la línea en el Ramal Cochabamba, queda expedita, por lo tanto, a comenzar del día de mañana sábado 25 de octubre de 1980, correrán normalmente los trenes entre La Paz, Oruro - Cochabamba, en su horario habitual de las 8 y 20 de la mañana".



Programa de salud integral

El Ministro de Previsión Social y Salud Pública, Cap. de Frag. Avelino Rivero, inauguró el jueves, el Programa de Extensión de Cobertura en Salud en la zona "16 de Julio" de El Alto de La Paz. En el programa participarán promotores de salud, voluntarios de brigadas escolares, auxiliares de enfermería y un médico para llevar servicios de "salud integral" a toda la comunidad, casa por casa. En el acto, también se inauguró un consultorio médico, desde el cual partirán las iniciativas para llevar el servicio a la población. El programa es financiado por el Banco Interamericano de Reconstrucción y Fomento (BIRF), y el Tesoro Nacional. Además del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, intervienen en el proyecto también el Ministerio de Urbanismo y Vivienda, la Alcaldía Municipal de La Paz, el Banco de la Vivienda y el Banco Industrial. En la fotografía, un aspecto del acto y una parte del consultorio.

VENDEMOS INSTALACIONES INDUSTRIALES

EN EL ALTO, SOBRE CARRETERA A ORURO, 3.500 METROS CUADRADOS CONSTRUIDOS, CONSTRUCCION DE PRIMERA, SOBRE TERRENO DE 15.000 METROS CUADRADOS.
REFERENCIAS: CASILLA 2723 La Paz y TELEFONO 365456 EN HORAS DE OFICINA.

RESTAURANT CHIFA JARDIN HERMOSO

Se ofrece los días sábados y domingos, una rebaja especial sopa, porción de arroz, con jamón y huevos, chuletas fritas de cerdo, papas fritas, y ensalada mixta, todo por $b 80.-- especialmente preparados por un cocinero chino.
Visítenos con sus amigos, en la Ave. Ballivián calle N° 11 (Calacoto), Reservaciones al Tel. 792166.

ACLARACION

En nuestra edición de ayer, viernes 24, hemos publicado el aviso "COMISION NACIONAL DE REORDENAMIENTO DE LA UNIVERSIDAD BOLIVIANA.- COMUNICADO", pág. 14, con un error involuntario. En lugar de "...Cuenta Bancaria N°. 90-106/UBI/AC..." debe decir: "...CUENTA BANCARIA N°. 20-106/UBI/AC..."

Rogamos a las instituciones y personas interesadas tomar nota de esta aclaración.

La Paz, 25 de octubre de 1980

Informe oficial

Se produjeron 17.363 Tons. de estaño , entre enero y agosto

Los sectores estatal y privado de la minería nacional produjeron 17.363.7 toneladas métricas finas de estaño, en los primeros ocho meses de este año, según un informe oficial.

La Dirección de Comercio Exterior del Ministerio de Minería y Metalurgia, en su último boletín, informó que, de esa producción, el 88 por ciento (11.807.5 toneladas) corresponde a la Corporación Minera de Bolivia; el 21.4 por ciento (3.716 toneladas) a la minería mediana, y el 10.6 por ciento (1.840,1 toneladas) a la minería chica.

La producción nacional de estaño, entre enero y agosto de este año es inferior en casi 2.000 toneladas a la producción del mismo período del año pasado, cuando había llegado a las 19.201 toneladas métricas finas.

De esta manera, se mantuvo casi sin variaciones la tendencia descendente observada en la producción minera nacional desde hace cuatro años.

Si se mantiene el ritmo de producción de los primeros ocho meses (unas 2.100 toneladas de estaño por mes) la producción nacional podría llegar, hasta fin de año, a las 26.000 toneladas. (La programación oficial anunciada a comienzos de este año fijaba una producción superior a las 28.000 toneladas.)

De la comparación de los datos de producción de los primeros ocho meses de 1979 y 1980 se deduce que, este año, disminuyó la producción de la mayoría de los metales, excepto el plomo, el zinc y el wolfram.

Pese a la disminución de la producción, el valor de las exportaciones de plata se incrementó notoriamente este año , a causa de las excelentes cotizaciones internacionales. Sin embargo, las altas cotizaciones del estaño no compensaron la baja de la producción, por lo que el valor de las exportaciones de ese producto es inferior al del año pasado, según el mismo boletín.

LA PRODUCCION

El siguientes cuadro muestra la producción nacional de minerales, entre enero y agosto de 1980, diferenciando los tres sectores productivos:

PRODUCCION NACIONAL DE MINERALES
ENERO - AGOSTO 1980

MINERALES	COMIBOL	MIN. MEDIANA	MIN. CHICA (##)	TOTAL
Estaño	11.807.527	3.716.075	1.840.142	17.363.744
Cobre	1.124.202	- . -	77.190	1.201.392
Cemento de Cobre	- . -	- . -	2.385	2.385
Plomo	6.469.455	2.623.909	2.010.847	11.104.211
Zinc	19.084.325	11.004.464	2.556.862	32.645.651
Wolfram	1.046.498	954.437	148.047	2.148.982
Plata (Complejo)	98.406	12.172	5.755	116.333
Bismuto	6.409	- . -	- . -	6.409
Antimonio	- . -	7.676.686	2.555.892	10.232.578
Cadmio	82.831	24.525	- . -	107.356
Arsénico	- . -	- . -	7.313.250	7.313.250
Azufre	- . -	- . -	199.381	199.381
Calcita	- . -	- . -	5.718.086	5.718.086
Baritina	- . -	- . -	279.502	279.502
Manganeso	- . -	- . -	231.650	231.650
Karmol	- . -	- . -	23.080	23.080
Anhidrido Arsenioso	- . -	- . -	736.254 (###)	883.555
Oro (Gramos Finos)	- . -	147.301 (#)	900.000	900.000
Yeso	- . -	- . -		

NOTA (xx)- Incluye al grupo "otros productores".
CUADRO ELABORADO POR LA DIRECCION DE COMERCIO EXTERIOR DEL MINISTERIO DE MINERIA Y METALURGIA.

Apoyo a la inversión industrial

El Ministro de Industria y Comercio, Tcnl. Mario Guzmán Moreno, durante la inspección realizada a la Fábrica de Cemento de Viacha y a la Cervecería Boliviana Nacional, afirmó que el gobierno apoyará la inversión industrial.

En Viacha, el Ministro recibió informes sobre la producción de cemento. Los ejecutivos de esa empresa manifestaron que la capacidad de la fábrica es de16 mil toneladas mensuales. Sin embargo, afirmaron que la actual producción alcanza a 14 mil toneladas, al mes y que , para diciembre, venidero, se tiene previsto aumentar a 15 mil toneladas y que a partir de enero se producirá la capacidad de 16 mil toneladas mensuales. Indicaron que el mercado de consumo de La Paz y Oruro es de 650 toneladas diarias y que el costo de ampliación de la Fábrica de Cemento fue de 24 millones de dólares.

En la Cervecería , el Ministro recibió la información de que esa empresa cuenta con un capital de operación de 120 millones de pesos bolivianos, al margen de un crédito de 52 millones de marcos obtenidos para comprar maquinaria moderna. La CBN tiene una capacidad de producción de 36 mil botellas por hora, cuenta con más de 100 trabajadores en su planta industrial de Viacha.

La fotografía superior muestra la visita del Ministro a la fábrica de Cemento de Viacha y la inferior la explicación del Gerente de la Cervecería, Frederick Böit.

Según boletín del BID

Bolivia apoya reelección de Ortiz Mena como Presidente

"El Gobierno de Bolivia apoya la reelección del Licenciado Antonio Ortiz Mena como Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) para el período 1981-1986, "considerando sus elevadas virtudes, personalidad y fructífera labor en la dirección del Banco en beneficio de los países en vías de desarrollo y particularmente de Bolivia", según el boletín de ese organismo.

"Se puede suponer, en base a las expresiones de apoyo de los diferentes países miembros, que el Licenciado Antonio Ortiz Mena obtendrá un fuerte apoyo y logrará el mandato por un tercer período de 5 años, en la Presidencia del BID", dice el comunicado.

Agregas que el Director Ejecutivo convocó a una reunión Extraordinaria de la Asamblea de Gobernadores para elegir Presidente del Banco por el período 1981-1986, que se realizará en Washington el 1 de noviembre de 1980.

El mandato del Presidente del BID Antonio Ortiz Mena, quien fue elegido para ese cargo en la Reunión Extraordinaria de la Asamblea efectuada en Washington el 27 de noviembre de 1970 y reelegido el 12 de diciembre de 1975, expira el 1 de marzo de 1981.

LA ELECCION

La Asamblea de Gobernadores, integrada por un Gobernador o un Gobernador Suplente en representación de cada uno de los 42 países miembros del Banco, es la más alta autoridad de la institución y a ella corresponde elegir al Presidente.

El Convenio Constitutivo del BID establece que la Asamblea de Gobernadores debe elegir al Presidente del Banco por mayoría absoluta del número total de Gobernadores que representé más de la mitad de la totalidad de votos de los países miembros.

Votarán los 42 países integrantes del Banco: los Estados Unidos, Canadá y 24 países restantes de la región, entre ellos Bolivia, además de Japón, Inglaterra y 14 países extraregionales más.

Comandante de la F.A.B.

Es una falacia decir que Bolivia no puede vivir solo con su propio trabajo

VI ANIVERSARIO EN LA F.A.B. Ayer se conmemoró el VI aniversario de fundación del Grupo de Seguridad y Defensa de Instalaciones Aéreas de la FAB. En la fotografía el Comandante de esa unidad Tcnl. Freddy Carazas Asturizaga al pronunciar su discurso.

El Comandante General de la FAB manifestó que es una falacia decir que Bolivia no pueda vivir solo con su propio trabajo, " se trata, dijo , de una mentira de los que dicen ayudarnos, cuando en realidad ellos resuelven sus problemas con nuestra ayuda"

El discurso del Gral. Div. Aé. Waldo Bernal Pereira fue pronunciado en el acto de conmemoración del VI aniversario de fundación del Grupo de Seguridad y Defensa de Instalaciones Aéreas que tuvo lugar ayer en la base de El Alto.

El Gral. Bernal señaló que no se debe negar que el esfuerzo boliviano tendría mejores frutos si se recibiera una cooperación internacional, útil, sincera y desinteresada . "Y sabemos - añadió- que la mejor cooperación que el respeto a nuestro derecho de autodeterminación y la distribución equitativa de los avances científicos y tecnológicos , así como de la riqueza que la humanidad ha creado".

Refiriéndose al Grupo de Seguridad y Defensa Aérea, afirmó que esta unidad se ha constituido no sólo en celoso centinela institucional, sino depositario de la seguridad de la FAB.

Manifestó que Bolivia, en lo político, es un Estado en formación y en consecuencia incompleto e inestable en sus estructuras e instituciones, en lo económico es pre-industrial con fuerte resabio feudal. En lo social, Bolivia es uno de los conjuntos humanos altamente estratificados, donde muy pocas personas gozan de los beneficios y ventajas de la civilización , mientras que la mayoría vive en condiciones ciertamente deplorables.

Puntualizó que culturalmente el país es una realidad múltiple sin un sistema común de valores y categorías que ensamble las diversas particularidades que constituyen la sociedad. "Todo esto, agregó, nos muestra como el telón de fondo de la dependencia y la creciente intromisión extranjera".

Señaló la urgencia de comprender que sólo la voluntad de los bolivianos y su trabajo transformarán la realidad y a los propios conacionales. Sostuvo la seguridad de que nada es imposible en la vida de los pueblos. Añadió: "como parte de la dominación imperialista, los países industrializados pretenden demostrar que sólo ellos pueden manejar los niveles avanzados de la ciencia, la tecnología y la industria. La división internacional del trabajo y la producción que asigna a los países subdesarrollados el papel de meros recolectores de materias primas, está basada, en ese falso concepto, elaborado para perpetuar la explotación de más de las tres cuartas partes de la humanidad".

Indicó que los bolivianos debemos afirmar la convicción de que ningún pueblo ha perecido por falta de ayuda externa".

Luego, el Gral. Bernal esbozó las cuatro tareas fundamentales a las que debe abocarse el gobierno: buscar las formas de superar la falta de integración entre el campo y las ciudades, la necesidad de industrializar el país, para lo cual se deben aplicar prioridades, a decir: las industrias que forman parte de los aspectos esenciales del país, sin que importe el costo y los esfuerzos que represente; las industrias innovadoras de nuevos sistemas y que, por lo mismo, tienen un amplio efecto social; las industrias con capacidad suficiente para competir tanto en calidad como en precios en el ámbito de un mercado cada vez más internacionalizado.

Expresó que otro aspecto sustancial del desarrollo debe ser la creación de mecanismos que permitan distribuir justamente la riqueza. Inversiones en los sectores críticos de la sociedad, créditos en función de la capacidad empresarial y tributos que distribuyan las contribuciones al Estado en función de las posibilidades de cada empresa y de cada persona.

Finalmente , manifestó que las FF.AA. saben que sus mayores responsabilidades han comenzado en el instante mismo en que asumieron el gobierno

Ministro de Asuntos Campesinos

El gobierno está encarando problemas de los campesinos

Presidió concentración agraria en Tapacari

COCHABAMBA, 24 (PRESENCIA).- El Ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, Cnl. Julio Mina expresó que "el Gobierno de Reconstrucción Nacional que preside el Gral. Luis García Meza, siguiendo el ejemplo del ex-mandatario René Barrientos Ortuño, está encarando todos los problemas relacionados con los hermanos campesinos, tanto en el aspecto económico, social y cultural".

Estas palabras fueron pronunciadas por el dignatario de estado en la concentración campesina que se realizó hoy en la localidad de Tapacari.

Explicó que el Presidente de la Junta Militar, Gral. Luis García Meza, no pudo hacerse presente en esta concentración, como era su vivo deseo, debido a su asistencia al Congreso de Ganaderos del Beni, pero que el les enviaba su saludo cordial a los hermanos campesinos y su firme propósito de seguir luchando en favor de las mayorías nacionales.

Asistieron a esa reunión, además del Ministro de Asuntos Campesinos, el Prefecto del Departamento Tcnl. Javier Pammo Rodríguez, el Comandante de la Séptima División, Cnl. Carlos Turdera, el Alcalde Municipal, Mario Benavidez Monasterios, el Coordinador del Pacto Militar, Campesinos Cnl. Carlos Jaldín, dirigentes agrarios, campesinos y pobladores de Tapacarí.

El alcalde de Tapacarí, suboficial Hernán Baldi dio la bienvenida a las autoridades, el representante del comité cívico de ese distrito, Augusto Morales hizo conocer las necesidades del pueblo, y los dirigentes agrarios del lugar Renato Maire Leoncio Trrico, de la Federación Departamental, expresaron, al igual que los anteriores, su apoyo al Gobierno de Reconstrucción Nacional y su decisión de luchar contra "los políticos extremistas. Luego el Ministro Molina indicó que el Gobierno de Reconstrucción Nacional de las Fuerzas Armadas estaba realizando obras concretas en beneficio de las mayorías nacionales, a través de los organismos del Estado como Desarrollo de Comunidades y otras instituciones.

Subrayó que la Junta Militar seguía el ejemplo del Gral. René Barrientos Ortuño dialogando con los hermanos campesinos, reafirmando el Pacto Militar Campesino, profundizando la Reforma Agraria y la Acción Cívica de las Fuerzas Armadas.

Agregó que en los tres años anteriores sólo reinó la anarquía y el desorden dejando a los campesinos en el abandono, ya que inclusive disminuyeron el presupuesto de la institución tutelar de la patria para frenar la realización de caminos, escuelas, postas sanitarias, etc.

Remarcó que los politiqueros sólo llegaban al campo con panfletos y propaganda proselitista para conseguir el voto campesino y después olvidarse de los mismos.

Indicó que ahora los integrantes de la Junta de Comandantes y en especial presidente García Meza venía al campo a dialogar con los campesinos a conocer sus necesidades y trayendo tractores, arados, picotas y lampas y material escolar.

Sobre la creación de la universidad agraria en Tarata dijo que en ese centro se formarán los hijos de los campesinos como técnicos medios.

Habló sobre las bondades del seguro agrario y social, de los créditos blandos del Banco Agrícola, de las obras de irrigación y otras.

Dijo que se pondrá en contacto con el Ministro de Energía para la electrificación rural de esa región y con otras autoridades para el riego, agua potable, escuelas y con CORDECO para construcción de caminos vecinales.

Pidió el apoyo de los campesinos sobre la base de la unidad y su espíritu cívico y patriótico, teniendo en alto los símbolos patrios y rechazando los símbolos extranjerizantes, para llevar adelante los propósitos nacionalistas del Gobierno de Reconstrucción Nacional.

Directivos del LAB viajaron a reunión de IATA

El Presidente y Gerente General del LAB, viajaron a Montreal, Canadá, para asistir a la reunión anual de la Junta General de la Asociación Internacional de Transporte Aéreo (IATA).

La reunión comenzará el 27 del mes en curso y finalizará dos días después . En ella el Cap. Mario Egüia Achaval y Guillermo Sanabria Vásquez, harán la presentación oficial del LAB como nuevo miembro de IATA, organismo que agrupa a empresas de aviación comercial de más de cien países.

El LAB consolidó su condición de línea aérea internacional al ser aceptado el 15 de octubre como miembro activo N°. 106 de IATA, incorporación que según sus directivos, reportará al LAB ventajas técnicas y operativas.

Provisión de cemento a Santa Cruz

La Corporación Boliviana de Fomento informa que la provisión de cemento a Santa Cruz se realiza a través de sus empresas, COBOCE, en Cochabamba y FANCESA, en Sucre, la provisión se realiza con normalidad.

Reunión de vecinos en zona de Mallasa

La Junta de Vecinos de la región de Mallasa ha convocado al vecindario de esa zona, a una reunión que se efectuará mañana, domingo, a las 10 horas, oportunidad en la que se considerarán asuntos relacionados con el desarrollo de ese sector urbano y en que se informará sobre las gestiones realizadas para la ejecución de obras.

Dicha Junta recomendó puntual asistencia, ya que la reunión se efectuará, según informó, con el número de asistentes.

INALPRE dispone de 50.000 dólares para universidades

(ANF).- Posiblemente hasta fines del año en curso, se concrete la creación de un fondo educativo para las universidades del país.

El director del Instituto nacional de Preinversión (INALPRE), Lic. Armando Méndez, indicó que se mantiene vigente la disponibilidad de los cincuenta mil dólares solicitados por el CEUB hace varios meses.

Actualmente, las conversaciones las cumple la mencionada institución con las autoridades del máximo organismo del sistema universitario, el Consejo Nacional de Reestructuración de la Universidad Boliviana.

Adelantó que las dos mencionadas instituciones tratan de encontrar una pronta solución y respuesta al anotado planteamiento para lograr el desembolso inmediato de los recursos financieros.

Los fondos serían empleados en la elaboración de los proyectos y estudios, su ubicación y garantías de la inversión.

Dicho fondo educativo beneficiaría a la juventud estudiosa principalmente, prestado a su vez ayuda a las casas superiores que integran el sistema de las universidades bolivianas.

Como se sabe, el cambio de gobierno en nuestro país dio lugar a un retraso en el avance de esas negociaciones.

Presidente de ganaderos benianos:

La ganadería debe estar sujeta al mercado de la oferta y la demanda

"La ganadería no debe regirse por controles de tipo político, sino que debe ser liberada al mercado de la oferta y la demanda", dijo ayer en Trinidad, el Presidente de la Federación de Ganaderos del Beni y Pando, Dr. Assad Simón, en el acto de inauguración del XIII Congreso ordinario del sector.

El congreso de los ganaderos benianos fue inaugurado oficialmente por el Presidente de la República, general Luis García Meza. Su discurso está consignado en otra nota de esta edición.

Simón dijo que "la crisis de la ganadería es un reflejo de la crisis general que vivió el país en los últimos años" y afirmó que hay necesidad de considerarla como una industria no sólo regional sino también nacional. En el mismo sentido, planteó la necesidad de eliminar los "controles de tipo político" y de restablecer el "mercado de la oferta y la demanda".

En otra parte de su discurso, el máximo dirigente ganadero reclamó medidas oficiales para sacar al Beni de su postración actual. "No deben haber en el país departamentos más o menos favorecidos, sino que, por el contrario, se debe propender al desarrollo y progreso armónico de todas las regiones de la república".

Se refirió, asimismo, al congelamiento de precios, la descapitalización consiguiente y otros factores que, según dijo, "laminan a los inversionistas en este importante rubro de la producción".

Sobre los créditos bancarios, Simón dijo que fueron "mal planificados y mal aplicados". Como ejemplo, citó los altos intereses, los cortos plazos de amortización y añadió que no contemplan los plazos de la producción y rentabilidad ganaderas. "El sistema bancario no ha tenido una política definida de fomento ganadero, creando situaciones desesperantes al prestatario".

Habló también del Fondo Ganadero, creado recientemente por la Federación que dirige y explicó que favorecerá a los "pequeños ganaderos, que no fueron reconocidos por los bancos, como sujetos dignos de créditos".

Se refirió, asimismo, a los "problemas graves creados por la tardanza en los pagos de COMIBOL" y citó, entre ellos, las retenciones indebidas de los comercializadores y "otros factores negativos que frenan el desarrollo de la industria ganadera".

Por último, señaló: "El país no puede vivir dando las espaldas al problema ganadero; por el contrario, hay que tomar de inmediato todas las medidas conducentes a lograr un desarrollo sostenido y equilibrado de esta industria. La Federación de Ganaderos del Beni y Pando está actuando en este sentido, por encima de mezquindades y de intereses sectarios, elaborando planteamientos con claridad, en defensa de la economía regional y del urgente desarrollo del sector ganadero más importante del país".

Corte de Justicia de La Paz pagó expropiación de inmueble

El Presidente de la Corte Superior de Justicia de La Paz, Agustín Camacho Pozo, entregó al Prefecto del Departamento, Coronel Guido Suárez Castellón, el certificado administrativo del Banco Central de Bolivia por la suma de 4.690.015 pesos bolivianos como pago por la expropiación del inmueble de la Sucesión Gutiérrez, y Empresa Pampa Grande, en beneficio de la Corte.

En el memorial presentado al Prefecto se solicita disponer la notificación correspondiente a los co-propietarios del edificio para que retiren ese monto, el mismo que será distribuido entre los interesados.

Se hace constar que en aplicación del Decreto Supremo número 16405, se ha solicitado al representante del Ministerio Público, Fiscal del Distrito en lo Penal, Fernando Villamor, gestione la desocupación del inmueble motivo de la expropiación y correspondiente entrega al Poder Judicial.

ANTECEDENTES

Mediante Decreto Supremo número 15544 de 14 de junio de 1978, se declaró de necesidad y utilidad pública la expropiación del inmueble número 953, antes 458, situado en la calle Potosí, de la ciudad de La Paz y contiguo al Palacio de Justicia en favor de la Corte Superior del Distrito, con destino a la instalación de nuevos juzgados y otras oficinas judiciales.

Posteriormente, y por Decreto Supremo número 16405 de 30 de abril de 1979 se autorizó con carácter excepcional, la ocupación inmediata del inmueble motivo del trámite administrativo de expropiación, el que se encuentra ocupado por algunas firmas comerciales y oficinas profesionales.

La Fiscalía del Distrito en lo Penal, puso en conocimiento de los ocupantes o inquilinos la situación y les otorgó un plazo de 90 días para la desocupación, sin que éste se haya cumplido.

Terrenos para la Normal Técnica

La profesora Martha Alcoreza Melgarejo donó ayer al Ministerio de Educación y Cultura un terreno de 10.000 metros cuadrados, ubicado en el barrio de El Alto de La Paz, con destino a la Escuela Normal Técnica. Con ese motivo, se efectuó un acto especial en la actual sede de ese establecimiento educativo, en la Plaza Villarroel, La Prof. Alcoreza Melgarejo, a tiempo de entregar los títulos de propiedad del terreno al Subsecretario de Educación, Urbana Lic. Jaime Castellanos, dijo que cumplía el "deseo de mi señora madre, Celsa Melgarejo vda. de Alcoreza" y destacó la importancia de la educación técnica. Por su parte, la Rectora de la Normal. Prof. Sara Maldonado Aguirre, destacó la labor educativa de la donante y agradeció su gesto, en nombre de los alumnos y de futuras generaciones. Finalmente, el Subsecretario Castellanos dijo que en nuestra patria hay una nueva conciencia, un "propósito de desprendernos de un poco de lo que tenemos para entregarlo a nuestra colectividad" y que de esa forma, podremos construir una "nueva patria, digna, soberana y respetada por todo el mundo". En la fotografía un aspecto del acto.

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

CONVOCATORIA A AUDITORIA EXTERNA Nº 1

SE CONVOCA A LAS FIRMAS CONSULTORAS NACIONALES LEGALMENTE CONSTITUIDAS A PRESENTAR SUS PROPUESTAS DE SERVICIOS PROFESIONALES PARA LA REALIZACION DE UN TRABAJO DE AUDITORIA EXTERNA DEL CENTRO COMERCIAL LITORAL (CECORAL) EN EL PERIODO COMPRENDIDO ENTRE LOS AÑOS 1975 Y 1980.

PARA TAL EFECTO LAS FIRMAS INTERESADAS PODRAN ADQUIRIR LOS TERMINOS DE REFERENCIA EN LA DIRECCION GENERAL DE FISCALIZACION Y CONTROL DEL MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL (PLAZA AVAROA 8º PISO).

LAS PROPUESTAS DEBERAN SER PRESENTADAS EL DIA JUEVES 27 DE NOVIEMBRE A HRS. 10 DE LA MAÑANA.

La Paz, octubre de 1980

Gral. Div. Armando Reyes Villa
MINISTRO DE DEFENSA NACL.

•BUSETAS•BUSETAS•
TRES ULTIMAS UNIDADES

IDEAL PARA AGENCIAS DE TURISMO, HOTELES, TRANSPORTE DE PERSONAL, ETC. ETC.

LUJOSA, SERVICIO RAPIDO, CARROCERIA EXTRANJERA CHASIS NORTEAMERICANO.

(CAPACIDAD: 17 PASAJEROS)

ENTREGA INMEDIATA

COMODA CUOTA INICIAL • COMODOS PLAZOS

VENTAS Y COMERCIALIZACION

CORPORACION **Panoramic**

Av. Mcal. Sta. Cruz 1365 - 7º piso

TEMPORADA DE TEATRO.- - El Teatro Nacional Popular, dirigido por Eduardo Cassis, ofrece una temporada en la Casa Municipal de Cultura "Franz Tamayo", con la obra "Simón Bolivar", del dramaturgo alemán Ferdinand Bruckner. El ciclo, auspiciado por el Goethe Institut, durará hasta el lunes 27 del mes en curso. El drama "Simón Bolivar", está basado en un problema latinoamericano; a través de esta obra el autor nos revela su idea: "La injusticia siempre es vencida por la violencia que ella misma crea".

Los libros más traducidos

Mensajes, misterio y seducción

(De "PERSPECTIVAS DE LA UNESCO")

Quizás los historiadores del futuro se pregunten, perplejos, por qué, en nuestra época, los libros que transmiten un mensaje o que plantean un enigma son los más leídos. Según la última edición del index translationum (1) repertorio internacional de traducciones publicado por la Unesco, los libros policiales fueron copiosamente traducidos en 1976: 196 traducciones de Agatha Christie, 99 de Simenon, 59 de Earle Stanley Gardner y 30 de Conan Doyle, el creador de Sherlock Holmes, quien murió hace justo 50 años.

Y sin embargo, pese a esta multiplicidad de versiones, el libro de misterio no es tan leído en el mundo como el libro que explica. La obra más traducida sigue siendo la Biblia, objeto de 304 traducciones, incluyendo el Antiguo y el Nuevo Testamento y los Apócrifos. El autor más traducido es aún Lenin, con 507 traducciones de las cuales más de 370 en Unión Soviética y las otras en 18 países del mundo. Marx fue traducido 234 veces, Engels 70. Jean-Paul Sartre, muerto este año, 37 veces y Aristóteles (muerto en el año 322, a. de C.) 23 veces.

Las modas surgen y pasan tal o cual escritor cae de la cumbre del olvido: ello no afectan a los autores de popularidad internacional, particularmente a los escritores de libros para niños. Así, J.R.R. Tolkien, autor de "El señor de los anillos", leído asiduamente por niños y adultos, ha tenido 15 traducciones en 1976, contra Carolyn Keene, 179; Astrid Lindgren, 76, y Edgar Rice Burroughs, el padre de Tarzán, 26.

En efecto, los libros para niños son traducidos con mucha frecuencia y, en el mundo actual, parece que los niños leen en todas partes el mismo tipo de historias. La escritora inglesa Enid Blyton, por ejemplo, ha sido traducida 209 veces (55 en Malasia). Es de lejos el autor para niños más traducido, si no tomamos en cuenta las 268 traducciones de textos de las producciones de Walt Disney.

La fascinación que ejercen algunas obras en la imaginación infantil se mantiene de generación en generación, y muchos jóvenes lectores leen lo que leían sus padres - y aun sus bisabuelos-. Como prueba tenemos Johanna Spyri, escritora suiza, autora de "Heidi", traducida 154 veces en 1976, los hermanos Grimm, 138 veces, Hans Christian Andersen, 122 veces, Mark Twain, 95 veces, y Lewis Caroll, 40 veces. Louisa M. Alcott (la autora de "Mujercitas" y "Hombrecitos") todavía tiene 36 traducciones y Frances Burnett, 13.

Los clasicos antiguos se mantienen bien: 62 traducciones de "Las mil y una noches", 21 de La Fontaine y 14 de Esopo.

Ciertos autores entre los más traducidos, parecen desafiar las modas: otros hacen una aparición notable en las traducciones. Así, Pearl Buck ha sido traducida 69 veces, Solzenitzin 62, A.J. Cronin y Emile Zola 51 veces cada uno, Hemingway 49, y Saint-Exupéry 27 veces.

Los grandes narradores se mantienen entre los preferidos. 139 traducciones para Jack London (muerto en 1916), 63 para Alistair MacLean, 59 para Alejandro Dumas padre, 51 para Frank Slaughter y 37 para James Fennimore Cooper. Sin embargo, la gran literatura, de la novela a la poesía, no queda rezagada. Tolstoi va la cabeza con 100 traducciones; lo siguen Shakespeare con 78, Dickens, 69, Dostoievski, 59, Pushkin, 51, Oscar Wilde 49, Balzac 47, Graham Greene 44, Hermann Hesse y Alberto Moravia 43 cada uno, Brecht 40, Pablo Neruda 35. Las hermanas Bronte tienen en total 34 y Federico García Lorca 20.

Los dos países en donde aparecen más traducciones son la URSS (6.901 en 1976) y la República Federal de Alemania (6.336). Los siguen España (4.902) Francia (2.986), los Países Bajos (2.705), Japón (2.596) y los Estados Unidos (1.631). Otros países intervienen respectivamente en proporciones sensiblemente más bajas del total de 50.410 traducciones (con una sola cifra en algunos países). Argentina alcanza sin embargo 395 traducciones, India 666, Turquía 918, y Brasil 1.019 - cifra que no se aleja mucho de la del Reino Unido, en donde la edición es tradicionalmente floreciente: 1.529 traducciones.

(1) Index Translationum, Vol. 29 Unesco, 7 Place de Fontenoy, 75007 Paris 1006 páginas.

ACTIVIDAD TEATRAL EN LA PAZ

TEATRO MUNICIPAL.- - Temporada de la Compañía Municipal de Comedia. Obra: "Cuando vuelva mi hijo", de Antonio Diaz Villamil, Dirección: Tito Landa.

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- El grupo "Joven Teatro", dirigido por Matias Marchiori, presentará una obra para niños a partir del martes 28 del mes en curso. Se trata de "El jardin del Colorin Colorete", una adaptación de la pieza de J.E. Acuña. El ciclo durará hasta el martes 4 de noviembre Participarán en la puesta en escena: María Rosa Montes, Roberto Mollinedo, Orlando Huanca, Hugo Alvarado, Ormando Monzón, Ricardo Tellez Rúa y Yuri López.

FESTIVAL. "LA SALLE".- - Desde el sábado 25 de octubre hasta el miércoles 12 de noviembre se realizará el Primer Festival de Teatro "La Salle Tricentenario". El programa es el siguiente: Sábado 25, Compañía Experimental del Teatro Alfa: obra: "El diario de un adolescente", de Luis Fernando Origuela, Lunes 27: Elenco, Teatral Sociedad Anónima; obra; "El hombre del sombrero de paja", de Sergio Suárez Figueroa, Miércoles 29: Grupo Teatral Anochecer:Obra:"Micompadre el ministro", de Raul Salmón, Viernes 31. Grupo Teatral Libertad: Obra: "Farsa y justicia del corregidor", de Alejandro Casona. Elenco Teatral Inti, obra: "El apóstol" de Jerónimo Jimenez . Lunes 3 de noviembre: Elenco Teatral Novatos obra: "La sirena varada" de Alejandro Casona. Miércoles 5; Grupo nónimo. Viernes 7: Grupo Teatral Amanecer, obra "Para que se cumplan las escrituras", de Agustin Cuzzani, Sábado 8; Grupo Teatral Estrellas: Obra: "Las travesuras de Tolen", anónimo. Grupo Teatral Realización; obra: "La corona del vagabundo", de Miguel Angel Medina, Lunes 10. Compañía Unión los Ositos; obra: "El sacrificio", de Julio de la Vega . Miércoles 12, clausura del festival. Las representaciones tendrán lugar en el Colegio "La Salle".

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- - El Teatro Nacional Popular, bajo la dirección de Eduardo Cassis, ofrece una temporada con la obra "Simón Bolivar" del dramaturgo alemán Ferdinand Bruckner. El ciclo, auspiciado por el Goethe Institut, durará hasta el lunes 27 del mes en curso.

Feria cultural en El Alto

A partir de horas 10.00 a.m., la Alcaldía Municipal de La Paz presentará la cuarta feria de difusión cultural. Esta vez el programa se desarrollará en la Plaza "Juana Azurduy de Padilla", de El Alto.

Los siguientes son algunos de los elencos y artistas que participarán en la cuarta feria: Sociedad Coral Boliviana, Banda Municipal "Eduardo Caba", Mario Cruz, Ballet Folclórico Municipal, Teatro Tiempo Nuevo y Grupo Coca.

ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ

CINE 16 DE JULIO.- Hoy a horas 9 y 30 a.m. proyección del film "El honor perdido de una mujer", de Margarethe von Trotta y Volker Schlondorff. Sábado 1º de noviembre, "La verdad prohibida", de Nadine Trintignant. Auspicio del Cine Club Juvenil "La Paz".

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Con el auspicio de la Alcaldía, el lunes 27, a horas 19.00, se realizará en la Casa Municipal de Cultura una sesión literaria denominada "Evocación lírica de La Paz". En base a un libreto de Yolanda Bedregal, Zenobia Azogue presentará un programa de carácter poético, como homenaje a la Ciudad de La Paz.

GALERIA EMUSA.- Exposición de afiches artísticos y libros de arte de Suiza. Local: Av. 16 de Julio Nº. 1607.

SALON MUNICIPAL.- Exposición de pintores paceños. Calle Colón.

SECRETARIA

Institución educativa requiere los servicios de una secretaria con experiencia en administración.

Enviar datos a casilla 10172 La Paz.

AVISO

Se hace conocer al público en general que habiéndose extraviado las Libretas de Ahorro Nos. 44559 del Banco del Estado y 5756 del Banco Hipotecario Nacional, quedan anuladas.

La Paz, octubre 23 de 1980

CASA DE OCASION EN SANTA CRUZ

Se vende casa de dos plantas con 3 dormitorios en Equipetrol oferta por una semana sin intermediario. Referencias teléfono 21620 de horas 8.30 a.m. a 12.30 y de 15.00 a 19.00

Santa Cruz 22 de Octubre de 1980

EL FOLCLORE DE ORURO Y EL CONSUL DE BOLIVIA EN FRANCIA

ORURO, 24 (PRESENCIA).- En esta ciudad, particularmente en agrupaciones folklóricas, fue recibida con agrado la designación del señor Jack Gaitelli, como Consul General de Bolivia, en Francia. El señor Gaitelli, está vinculado a las actividades folclóricas de Oruro, desde hace tiempo.

Recientemente propició la gira que realizó por diversos países de Europa, una delegación de la Fraternidad Cultural y Artística "La Diablada".

Precisamente esta entidad, respaldó las gestiones efectuadas para que el señor Gaitelli sea designado representante consular del país en Francia. Al agradecer su nombramiento, ponderó la representación efectuada por la Fraternidad, ante el gobierno. Reiteró su propósito de servir a nuestra nación, "como un boliviano más completamente identificado con sus aspiraciones de promocionar ampliamente, la gama de recursos turísticos, principalmente en lo que concierne al carnaval de Oruro".

Manifestó que la reciente visita de la diablada orureña a varios países europeos, despertó gran interés que se traducirá en la llegada a la Capital Folklórica de Bolivia, de una nutrida delegación turística, integrada por empresarios y profesionales europeos, para el próximo carnaval.

Añadió que serán varios los grupos de turistas que tienen interés de arribar a Oruro, para presenciar su maravillos antruejo. Dijo que aspectos relativos a la atención de los visitantes, serán coordinados por el señor Marcelino Murillo, Presidente de la Asociación de Conjuntos Folklóricos. Expresó que, los turistas, al margen de presenciar la fastuosa "entrada" del sábado de Carnaval, tendrán oportunidad de visitar diferentes lugares de atracción turística existentes en el Departamento.

La gira de la Fraternidad Artística y Cultural "La Diablada", es considerada como la mejor promoción hecha hasta ahora, no sólo del carnaval orureño, sino de todo el país.

LITERATURA Y CENSURA EN LATINOAMERICA

NUEVA YORK, (AP).- Numerosos escritores de América Latina, algunos de ellos laureados con premios internacionales, han sido censurados por los gobiernos de algunos países de la región por motivos que abarcan desde acusaciones de "obscenidad" hasta cargos de izquierdismo, en tanto otros han desaparecido o están exiliados.

Según una encuesta de The Associated Press, entre los autores más conocidos cuyas obras —o incluso mención de sus nombres— están restringidas en sus países de origen por acusaciones de izquierdismo, figuran, por ejemplo, el argentino Julio Cortázar (ganador del Premio "Médicis" en Francia) y los uruguayos Juan Carlos Onetti (candidato al Premio Nóbel de Literatura que vive actualmente en España) y Mario Benedetti (que reside en México tras haber vivido en Cuba).

Otros han sido prohibidos en ciertos países porque sus obras han sido consideradas "obscenas", como en el caso del argentino Manuel Puig (que vive en Estados Unidos); "cimilitares", como ocurrió con el peruano Mario Vargas Llosa, ex presidente del Pen Club Internacional, cuya producción se vende libremente en Perú pero está censurada en Argentina.

Entre los escritores más conocidos que están exiliados por motivos políticos están, según la encuesta, autores como los argentinos Daniel Moyano, David Viñas y Antonio Di Benedetto, acusados de "vinculaciones con la subversión" por el gobierno de su país.

Entre los autores desaparecidos en Argentina figuran Rodolfo Walsh y Haroldo Conti.

Recientemente, con motivo de la prohibición de las obras del poeta chileno Pablo Neruda, un grupo de autores del movimiento defensa y renovación de la Sociedad Argentina de Escritores dijo en un comunicado que "de seguir así, el derecho a ejercer nuestra labor se verá cada vez más enrarecido pues las restricciones provocan un clima de autocensura e inseguridad".

Esa entidad y el diario conservador "La Prensa", cuestionaron también la reciente formación de una denominada "Comisión Orientadora de Medios Educativos" (COMDE) dependiente del Ministerio de Educación y Cultura, cuya misión es "recomendar" o prohibir la lectura de determinadas obras.

El gobierno argentino anunció hace poco que ha prohibido la circulación de dos enciclopedias editadas en España —la "Universitas" y el Diccionario Enciclopédico Salvat— porque las considera "definidamente marxistas".

Museos

Casa de Murillo, calle Jaen Nº 790, telú 375273. Museo Nacional de Arte, calle Comercio, esq. Socabaya; Museo Nacional de Etnografía y Folclore, calle Ingavi Nº 916; Museo de la Policía, calle Junín; Museo Histórico "Litoral Boliviano", calle Jaen Nº 789; Museo Costumbrista, calle Jaen esq. Sucre.

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Exposición del grabado japonés contemporáneo.

GALERIA DE ARTE LIBERTAD.- Exposición de pinturas de Armando Sánchez Fernández. Local: Hotel Torino, calle Socabaya Nº 497.

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Exposición de fotografías enviadas al concurso "Rostros paceños", convocado por la Alcaldía.

GOETHE INSTITUT.- Miércoles 29, horas 19.00, concierto de música de cámara, a cargo de profesores y alumnos del Conservatorio Nacional de Música. El programa incluye obras de Haydn, Bach, Vivaldi, Boccherini y Mozart. Local: Av. 6 de Agosto Nº 2118.

PEÑAS FOLCLORICAS.- Naira, calle Sabarnaga Nº 161, tel. 325736; Casa del Corregidor, calle Murillo Nº 1040, tel. 363633; Los Escudos, Av. Mariscal Santa Cruz; El Internacional, calle Ayacucho Nº 206, tel. 342942.

LAS "MAYORIAS MARGINADAS"

"Mayorías marginadas", del My. (r) Manuel Suárez Añez, es un libro que emerge de las preocupaciones del autor en torno a los problemas socio-económicos del país, y está dedicado a quienes, de un modo u otro, comparten tales inquietudes.

La obra fue elaborada en noviembre de 1974 bajo el titulo de "Politica Agropecuaria Nacional" y presentada a modo de tesis ante organismos de Desarrollo Agropecuario, en un ciclo de conferencias que se realizó en la Cámara Nacional de Comercio, en la ciudad de La Paz.

"En esta tesis -señala el autor en la Introducción- no hay planes ni expresiones grandilocuentes. No son tales los medios de solución. Más valen las acciones, raras y pocas en nuestro medio, que los discursos que casi han agotado nuestros oidos".

En el Prólogo, el escritor Hugo Boero Rojo afrirma: "En este pequeño tomo, hecho con amor por esa tierra a la que los bolivianos debemos acercarnos, Manuel Suárez nos da, con objetividad, un nuevo panorama. Abre las páginas del libro de la creación para mostrarnos un porvenir halagüeño, que se puede conseguir con la agricultura y la agroindustria, planificadas".

"Mayorías marginadas", de 142 páginas consta de 30 capítulos.

TEATRO MUNICIPAL

Matinée, y tanda La Compañía Municipal de Comedia presenta CUANDO VUELVA MI HIJO de Antonio Diaz Villamil.- Dirección: Tito Landa Platea 25 Anfiteatro 15 Galería gratuita para escolares.

MONJE CAMPERO Tel.329015

Matinée, Hs. 3,30 Vermouth 6,15 y Tanda 8,20 Ultimos tres días LAS AVENTURAS DE LAS MIL Y UNA NOCHES y Noticiero ESPEJO DE ALEMANIA Vermout y tanda prohibido el ingreso de menores de 8 años.

16 DE JULIO Tel.377099

Matinal Cine Club Juvenil EL HONOR PERDIDO DE UNA MUJER Matinée, Tanda y Noche DESTINO DE UN REBELDE (Mayores de 14 años).

6 DE AGOSTO Tel.323829

Matinée, Tanda NEW YORK, NEW YORK, (Mayores de 14 años) y Actualidades Mundiales Noche suspendida.

BOLIVAR Tel.325051

Matinée, ADIOS GRINGO Tanda y noche KLEINHOFF HOTEL (Mayores 21 años)

SCALA Tel.323535

Hoy dos matinees Hrs. 14.30 y 16.15 Tanda 18.30 Noche 20.30 KISS CONTRA LOS FANTASMAS.

TESLA Tel.353803

Matinée, tanda y noche FIEBRE DE MUSICA DISCO Además el noticiero EL ESPEJO DE ALEMANIA

MEXICO Tel.351205

Matinée, y tanda EL ARRAGADAS y CAMPEONES DEL RING.MURILLO Tel.352647

Matinée, doble ENTRENADOS PARA MATAR y EL GRAN CHANTAJE.Tanda doble (May. 21 años) LA MAQUINA DEL AMOR y ENTRENADOS PARA MATAR.

ROXY

Matinée, y tanda dobles AL FILO DEL TIEMPO y SIETE HOMBRES AL AMANECER

AVENIDA Tel.325409

Matinée, Hrs. 15.30 Tanda 19.-- TRES AMIGOS (T.P.).

FANOLA

Matinée, doble EL MUNDO ESTA LOCO LOCO LOCO y LA BATALLA DE INGLATERRA Tanda doble EE. MUNDO ESTA LOCO LOCO LOCO y LA BATALLA DE INGLATERRA.

CINEMATECA BOLIVIANA
Tel. 325346

Matine Tanda EL EMBRUJO DE MI TIERRA -.Jorge Guerra

PARIS Tel.329704

Matinée, tanda y Noche LOS PECES ASESINOS (T.P.) Además Noticiero aleman EL MUNDO AL INSTANTE.

UNIVERSO Tel.342660

Matinée, tanda y noche UN QUIJOTE SIN MANCHA Además Noticiero Aleman EL MUNDO AL INSTANTE.

IMPERIO Tel.340451

Matinee y Tanda dobles YETI EL GIGANTE DEL SIGLO XX y CHAPLIN EL COMICO DEL MUNDO

MONUMENTAL

ROBY Tel.362135

Matinée, tanda y noche CAPONE EL DIABOLICO (T.P.) Además Noticiero Aleman EL MUNDO AL INSTANTE.

PRINCESA Tel.353925

Matinée, AL INFIERNO GRINGO (T.P.) Además el Noticiero ESPEJO DE ALEMANIA, Tanda y Noche LA PROFESORA DE LENGUAS (May. 21 años) Ingreso con carnet de identidad y Noticioso ESPEJO DE ALEMANIA.

CENTER Tel.322026

Matinée, doble ME LLAMAN DRAGON y PANICO EN EL TREN BALA (T.P.) Tanda doble PANICO EN EL TREN BALA y LA SOBRINA (May. 21 años).

NOBEL Tel.357387

Matinée, LAS AGUILAS NO SE RINDEN Tanda y Noche LA PROFESORA (May. 21 años)

EBRO Tel.342939

Matinée, doble PANDILLA DE PICAROS y EL SUPERHOMBRE NUCLEAR Tanda doble PANDILLA DE PICAROS y EL SUPERHOMBRE NUCLEAR (18 años).

BUSCH

Matinée, doble EL CAMPEON y FESTIVAL DE TOM y JERRY Noche NOTICIERO ALEMAN y prision de mujeres (may. 21 años).

MADRID Tel.357174

Matinée, y tanda doble SOY EL HIJO DEL GALLERO y CHANCO VS. EL TIGRE Y VAMPIRO.

SANTA CRUZ

LA CASA DE LA CULTURA

Matinal y Vermuth TCHIKVSKY Tanda OBRA DE TEATRO DEL DUENDE.

PALACE

Continuado 15.00, 19.00 y 21.00 UN QUIJOTE SIN MANCHA.

FLORIDA

Vermuth Tanda y Noche CUBA

CAMBAO

Vermouth Tanda y noche UN MILLON DE AÑOS ANTES DE CRISTO.

SANTA CRUZ

Vermouth EL HIJO DEL AGUILA NEGRA Tanda doble EL HIJO DEL AGUILA NEGRA y LA VIDA INCONSOLABLE

CITY HALL

Vermouth LA CATASTR
DEL VUELO 401 Noche d
LA CATASTROFE
VUELO 401 y JENNIFER

MARTINEZ

Vermouth JENNIFER N
doble LA CATASTROFE
VUELO 401.

AUTO CINE

Mi remedio son las mujere
años).

RENE MORENO

Vermouth doble LOS GA
SALVAJES y DISPA
Tanda doble DISPAREN y
GANZOS SALVAJES.

Música Culta en CRISTAL

Hrs. 22.00. F.M.
- "Carnaval Romano", Ob. Berlioz
- Concierto opus 35 p/violin y Orq. Tchaikovsky
- Vals opus 53 Busoni

Lufthansa
Lineas Aereas Alemanas

CONVOCATORIA

Se convoca a los señores accionistas de Casa Kavlin S.A., para que concurran a la Junta General Extraordinaria de Accionistas que se celebrará en las oficinas de la calle Potosí Nº 1130 de esta ciudad el dia 11 de noviembre de 1980 a horas 11.00 a.m., a objeto de considerar los siguientes puntos consignados en la orden del dia:

1.- Acta. 2.- Reducción Voluntaria del capital pagado y otras cuentas del pasivo.

La Paz, Octubre 25 de 1980.

El Director Secretario.

AVISO — URGENTE A FELIX ARANDA HIDALGO

Ex-Empleado de "EMUSA" se presente URGENTE hasta el día viernes 31 de octubre a solucionar los múltiples problemas que ha causado, caso contrario iniciaremos la acción penal correspondiente.

AVISO A LOS DEUDORES MOROSOS DE LA COOPERATIVA DE TRANSPORTE PESADO "FRANZ TAMAYO" LTDA.

Se advierte a las firmas importadoras y/o personas que tienen cuentas pendientes por diversos conceptos con nuestra cooperativa, pasar a regularizar los mismos a la brevedad posible, caso contrario publicaremos sus nombres en forma permanente, aparte de seguir la correspondiente acción judicial.

La Paz, 25 de octubre de 1980

CONVOCATORIA A PROPUESTAS NR. 2/80

"CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL" Remodelación del Centro Médico Quirúrgico de Santa Cruz CNSS.

Se invita a las empresas constructoras legalmente establecidas de acuerdo al D.L. 15192 de 15 de diciembre/77, a presentar propuestas para la remodelación del Centro Médico Quirúrgico de esta regional, ubicado sobre la Av. Cañoto esquina Rafael Peña.

El precio oficial es de $b. 10.554.273.00 (Diez millones quinientos cincuenta y cuatro mil doscientos setenta y tres 00/100 pesos bolivianos).

Las empresas interesadas pueden retirar los pliegos de especificaciones técnicas, planos y demás documentación, en la sección Secretaria de la Caja Nacional de Seguridad Social, calle Rene Moreno Esq. Irala en Santa Cruz en el Edificio excadeja, avenida Santa Cruz esq. Almirante Grau 1er. piso Dpto. de Ingeniería de la ciudad de La Paz, sección secretaria, previo pago de $b. 4.500 (cuatro mil quinientos 00/100 pesos bolivianos).

Los interesados deberán presentar sus propuestas hasta las 17.00 Hrs. del día miércoles 12 de Noviembre de 1.980, en la secretaria de la C.N.S.S. en Santa Cruz, con el siguiente rótulo:

Convocatoria a Propuesta NR. 2/80 Remodelación del Centro Medico Quirúrgico de Santa Cruz de la Sierra - Bolivia

Caja Nacional de Seguridad Social".

Santa Cruz, Octubre de 1.980

CAMARA DEPARTAMENTAL DE MINERIA DE ORURO

AL SERVICIO DE LA MINERIA DE BOLIVIA

Requerimos para importación directa cotizaciones y especificaciones de los siguientes materiales:
Planchas Perforadas diferentes medidas.
Telas de acero diferentes medidas.
Martillos de 4 - 6 y 8 libras.
Carbón de piedra.
Mercurio para amalgamar.
Linea Decauville de 16 libras completa.
Tornamesas para línea Decauville de 16 libras.
Cascos de protección de fibra (guardatojos).
Dawfroth 1012.
Aerofloat 242
Sulfato de Zinc.
Procol.
Planchas lisas de acero de 1'' de espesor.
Agradeceremos a las firmas especializadas presentar sus propuestas en nuestras oficinas de calle Pagador Nº 1840 casilla Nº 210 Teléfono Nº 50845 - Oruro - Bolivia.

PREPARESE PARA EL SUPREMO ACONTECIMIENTO DEL AÑO EN GIGANTE SIMULTANEO MUNDIAL!!

CINE TEATRO MONJE CAMPERO

MARTES ESTRENO

Le hicieron héroe poniendole el título de cobarde.
La historia de un hombre que venció el miedo.

NUESTRO HORARIO DE FUNCIONES: MATINEE a Hs. 3,30 p.m. (15,30) VERMOUTH a Hs. 6.15 p.m. (18,15) TANDA a Hs. 8,20 p.m. (20,20)

Nota.- La función de TANDA termina a hs. 10,15 No hay función de Noche (SUSPENDIDA)

Horario especial por largo metraje para La Paz
Solo dos funciones diarias
Matinee Hs.15-30 (3.30pm.) Tanda Hs.18-45 (6.45 pm.)
Noche suspendida

PROXIMO SENSACIONAL ESTRENO cine 6 de Agosto

FALLECIMIENTOS

Confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal ha dejado de existir, la que en vida fue ejemplar madre y hermana Sra.

Doña ETELVINA GUZMAN ALBA

(Q. E. P. D.)

Alférez Antonio Tórrez Guzmán, hijo; My. Walter Guzmán Alba, hermano; Catalina Guzmán Ustariz, Prima hermana; Rosa Elena S. vda. de Guzmán, hermana política; Raúl, José Luis y Jorge Guzmán Saavedra, Elsa, Guadalupe, Teresa y Norah Rodriguez, Isabel y Fernando Marañón Guzmán, sobrinos; Bethzabé y Adela Marañón, primas; los nietos y demás familiares, ruegan a sus relaciones, personas piadosas, al Comando en Jefe de las FF.AA., Fuerza Naval Boliviana, Gran Cuartel General y residentes orureños, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a horas 11.00 a.m y a la traslación de sus restos mortales de la extinta al Cementerio General a horas 16.00 (4 p.m.) del día de hoy sábado 25 del presente. El cortejo fúnebre partirá de la calle Federico Zuazo Nº. 1975. Atención que comprometerá la gratitud de la familia doliente.
"CASA GUZMAN" FINAL CALLE FIGUEROA TELEFONOS 324014-356207.

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue cariñosa madre, digna esposa y ejemplar hermana e hija,

Señora ROXANA LAZARTE de YANKOVIC

Q. E. P. D.

Juan Yankovic Gutiérrez, esposo; Cristhian, hijo; Ismael Lazarte y María Ugarte, padres; Adriana vda. de Yankovic, madre política; Wilma, Jaime, Edith, Esther, María, Martha, hermanos; Edmundo, Betty, Pedro, Dominga, Margarita y Jorge, hermanos políticos, los tíos, primos, sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades, personas piadosas en forma especial al personal Docente Administrativo y alumnado de la Escuela Colorados de Bolivia, Promoción 80 Liceo Técnico Nuestra Señora de La Paz, se dignen asistir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy sábado 25 del presente a horas 11.00.
El cortejo fúnebre partirá de la Calle Claudio Pinilla Nº. 1596 Miraflores.
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
SERVICIOS DE POMPAS FUNEBRES ALIAGA CALLE FIGUEROA Nº. 775 Tel. 325676—364800.

MINISTERIO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO

CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS

El Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, invita a los señores profesionales a presentar sus solicitudes para ocupar el cargo de Director Ejecutivo del Centro de Desarrollo de la Industria Metal-mecánica y Automotriz, (CEDIMA), a instalarse la ciudad de Cochabamba.

El expediente del solicitante deberá contener necesariamente lo siguiente:

1.- Certificado de nacimiento.
2.- Curriculum Vitae documentado.
3.- Fotocopia del Título de Provisión nacional.

Se facilitará preferencia a los solicitantes que tengan por lo menos 2 años de experiencia en la conducción de Centros similares en el campo metal-mecánico y automotriz.

Las solicitudes deberán presentarse hasta el día 30 del presente mes en la siguiente Dirección.
Ministerio de Industria, Comercio y Turismo.
Comité Ejecutivo Automotor.
Camacho esq. Bueno Nº 1488.
Teléfono Nº 372048.

La Paz, octubre de 1980
RELACIONES PUBLICAS DEL MICT

MINISTERIO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO

CONVOCATORIA A PROPUESTAS Nº 4/80 CT

El Ministerio de Industria Comercio y Turismo (División de Trigo Nacional), convoca a propuestas a las firmas legalmente establecidas en el país para la provisión de hasta 100.000 envases de yute de 50 kilos de capacidad para el almacenamiento de trigo a granel.

La presente Convocatoria se rige por el Decreto Ley Nº. 15223 de 30 de diciembre de 1977 "Ley de Adquisiciones para el Sector Público" con todas las formalidades y requisitos a que deben sujetarse las empresas proponentes.

El Pliego de Especificaciones podrá adquirirse en la División de Trigo Nacional. Av. Camacho esq. Bueno 5to. piso previo pago de $b. 150.--

Las propuestas deberán ser presentadas hasta horas 12.00 am. del día lunes 10 de noviembre del año en curso con todos los requisitos exigidos por los artículos 29, 30, 31 y 32 de la Ley de Adquisiciones.

La apertura de Propuestas se realizará a horas 16.00 p.m. del mismo día en el Despacho de la Subsecretaría de Comercio.

La Paz, 23 de Octubre de 1980
RELACIONES PUBLICAS DEL MICT

El ojo artificial

Por A. del Campo (EFE)

El desarrollo técnico e industrial de los estimuldaores cardíacos, neurotransmisores, arterias sintéticas y válvulas de metal han constituído una primera y brillante avanzada de los órganos artificiales dentro de la medicina contemporánea. En nuestros días ya se están realizando los primeros ensayos con la sangre y el corazón artificiales y todos sabemos que actualmente el riñón artificial se ha convertido en parte integrante de la vida cotidiana de más de 100.000 enfermos tratados por ese procedimiento en todo el mundo.

Pero los investigadores no se han detenido en este punto y aprovechando los últimos adelantos en materia de microelectrónica y de comunicación "hombre-máquina" están intentando penetrar en otros dominios de la medicina más sutiles y refinados, como la construcción de un ojo artificial.

EL OPTACON

El investigador americano Bach está tratando de perfeccionar un nuevo instrumento denominado el "Optacón" que intenta transformar la información visual en táctil para que el ciego reciba por esta segunda vía lo que no puede aprehender directamente por la primera. El principio en que se basan las investigaciones es el siguiente: una pequeña cámara de televisión capta la imagen y luego la transforma en pequeñísimas vibraciones que operarán en el invidente como adecuadas señales táctiles.

Esta información se puede transmitir a la yema de los dedos (como en el sistema de lectura Braille para los ciegos) o a la espalda. Cada una de estas vías tiene sus ventajas. Como es bién sabido, la yema de los dedos es una región sumamente rica en recepctores táctiles y, en consecuencia, tiene un gran poder de discriminación sobre los datos sensoriales recibidos. Variando la frecuencia, la intensidad y la posición de la vibración en el dedo se pueden transmitir al ciego una infinidad de informaciones sobre el mundo exterior. La transmisión de las vibraciones sobre la espalda tiene la ventaja de que en esta región se dispone de mucho mayor extensión y se puede operar con instrumentos mucho mayores que no dificultan la movilidad del sujeto.

Se ha intentado, asimismo, un desarrollo muy interesante del "Optacón", se trata de una máquina de lectura que transforma las letras en señales que son enviadas a un ordenador que las analiza y las transforma en un discurso por medio de un sintetizador electrónico de voz. Se calcula que este aparato tardará aún unos dos años en ponerse a punto para poderlo industrializar.

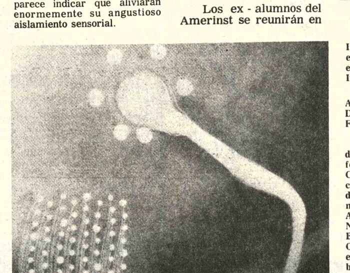
OTROS METODOS MAS AMBICIOSOS.

El profesor Dobelle en los Estados Unidos y el doctor Brindley en Inglaterra están trabajando actualmente sobre un procedimiento mucho más ambicioso: tratan de reconstruir artificiamente en la corteza visual del cerebro la actividad eléctrica que normalmente llega por las vías sensoriales cuando el sujeto percibe un objeto del mundo exterior.

Desde hace algunos año se sabe que la estimulación de la corteza visual del cerebro produce "fosfemas", es decir, pequeñas manchas luminosas coloreadas que guardan cierta posición en el campo visual y tienen una determinada estructura. Estos fosfemas son, justamente, los elementos que tratan de utilizar los investigadores anglo-americanos para tratar de poner a punto el nuevo método de "visión". El sistema comprende dos elementos: una placa situada debajo del cuero cabelludo que contiene 80 minireceptores de radio que captan las señales emitidas por una cámara de televisión y las transmiten a otra placa de platino adosada a la corteza visual del cerebro conteniendo 80 electrodos encargados de estimular el cerebro y de producir las fosfemas correspondientes a la información recogida por la cámara de televisión.

Este notable sistema tropieza con el grave inconveniente que muchos enfermos tienen muy atrofiada la corteza visual del cerebro. Si durante los pimeros meses de su vida post-natal e niño no utiliza bien su sistema visual, la corteza cerebral sufrirá graves perturbaciones imposibles de corregir en el resto de la vida del paciente.

Los nuevos experimentos que se están llevando a cabo con el "ojo artificial" no lograrán naturalmente, devolverle la vista alos ciegos, pero todo parece indicar que aliviarán enormemente su angustioso aislamiento sensorial.



Radiografía de una placa de 64 electrodos de platino en contacto con la corteza visual del cerebro para estimularlo de acuerdo con la información recibida. (Foto EFE).

Cancilleres acordaron acelerar...

(Viene de la página 1)

delegación venezolana dijeron que el Ministro Zambrano decidió permanecer en Caracas para acompañar las negociaciones que se desarrollan sobre el diferendo limítrofe entre Colombia y Venezuela.

La Declaración de Belem incluye, entre, otros, los siguientes puntos:

--Creación de un Consejo de Cooperación Amazónica que examine los programas de protección y desarrollo de los tres millones de millas cuadradas que conforman la región amazónica y ocupan la mitad del territorio de América Latina.

--Debates sobre la cooperación económica, incluyendo el establecimiento de los llamados "fondos de preinversión" para financiar proyectos técnicos y de desarrollo conjuntos.

--Hacer un llamado a las naciones para "eliminar el tráfico ilegal de especies vivas y de pieles de animales salvajes, cuyas especies están amenazadas de extinción.

El problema del control regional sobre la selva amazónica fue ampliamente discutido por los participantes a la reunión debido a la potencial importancia económica del territorio, que parece contar con importantes yacimientos de carbón, petróleo y otras fuentes energéticas.

Uno de los diplomáticos brasileños asistentes a la reunión dijo: "los países miembros del pacto siempre dieron y continuarán dando la bienvenida a los científicos extranjeros pero que dejan bien claro que las soluciones a los problemas amazónicos sólo serán emitidas por los países signatarios del pacto"

La "Declaración de Belem" también se refiere a las restantes tribus indígenas que viven en la región amazónica y que, según la misma, "merecen especial atención en la elaboración de los planes presentes y futuros de cada una de las naciones de la región".

Brasil, que cuenta con más de la mitad del territorio amazónico dentro de sus límites, ha sido criticado por diversas entidades de defensa de los derechos indígenas y por organismos internacionales por el tratamiento dado a los 200 mil indígenas que, se calcula viven en el país.

SOCIALES

CONCIERTO:

El Conservatorio Nacional de Música y el Goethe Institut, invitan al Concierto de Música de Cámara que se llevará a cabo el miércoles 29 del corriente a horas 19.00 en el local del Goethe Institute.

Con motivo de continuar con la temporada oficial, el Instituto Municipal de Cultura, presentó a la Orquesta Sinfónica Nacional que ofreció un Concierto en el Teatro Municipal.

ALMUERZO - BAILE

Los ex - alumnos del Amerinst se reunirán en un almuerzo - baile, el sábado 25 del mes en curso, a horas 12.30, en los salones del Club La Paz.

LEONES LA PAZ

Con motivo del 32 aniversario de la Fundación del Club de Leones "La Paz" se llevará a cabo hoy a horas 14.30 en el Hotel Sheraton, se invita a todos los Leones a concurrir a dicha junta.

EN LA CIUDAD DE SANTA CRUZ CUMPLE HOY SUS 15 AÑOS LA SEÑORITA YULI FLOR.

EN HUANUNI

EL DIA DE HOY APAGA SU PRIMERA VELITA, LISBETH XIMENITA ESPAÑA RODRIGUEZ, CON TAL MOTIVO SUS PAPAS ADOLFO ESPAÑA Y LOURDES R. DE ESPAÑA OFRECERAN UN TE PIÑATA A SU PEQUEÑO MUNDO SOCIAL.

Agenda femenina

DAMAS ITALIANAS

El Comité de Damas Italianas ha organizado para el día 27 un té que tendrá lugar en los salones del Círculo Italiano.

ASOCIACION DE MUJERES DE NEGOCIOS Y PROFESIONALES

La Federación Boliviana de Mujeres de Negocios y Profesionales realizará su V CONGRESO ANUAL en la ciudad de Cochabamba, los días 24, 25 y 26 del presente mes. Delegaciones de las Asociaciones de Mujeres de Negocios y Profesionales de Beni, Cochabamba, La Paz, Oruro y Santa Cruz asistirán a este Congreso que versará sobre la labor de este organismo en el logro de un mejor statuts y participación de la mujer para alcanzar su integración en el proceso de desarrollo socio-económico de Bolivia.

CENTRO CIVICO 20 DE OCTUBRE

Con motivo del 432 Aniversario de la Fundación de la Ciudad de La Paz, el Centro Cívico 20 de octubre ofreció una recepción.

CENTRO DE DAMAS ORUREÑAS

El Centro de Damas Orureñas está organizando una Peña Orureña para el día sábado 25 a horas 17.00 en los Salones del Hotel Sucre.

El objeto de la Peña es rendir homenaje a Doña Juana Azurduy de Padilla y a la fraternidad Artística y Cultural La Diablada de Oruro en la Persona de su Presidente Sr. Marcelino Murillo.

Fracasó nuevo intento para llenar...

(Viene de la página 1)

combatientes, dijo Parsons que "no corresponde a mi delegación adjudicar culpabilidad. Pero continuaremos llamando a ambos bandos a reconocer los compromisos que han asumido de resolver sus disputas por medios pacíficos".

Sir Anthony Parsons, último embajador británico en Teherán durante el reinado del fallecido Sha, agregó que ambos estados afirmaban que el otro había empleado o amenazado con usar la fuerza e interferido en sus asuntos internos.

"Mi delegación no está en situación de expresar opinión sobre la validez de aquellas afirmaciones", dijo. Pero añadió que las naciones deben evitar el uso de la amenaza o la fuerza y no interferir en los asuntos internos de otros países.

"Cualesquiera sean las acciones correctas o erradas en el pasado, sólo en base al compromiso mútuo de respeto de estos principios fundamentales se podrá lograr una solución pacífica", indicó el delegado británico.

Señaló la preocupación legítima de Irak por tener acceso libre al Golfo Pérsico, pero indicó luego que está igualmente consciente de que Irán tenía importantes puertos en la margen oriental del canal de Shatt-Al Arab, que separa a ambos países.

Expresó la esperanza de que pronto los representantes de los dos países estuvieran dispuestos a pedir ayuda al Consejo para una solución pacífica.

El Consejo no estableció la fecha de su próxima reunión.

Puerto de...

(Viene de la página 1)

El Secretario de Estado, Edmund Muskie, ha dicho que la libertad de los rehenes podría persuadir al presidente Jimmy Carter a levantar el embargo contra el envió de pertechos norteamericanos que Irán había pagado ya antes de la toma de los rehenes, el 4 de noviembre del año pasado.

En un comunicado militar divulgado por la agencia PARS, el gobierno iraní dijo que los guardias revolucionarios islámicos y los cadetes de la Academia Militar continuaban defendiendo Khorramshahr de los ataques iraqueses con tanques y cañones.

Khorramshahr, que se encuentra en la mitad de la costa oriental del estrecho de Shatt Al'Arab, y su vecina ciudad de Abadán, sede de una importante refinería petrolea han sido blancos de reactores y unidades de artillería iraqueses desde que Irak abrió un frente invasor de 480 kilómetros de largo, el 22 de septiembre.

La mayor parte de las hostilidades se han concentrado en el sector sur, alrededor de Khorrmshahr y Abadán, a lo largo del estrecho de Shatt Al Arab.

Irak también dijo que ha capturado el principal puente que vincula a Khorramshahr con Abadán. Esta última ciudad "virtualmente ha caído (en nuestro poder) desde el punto de vista militar", dijo.

Industrias agrícolas de...

(Viene de la página 3)

de fútbol, con participación de Wilsterman de la ciudad de Cochabamba, las selecciones de Tarija y Bermejo y probablemente un equipo argentino.

En síntesis, Industrias Agrícolas de Bermejo Sociedad Anónima, marchan por la senda del progreso efectivo, con programas bien orientados que se asientan sobre pilares firmes.

Fuimos testigos y hasta participamos, primero como periodista en los inicios del proyecto, cuando Bermejo era sólo un ideal; después seguimos de cerca todo el proceso, los estudios de prefactibilidad, asistimos a los inicios de la obra vimos el montaje de la maquinaria, la construcción de las obras civiles, vimos surgir el campamento y estuvimos presentes en la inauguración de la primera zafra. Desde entonces, han transcurrido algunos años; volvimos en forma casual hace pocos días al Ingenio, visitamos sus instalaciones junto a tarijeños que por primera vez se hacían presentes en esa industria y si ellos se mostraron sorprendidos y hasta incrédulos de lo que estaban viendo, quien escribe esta nota con emoción y felicidad, observó una obra hecha realidad en pleno ascenso mostrando el esfuerzo, el sacrificio de hombres que supieron brindar su concurso y capacidad a una empresa de tan grande magnitud.

Pensamos que los tarijeños que no conocen los ingenios de Bermejo deben visitarlos para formar criterio de lo que es hoy IABSA, ayer un sueño y hoy realidad tangible.

ASIN, un paso...

(Viene de la página 3)

ASIN, dijo más adelante Solana, describe la realidad, la evalúa, concibe fines, traza una ruta, organiza y actúa. "No poseemos la ingenuidad de pretender sustituir a las grandes transnacionales de la información", añadió, "que no son la causa sino la consecuencia de un mundo donde todavía prevalece el interés de unos pocos sobre el bienestar de la mayoría".

Puntualizó que ASIN "ofrece sí, una versión que corresponde a un punto de vista. Aspiramos a ser conocidos como verdaderamente somos, y debemos enfrentarnos firmemente a las versiones y a las imágenes que se construyen sobre nuestros países".

Destierro de Aniceto...

(Viene de la página 3)

naciones, sembrando de cadáveres y ruinas el territorio por donde va.

Hombre de trabajo, quería para mi país que se formasen elementos de industria a la sombra de la paz.

Preocupado con esa idea, sólo he pensado en abrir fuentes de producción y en llevar corrientes de actividad hasta las entrañas de las selvas, creyendo que la redención social sólo es obra del trabajo Hacer brazos para manejar la azada, enseñar al salvaje de los bosques a estimarse, cubriendo sus carnes desnudas y amasando su pan con el sudor de su misma frente. era para mí dar el primer paso en la conquista de nuestra extensa e inculta frontera.

Lejos de mí la vanidad en la ejecución de esos empeños: era yo el llamado a realizarlos.

(Continuará).

Del Archivo Documental Bibliográfico del Ejército.
Investigación Gral R.F.

MISAS

La familia del que en vida fue:

Don URBANO LAZARTE SANCHEZ

(Q. E. P. D.)

invita a sus parientes, residentes tiquipayeños, personal Docente y Administrativo del Colegio "SAN FRANCISCO" T.O., y amigos, a la Sta. Misa que, en recuerdo del primer mes de su sentido fallecimiento, se celebrará en la Capilla del SEÑOR DEL PERDON (Sagárnaga 228), el día de hoy sábado 25 de octubre a horas 11:00 a.m.
Este favor y asistencia comprometerá el agradecimiento de la familia doliente.

La Paz, 25 de octubre de 1980

JOYAS
COMPRO

Como estén, en oro y plata, monedas $b. 600 el gramo, recojo joyas empeñadas, pago mejores precios y al contado. Visítenos en horas de oficina. Murillo 786 of. 3 (esq. Sta. Cruz).

Los padres, hermanos y demás familia del que en vida fue ejemplar hijo, hermano y amigo:

JOSE ROIG AVILA

(PEPITO)

Q. E. P. D.

Invitan a la misa que recordando el quinto año de su sensible fallecimiento, se mandará a oficiar el día de hoy, sábado 25 del presente a horas 7.00 p.m. en la parroquia Santa Cruz.

Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Santa Cruz, 25 de octubre de 1980

FALLECIMIENTOS

"BOLIVAR "S.A. DE SEGUROS

En 'la Paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue ejemplar madre:

Dña. RAQUEL GUERRA VILLALVA

(Q. E. P. D.)

Corina Guerra de Quintanilla, Martha Sánchez ausente, hijas; Asunta v. de Riveros hermana; René Quintanilla P. hijo político; Lic. René, Dr. Javier Quintanilla, María O. de la Vegas, Patricia Orihuela nieto; primos, sobrinos y demás familia, invitan a sus parientes, amigos, residentes ayateños, se dignen asistir a la traslación d lso restos al Cementerio General , el día de hoy, sábado 25 a Hrs. 16:p.m.. El cortejo fúnebre partirá de la Av. Tumusla calle Munaypata Nº 689, favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, octubre de 1980

En la paz del Señor ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar esposo y abnegado padre:

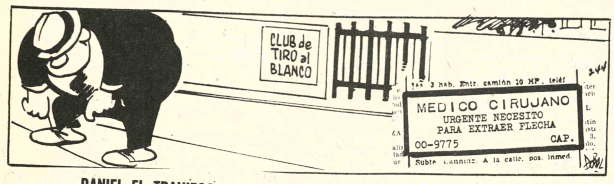
Sr. Guardia SIXTO HUCHANI ROJAS

Q. E. P. D.

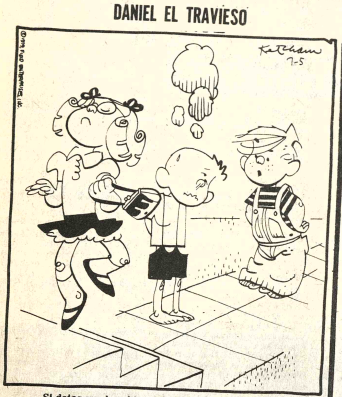
Sofía Mamani de Huchani, esposa; Germán y Luis Huchani, hijos; Eulogio, Daniel, César y Pascual, hermanos; Florencio Laura, hermano político; Luisa Huchani, hermana, Gregorio Huchani, padre; Mercedes de Huchani, madre; Manuel Mamani y Exalta de Mamani, padres políticos; Eliseo y Contancio Mamani, hermanos políticos, Virginia, Policarpio, Andrés, Teodoro, Félix, Josefa, Juana Huchani, sobrinos y demás familiares ruegan a sus amistades en especial a la Guardia Nacional se dignen asistir a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy sábado a Hs. 11.am.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Colombia (Distrito Policial No. 1).
Será muy agradecida su presencia en estos momentos de dolor inmenso.
SERVICIOS DE FUNERARIA VALDIVIA. OF FIGUEROA 800 TELS. 353630-372015.

Historietas

ORAMAS CLASIFICADOS



DANIEL EL TRAVIESO



– Si dejas que las chicas sean las jefes ahora, Joey, vas a tener VERDADEROS PROBLEMAS el día que te cases.

DIVULGUELO

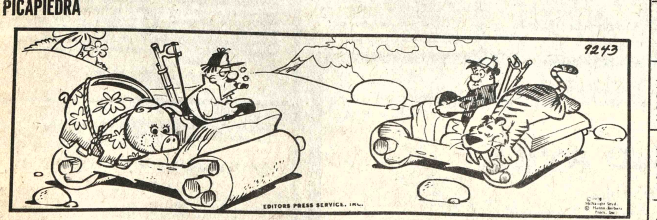
ASTERIX

MARIA DE ORO

MARIA PARKINS

DICK TRACY

PICAPIEDRA



GATA

...OS - ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECONO

Revistas Libros

ULTIMAS OBRAS PUBLICADAS POR GRIJALBO

Cohen: Landrú el asesino muy amado
Herriot: Todas las criaturas grandes y pequeñas.
Hemar: Todas las cosas brillantes y hermosas.
O'Neil: Cambio de marchas

Puzo: Los tontos mueren
Spota: La Plaza
Styron: Sophie

Wallace: Almanaque de lo insólito 8 tomos
Wallace: El libro de las listas 2 tomos.
Wuok: Tormentas de guerra 3 tomos.

LOS AMIGOS DEL LIBRO COCHABAMBA. CASILLA NR. 450 LA PAZ, CALLE MERCADO Nº 1315

TEXTOS POLICOPIADOS para exámenes finales de BASICO, Intermedio, Medios, CEMA, Ciencias Naturales, Sociales, Lenguaje, Matemáticas, etc. Examen de Ascenso para Policías $b. 1.50 cada hoja. PARA cualquier materia o grados. INSTRUCCION MILITAR completos para Instructores enviamos PROGRAMAS DIARIOS y Planes Semanales. Pedir a Casilla 4151 "ICEP" Yanacocha esquina Indaburo (24-28/131681)

¿MALA LETRA? La solución: Método de Caligrafía "LAHM" Sistema de escritura capaz de cambiar su letra en pocos dias. No necesita profesor. Método completo. Venta: Distribuidora Tiahuanacu Ltda. Comercio 1459 (23-31/131573)

Profesores Academias

INSCRIPCIONES ABIERTAS para DACTILOGRAFIA (4 meses) con Taquigrafia GREGG gratis. CONTABILIDAD (Auxiliares dos trimestres con Caligrafia Gratis) INGLES básico (trimestrales) con Ortografia Caligrafia gratis. TAQUIGRAFIA lunes, miércoles, viernes, horas 11 a 12 y 16 a 17 Telf. 322148. Instituto Comercial "EVA PERON", Yanacocha Esq. Indaburo (24-28/131681)

ALEMAN Clases a domicilio todo nivel , teléfono 375154. mañanas. (25-29/131693.)

ACADEMIA DE DACTILOGRAFIA "ORURO" nuevos cursos, comienzan lunes 20. Coroico 1429. Telf. 357518 (4/131192)

UNIVERSITARIO Ofrece clases de matemáticas y fisica, ciclo medio a domicilio, teléfono 784125. (25-26/131689).

DOY CLASES De física y matemáticas, a domicilio, llamar teléfono 379439. (25-28/131684).

TRADUCCIONES INGLES-CASTELLANO-INGLES Teléfono 793332 (18-17-Noviembre/131347)

ACADEMIA ORURO Cursos de dactilografia comienzan lunes 27, no se paga matricula. Coroico 1429, teléfono 357518 (21-25/131559)

Departamentos Habitaciones

SE ALQUILA UN DEPARTAMENTO Alto San Antonio teléfono 330854 (20-25/131480).

COMERCIAL MORALES 371569. Alquilamos departamento dos dormitorios Bolognia 3.000 (25-26/131696).

COMERCIAL MORALES 371569. Alquilamos habitación amoblada Sopocachi. 1.500 (25-26/131696).

COMERCIAL MORALES- 371569 Alquiler, anticrético, amplias tiendas, trastienda, Miraflores , San Miguel zona Comercial (25-26/131696).

COMERCIAL MORALES 371569. Anticrético departamento dos dormitorios Ciudad Satélite 60.000 (25-26/131696).

DEPARTAMENTO Nuevo ofrezco antrega inmediata, teléfonos 350421- 793664. (25-26/131761).

COMERCIAL MORALES- 371569. Alquilamos departamentos por estrenar, dos, cuatro dormitorios, Miraflores. (25-26/131696).

DEPOSITOS Cerrados, amplios, ofrezco zona industrial , teléfono 350421- 793664 (25-26/131761).

ALQUILO Departamento piezas amplias, 2 dormitorios, dependencias, garaje, Miraflores teléfonos 322780- 340570. (25-26.131756).

ALQUILO Habitación a persona sola con garantia. Illimani 1658 (25-27/131700).

CRESPO Y CIA. Anticrético 2 piezas y cocina $b. 80.000, Plaza El Cóndor. Plaza San Pedro 1488 T. 363272 (24-26)

CRESPO Y CIA. anticrético 2 piezas frente a La Juvenca $b. 55.000. Plaza San Pedro 1488 T. 363272 (24-26)

ALQUILO LOCAL para oficinas en Villa Dolores, Alto La Paz, teléfono 810269 - 811202 (24-2/131659)

CRESPO Y CIA. alquila Dpto. un dormitorio y dependencias. Miraflores. Plaza San Pedro 1488 T. 363272 (24-26)

CRESPO Y CIA ofrece en anticrético 2 HABITACIONES en zona San Pedro entrega inmediata Referencias Plaza San Pedro 1488 Teléfono 363272 (17-24/R)

EN ALQUILER departamento en Av. La Bandera 1492, Ref: Kiosco, la misma casa o teléfono 351088. (24-26/DP)

ALQUILO Casa moderna en Obrajes, calle 6, teléfono 792375. (23-29/131599)

DEPARTAMENTO ANTICRETICO 70.000, parada Micro "Y" San Isidro, teléfono 300492 (24-25/131663)

ANTICRETICO DOS HABITACIONES Referencias Francisco de Miranda Nº 2007 de 9 a 12 y de 14 a 16 (24-26/131682)

SE ALQUILA UNA PIEZA machiembrada con bastante sol. Fernando Guachalla 741 Sopocachi interior teléfono 354888 (22-27/131580)

ALOJAMIENTO ATLANTIC En La Paz, lo espera a poca distancia de la Terminal de Flotas, sólo $b. 56 y 48 por persona, delegaciones precios especiales. Av. Armentia 521, teléfono 323342./22-22 Nov./131569)

VENDO departamento 2 dormitorios, 2 dependencias, teléfono, precio $US 30.000 (treinta mil dólares). Ref.: 794897 (21-26/131489)

Casas

OFRECEMOS En ciudad Satélite casa en contrato anticrético. Llamar teléfono 811345. (22-23/131571)

SE VENDE casa en Sopocachi sin intermediario. Ref.: Teléfono 322523. (24-26/129568)

EN VENTA O hipoteca local comercial, ubicado en la calle Potosi, teléfonos 362577 - 378756 - 378010. (23-27/131595)

ACHUMANI casa vendo. Reyes Ortiz 27 Piso 9 y 12. (24-26/131673)

INMOBILIADORA PARIS. Ofrece casa junta de tres dormitorios con teléfono y garaje; anticrético o venta en Río Seco. Ref: Edificio Paris Of. 15 Tel: 329748. (1/13/655)

COMERCIAL MORALES - 371569- Alquilamos linda casa cuatro dormitorios, jardin, garaje, Sopocachi. (25-26/131696).

EMIBOL, Edificio Tobia 3er. piso Of. 303 teléfono 360688 . Compra y venta de inmuebles; casas , departamentos, terrenos.Los propietarios no pagan comisión.

VENDO Casa en Alto Lima, teléfono 358673 (23-26/131592)

MAGNIFICA OPORTUNIDAD SE VENDE CASA con 2 departamentos, papeles al dia Calle Enrique Calvo, Nº. 974 (Villa Copacabana) teléfono 330715 (25-8 Nov. /R).

COMERCIAL PISCIS INMOBILIARIA 4.000.- alquilamos departamento Miraflores, 2.800.- alquilamos garzoniere Obrajes. 1.500 alquilamos habitación señoritas. Teléfono 361107, Loayza 149 (24/131671)

SE ALQUILA CASA en la Florida 4 dormitorios, calefón, teléfono amplio antejardin, dependencias. Referencias teléfono 793300 (24-29/131677)

OCASION vendo casa en la calle Los Andes, altura del segundo callejón. Ref.: 328715 (24-25/131668)

VENDO casa 3 pisos total o por departamentos. Ref.: Teléfono 361808. (24-26/131672)

CASA EN VENTA con todas las dependencias y jardin amplio en Achumani Ref. Tel. 793676 (17-27/131307)

EN CASA DE familia pieza con pension a Señoritas que trabajen o estudien Ref. Posnasky 1195 Teléfono 323565 (17-28/1.B)

CASA Vendo como terreno 351927. (28-30/oc.130537).

Restaurantes Bares

En la zona Santa Rosa Grande, Alto Miraflores, esquina entre calles 2-3 servimos riquisimos platos, Fricasé, Chicharrón y platos variados especialmente los sábados y domingos atiende su propietaria Sra. Mercedes de Vargas. Visítenos y saldrá satisfecho los esperamos. (11-25).R.

Tiendas Kioscos

URGENTE NECESITO UNA PEQUEÑA TIENDA O KIOSCO ZONA CENTRAL Referencias teléfono 323788 (Sra. DORA) (11-20/R).

Teléfonos

TELEFONO De ocasión vendo linea telefónica zona Rosario Belén Ref.: Teléfono 367999. (23-25/131598)

TELEFONO vendo urgente mejor postor, teléfono 343089 (24-28/131657)

VENDO TELEFONO en Bella Vista adyacentes referencias teléfono 374536 (24-26/131681)

Muebles

BANCAS PARA IGLESIA O salones, 3 Mts. largo, sólidos, teléfono 352491. (25-28/131758).

SE VENDE De ocasión ropero, vitrina de mara, un perol de cobre para chicharrón, otros. Ref. Calle León de la Barra 914 altos. Sra. Miranda. (25-27/131696).

VENDO escritorios, secretaria y ejecutivos. Ref.: Teléfono 352993 (21-6 Nov./131497)

Negocios $

EMIBOL Edificio Tobia, 3er piso Of. 303 teléfono 360688 Realiza prestamos de dinero sobre primera hipoteca desde 20.000 hasta 600.000 $b. asimismo, precisa distintas sumas; capitalistas no pagan comisión. Responsabilidad, solvencia y reserva para ambas partes.

COMPRO ORO Y PLATA, en yojas, cualquier estado, monedas $b. 460 gramo, pago contado Murillo 786 Of. 3 esquina Santa Cruz (18-17-Noviembre 131345)

CRESPO Y CIA. Prestamos hipotecarios y sobre joyas. Precisamos capitalistas, garantia y reserva. Plaza San Pedro 1488 T. 363272, 357015 (24-26)

OCASION Vendo dos planetarios nuevos para corona, para auto Peugeot 404, modelo 1965, llamar teléfono Of. 355307 domicilio 330216. (11-25-R).

COMPRAMOS JOYAS Dentaduras de oro, objetos de plata, monedas de oro, pagamos hasta $b. 600 gramo, al instante. Loayza 250 primer piso Of. 106. Atendemos horas de oficina, incluso sábados. (21-24/131554)

COMPRO ORO Y PLATA en joyas, cualquier estado, monedas $b. 460 gramo, pago contado socabaya 413 Of. 5 esquina Potosi (18-17-Noviembre/131345)

EMIBOL Edif. Tobia 3º piso, Of. 303, Telf. 360688. Precisa distintas sumas, asimismo realiza préstamos desde 100.000, hasta 600.000 ,sobre primera hipoteca. Reserva para ambas partes.

COMPRO ORO Y PLATA en joyas, pedazos monedas, dentaduras, aretes, cualquier estado, pago contado. Edif. Libertad, Jenaro Sanjinés esquina Potosi 3er. piso Of. 304, teléfono 365557 (24-28/131345)

COMPRO ORO Y PLATA EN JOYAS Cualquier estado Monedas $b. 460 gramo, pago contado Edf. Alameda (El Prado) Of. 2 B (18-17 Noviembre/131345)

COMPRO ORO Y PLATA en joyas, cualquier estado, monedas $b. 460 gramo, pago contado Edf. Oruro Of. 3 (entre Mariscal Santa Cruz y Murillo) (18-17-Noviembre/131345)

Propiedades Terrenos

INMOBILIADORA PARIS Ofrece en venta a Empresas o Cooperativas en El Alto. Ref: Edificio Paris Of. 15 e Tel: 329748. (1/131655)

TERRENO Ocasión vendo zona Pampahasi altura Samapa 203 m2. papeles al dia. Ref. Av. Ramos Gavilan 1920 zona Achachicala. parada Micro 130. (25-29/131691).

INMOBILIADORA PARIS Ofrece Terreno cercado en venta; Achumani buena ubicación. Ref: Edificio a Paris Of 15 Tel. 329748 (1/131655)

INMOBILIADORA PARIS Ofrece terrenos en venta de 300 mts2 en El Alto. Ref: Edificio Paris Of 15 Tel. 329748. (1/131655)

VENDO LOTE 204 m2. Alto Obrajes frente piscina Olimpica, otro lote en Villa Adela 353 m2. teléfono 311435 (21-25/131551)

POR VIAJE Vendo lote zona Santiago 2do. $b. 65.000.- Ref. Huallparrimachi, 2247 Tembladerani parada Micro CH (25-28/131757).

SANTUARIO COPACABANA. Vendemos lindos lotes, Comercial Morales 371569. (25-26/131697).

CRESPO Y CIA. Vende terrenos en Cotacota, Achumani, Obrajes y otros. Plaza San Pedro 1488 T.363272 (24-26)

VENDO Terreno 260 m2. El Alto, cerca TV. Plaza Pacajes teléfono 357936. (25-27/131688).

MOTIVO VIAJE vendo terreno Alto Segliencoma 350 m2. papeles al dia, con linea nivel, teléfono 363840 (24-25/131664)

POR VIAJE vendo terreno, en Zona Villa Santiago, Alto La Paz. Ref. Calle Huallpa Rimachi Nº. 2247 Tembladerani. (22-26/131563)

Vehículos

PLYMOUTH VENDO Para trufi o taxi especial, americano, 20.000 km. nuevo, ocasión por viaje. Calacoto, Sánchez Bustamante 389 esquina calle 10. (23-1/131589)

VAGONETA SKODA. 1964 vendo. Boquerón 1331. (25-29/1316692).

OCASION VENDO VAGONETA 1969, 5 puertas, Opel Kadett motor Standar 4 cilindros, 1.700 CC. poco recorrido buen estado teléfono 322635 (22-26/131581)

VENDO Motocicleta Honda XLS de 250 cc. año 1980, completamente nueva, Federico Zuazo 1942, detrás Universidad, teléfono 342406 Oficina o 325516 domicilio (25-2/131656).

ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECONOMICOS - ECON

TECNICO Repara refrigeradores, heladeras, garantizadas. Teléfono 374848. (25-31/131686).

TECNICO Repara cocinas eléctricas, y gas, garantizadas 1 año, teléfono 374848 (25-31/131686).

ELECTRICISTA TODA HORA Instalaciones reparaciones cocinas teléfono 312026 (18-27/131462)

TECNICO ELECTRICISTA instalaciones, reparaciones en general, teléfono 361448 (24-1/131658)

TODO Servicio Urcupiña, mantenimiento y reparaciones de electrodomésticos, plomería, electricidad, albañilería y pintura, atención de toda clase de fiestas sociales y servicio de amplificación teléfono 363026, calle Sucre 1125 Esq. Junín. (11-25-R).

TECHOS cambiamos, modificamos, refacciones, pintura en general, teléfono 329030 (24-2/131670)

ELECTRICISTA TODA HORA Instalaciones reparaciones cocinas teléfono 312026 (25-10/131696).

COCINAS GAS toda marca, reparamos, limpiamos, técnicos especializados, teléfonos 810648, 362819 (24-26/131669)

CEPILLAMOS PISOS teléfono 323629 (26-26 octubre /128699).

PINTOR INTERIORES trabajos garantizados Teléfono 300419 (18-7-Octubre/129452).

ELECTRICISTA REPARACION y rebobinado de motores eléctricos, refrigeradores - congeladoras a DOMICILIO con garantia teléfono 342924 y 342924 (16-281313

PLOMERO Pintor, teléfono 321562. (23-27/131593)

MECANOGRAFO Reparo máquinas de escribir, coser a domicilio, Ref. Teléfono 373661. (22-25/131467)

RADIOTECNICOS SE LIQUIDA 1000 diodos 1A IKV $b. 4.900 100 diodos AT 185V $b. 4.100 Referencias teléfono 810767 (24-26/131678)

TV. SERVICE TV. COLOR, NEGRO BLANCO Zenith. Admiral. Sony, Hitachi EQUIPOS STEREOFONICOS 3 en 1 Betamax. Otros cambio de ciclaje cualquier marca reparamos servicio DOMICILIO con garantía (no confunda con similares), Ref. teléfono 361123 (22-31/128654).

REPARAMOS REFRIGERADORES, cocinas gas, eléctricos, calefones, lavadoras, garantizamos. Teléfono 367827 (20-26/131481).

PLOMERO instalaciones sanitarias, Bustinza, teléfono 370844 (24-8/131662)

REPARAMOS Televisores a colores, Betamax, equipos stereofónicos, cuadrofónicos, amplificadores, tres en uno, cambio de ciclaje, toda marca a domicilio, garantizado, no recogemos, técnico especializado en el exterior Teléfono 379639 367344-(26/131310)

ELECTRICISTA Ofrece servicios garantizados en reparación de TV radios, y reparaciones en general, teléfono 367147. (23-27/131597)

DE OCASION Vendo soldadura autógena completa. Ref: Ciudad Satélite Plan 482, calle 20 Nº. 1781. Sra. Rojas. (23-25/131651)

TV. SERVICE TV. COLOR negro blanco, Zenith, Colorado, Philips, Hitachi, Nec, Admiral, Reparamos equipos -Stereos, cuadrafónicos, 3 en 1 y otros Betamax servicio a DOMICILIO CON GARANTIA teléfono 361123 (12-17/128198)

Tocadiscos TV-Radios

VIDEO SONY BETAMAX Televisores Color, minicomponente Fisher, cassettes películas. Calculadoras Hewlet Packard, novedades electrónicas, teléfono 785798. (23-27/131587)

EQUIPO Flamante estereofónico precio ocasión, teléfono 358673. (23-26/131592)

Empleados

SE NECESITA señoritas para ensartar collares en la zona Vino Tinto, calle Miguel de Aparicio 735 (24-26/131667)

Orquestas

CARLOS ROJAS ORGANISTA Teléfono 364206 (21-24 Nov./131488)

ORQUESTA Juvenil Cosmos, teléfono 364374 (7-9 Nov./ 130616)

ORQUESTA SOL TROPICAL Teléfonos 358195 - 365374 (24-25 Oct./130290)

MALVA CONJUNTO Orquestal Fono. 366769. (16-31/13198).

VENDO Organo Yamaha, teléfono 371087.(23-7/131654)

LOS ONIX Conjunto electrónico, teléfono 371087 - 365996. (23-7/131654)

LOS RAMBLER Conjunto orquestal Teléfono 324080 -312479 (5-8-Noviembre/130868)

ORQUESTA "JAZZ AZUL" Av. Saavedra 1144, teléfono 326805. (23-1 /131596)

AMPLIFICACION BURBUJAS luces y música éxito, teléfono 364374 (8-28/130899)

ALQUILO JUEGO DE LUCES Tipo Discotec. Ref. calle Tarija Nº 355 (11-20).

LOS DANTES Grupo orquestal Teléfono 359452 (14-28/131158).

ORQUESTA "Los Tropicales" Lucho Callejo, teléfono 350713 (9-10 Nov./130978)

Instrumentos Musicales

PIANO COMPRO Cualquier estado, teléfono 329562. (25-31/131755)

PIANO ALEMAN Vendo ocasión, bueno 154 esquina Zuazo. (25-31/131755).

ACORDEON HOHNER 80, 120 bajos vendo ocasión Bueno 154 esquina Zuazo (14- 25 /13131176).

PIANO COMPRO cualquier estado teléfono 329562 (14-25/131176).

Ofertas especiales

PARA EL COMERCIO En general, calendarios de bolsillo, pared, lindos motivos, 4 tamaños, llámenos y lo visitaremos sin compromiso, precios económicos, Linares 926, teléfono 340057. (22-26/131575)

TEODOLITO y complementos vendo en 55.000.- Teléfono 310008 (19-28/131472)

GANGA Vendo urgente, Conservadora, cortadora, balanza, canastillo, mostrador, estante, 53.000 $b. teléfono 350589. (25-26/131762).

POR MOTIVO De viaje se vende una máquina de tejer NITAX doble, una cocina eléctrica, radio y ropa. Ref: Calle Amazonas Nº. 626. teléfono 326884. (25-28/131753).

OCASION Vendo pequeña fábrica de helados, consta de batidora, chupetera y conservadora $b. 50.000.- Verla en Villa Adela Plan 108, Heladería "La Negrita" (25-31/131684).

SE VENDE Tablero y aro de basquet, medidas reglamentarias, teléfono 784125. (25-26/131689).

SILLON Dentista tipo Relax vendo 9.500 pesos. Academia Indianápolis. (25-29/131687).

CARPAS De lona para campamento, vendo de ocasión. Figueroa 610 - 3er. Piso B. (23-25/131652)

IMPERMEABILIZACION de techo, terrazas, goteras, en tiempo breve con materiales importados, teléfono 329030 (24-2/131670)

OCASION VENDO Alfombras Alemanas 353947 (1731/131315)

EQUIPO De Oxiacetileno nuevo vendo, $b. 35.000. Gasómetro "Gloor" Figueroa 610, 3er. Piso B. (23-25/131652)

PIZARRA LAJA-TARIJA Pulida, Laja cumbre desde $b. 30.-- metro, lado Policía Narcóticos, Sopocachi. (9-25/130977).

Varios

PRENSA TIPOGRAFICA Pedal compro, cualquier estado, en interior república. INVERBOL Casilla 1385 La Paz (25-29/131687).

PRIVILEGIO INDUSTRIAL Ofrezco venta- explotación invento "Método y aparato para refinar metales en fusión del medio de impurezas sólidas, Nº. B-3301 de Spetsialnoe-Novosibirsky. Dirirse casilla 853. (25-26/131759).

SE HACEN TORTAS para todo acontecimiento, precios módicos referencias teléfono 367552 (24-13 Nov/131674)

ESPECIALIDAD Llauchas, pucacapas, empanaditas, queques, tortas, pasteles, panetones, teléfono 361896. (25-27/131695).

ALUMINIO Fabricamos, puertas, ventanas, enfarolados, modulares, Teléfono 374245 (17-16/Noviembre/131308).

VENDO Papel periódico. Ref: Colombia 548 San Pedro, planta baja fondo. (25-27/131698).

EXTRAVIO Habiéndose extraviado la Libreta de Ahorro de Mutual La Primera de Ana María de Mollinedo, queda nula. (25-/131752).

OCASION VENDO secadora de ropa General Electric americana, nueva, precio antiguo, teléfono 376705 (24-27/131674)

LAMPARAS Aceptamos su lámpara en desuso en parte de pago, ofreciéndoles nuestro surtido en lámparas de pie, arañas para comedor, living, etc. Goyzueta 203-B esquina Pasaje Inca, teléfono 35933. (24-30/131666)

URGENTE Compramos máquina envarilladora de almanaque, Linares 926, teléfono 340057. (22-26/131575)

TORTAS NOVIA ricas, económicas, fuentes agua, pilares luminosos, juegos luces, entrega a domicilio Telefonos 355608 -325077-350452-325759-377401-782237 (17-18?-Noviembre /131331)

IMPRENTAS Librerías y vendedores de todo el país, ofrecemos gran surtido de calendarios de bolsillo y pared, sólo al mayor precios bajos, Linares 926, casilla 4843 Teléfono 340057. (22-26/121575)

JUEGO DE BAÑO VENDO OCASION idela Standard Scala Industria Brasileña, color verde Referencias teléfono 370346 (22-25/131579)

OCASION VENDO MAQUINA HELADERA y congeladora nuevas teléfono 32-3609 (22-27/131577)

TRAMITES MILITARES Libretas, beneméritos, pensión viudas; benemérito Daniel Arduz, procurador titulado - exsecretario tribunal justicia militar Sagárnaga 161 Casilla 3807 (19-25/131469)

HABIENDOSE extraviado un talonario de TASA contrato 11141 queda nulo (23-25/131590)

OCASION VENDO CAJONES de cartón vacíos, todo tamaño Ref. Ayacucho 209 Teléfono 321051 (18-24/P.M.).

REFRIGERADOR lavadora, secadora, mesa con 4 sillas, aspiradora, base para ducha, árbol de Navidad G.E. americano, flamantes. Rodríguez 325 teléfono 341594 y 793887 (20-27/R).

URGENTE COMPRO VITRINA SALTEÑERA Referencias teléfono 323788 (Sra. DORA) (11-20/R).

POR MOTIVO de viaje se vende una máquina de tejer doble, una cocina eléctrica de 2 hornillas y ropa. Ref.: Teléfono 326884 (21-23/131498)

PLANOS de construcción, aprobados por Alcaldía, teléfono 300469 (21-25/131484)

VAJILLA ALQUILO ENTREGA A DOMICILIO teléfono 330948 (26-28 Oct./130507)

OPORTUNIDAD VENDO COCHE CUNA referencias al teléfono 372555 (20-7 /R).

CONSTRUCCIONES se efectúan de viviendas, económicas y en hormigón armado, teléfono 300469 (21-25/131484)

ORURO

CAÑERIA COBRE 0.81 mm. espesor especial para refrigeración 1/4", 3/8", 1/2", 5/8", 3/4", rollos de 50 pies "Elektra S.R.L. Av. 6 de Octubre 1644 casilla 806. teléfono 54203. (25-27/1091111).

EN ORURO vendo lote 300 m2. zona Norte Cañada Strongest Nº 54, planos aprobados, agua, luz. Ref.: Mismo lote, sólo días 25 y 26 de octubre. 21-24/131465)

ORURO Alquilo para oficinas lindo departamento independiente, entrada directa, ubicado en la Plaza Castro y Padilla. Ref.: Bolívar 453, casilla 174. Oruro (24-29/109116)

ORURO Máquinas heladeras diferentes modelos y tamaños en Elektra S.R.L. atendemos pedidos al por mayor, repuestos en general. Av. 6 de Octubre 1644, casilla 806, teléfono 54203 (24-16 Nov/109111)

SUCRE

EN SUCRE por viaje vendo ocasión lote terreno 450 m2. próximo Terminal Autobuses. Títulos trentañales al día. Plano loteo aprobado, precio rebajado. Ref.: Teléfonos 320512 - 351052, casilla correo 20135 La Paz (21-24/131496)

SUCRE Se vende la acreditada Farmacia Copacabana, alquilándose el local si así desean. Mayores informes en la misma o mediante la casilla 290. (21-30/S.)

EN SUCRE se vende casa de renta con amplio almacén a pocos pasos de la Plaza principal, calle Argentina Nº 23. Ref.: Sucre, Teléfono 1961 en La Paz teléfono 792775 (21-2/S)

EN SUCRE Se vende casa situada en calle Bolívar 325, a dos y media cuadras de la Plaza principal, adecuada para sede social o bar restaurante. Ref.: Teléfonos 3442 y 1874 (21-30/S.)

COCHABAMBA

EN COCHABAMBA Lotes en venta con planos de construcción Cala Cala Oeste, una cuadra de Avenida Simón López, zona Restaurante La Chuklla. Ref: Cochabamba Sr. Mercado, teléfono 27670- 26328. casilla 568. (25-27/131952).

EN COCHABAMBA Se vende bonito lote amurallado, agua, luz, 510 mts. Av. América Nº. 402, Plaza 4 de Noviembre. Ref: Teléfono 44415-22728. (25-27/121748).

EN COCHABAMBA Vendo chalet tres dormitorios y dependencias, más un auxiliar al fondo, sobre 890 m2. zona Aranjuez, teléfono 40602. (25-3/121749).

EN COCHABAMBA En venta lote 465 m2. zona Cala Cala. Ref: Teléfono 24232. (25-31/121750).

EN COCHABAMBA Vendo nuevo chalet a estrenar, calle Francisco Prada, 2625, a 100 mts. Iglesia San Pedro, cruzando el Pasaje, 3 dormitorios, 2 baños, pieza empleada, Ref: Teléfono 47192. (25-3/131951).

COCHABAMBA En Temporal (Barrio Magisterio) vendo lote amurallado 350 m2. $b. 270.000.- teléfono 43355. (25-26/131690).

EN COCHABAMBA Vendo hermoso terreno superficie 11.392 m2 tras Hospital Seton. Ref. San Martín 6225. Of. 3 teléfono 29995 Cochabamba (22-2 Nov/121741)

POR $b. 695.000.--Cala Cala Cochabamba, regalo chalet en construcción, instalación sanitaria propia, garage amplio, edificación de fondo, sin intermediarios, San Martín esquina Sucre Of. 3 Teléfono 29995 Cochabamba. (22-2 Nov/121742)

EN COCHABAMBA Callapos, cualquier dimensión vendemos en vagones de Ferrocarril y camiones, somos grandes productores. Pedidos "Emabol" casilla 2378. Teléfono 40045, 41551 (7-27/121712.

EN COCHABAMBA se vende casa en calle Valdiviezo, pocos pasos Plaza Colón, dos plantas, instalaciones completas, garaje, 650 m2. zona céntrica, residencial. Ref.: Teléfono Cochabamba: 23081. La Paz: 341131. (24-29/131661)

EN COCHABAMBA Alquilamos a matrimonio sin niños, chalet residencial todo confort, teléfono 43567 Cochabamba (23-27/121747)

EN COCHABAMBA Vendo casa dos departamentos independientes, 350 metros construcción de primera 75.000 dólares, una cuadra Estadio Cochabamba, teléfono 25649. (23-2/131740)

EN COCHABAMBA Vendo casa sobre 440 m2. próximo Aduana Nacional Edificio nuevo, por $b. 350.000.-- Ref: Av. San Martín 6225 esquina Sucre Of. 3. teléfono 29995 Cochabamba (23-26/121745)

EN COCHABAMBA Chalet vendo acabado de lujo estilo californiano en la mejor zona residencial sobre plaza Quintanilla "Ref. Teléfono 44660 Cochabamba (19-27/121736)

EN COCHABAMBA EN VENTA Inmueble como lote 1.250.- Mts en zona central y comercial especial para cine, hotel, galerías, edificio profesionales en Avenida Heroínas 0533 y San Martín Ref. Teléfono 23225 (19-7- Noviembre /121735)

EN COCHABAMBA Vendo terreno de 7.000 m2. a $b. 55, papeles al día Colcapirhua entrada a Don Bosco de la Av. Blanco Galindo a 1 1/2 k. preguntar por Fortunato Fuentes. (22-28/121739)

EN COCHABAMBA Vendo casa con dos almacenes en zona comercial, teléfono 26136 (22-28/121738)

EN COCHABAMBA Vendo lote barrio residencial Muyurina 697 m2 con planos aprobados. Ref. Cochabamba Teléfono 41088. (22-27/121744)

COCHABAMBA Agradable casita vendo, sobre 446 m2, frutales, piscina con pozo propio por $b. 895.000 incluyendo teléfono. Ref. Av. San Martín 6225, esquina Sucre, Of. Teléfono 29995 Cochabamba (22-2 Nov-/121742)

EN COCHABAMBA a 5 Km. Av. Blanco Galindo, zona El Paso Quillacollo, vendo 3 hectáreas de terreno Ref. San Martín 6225 esquina Sucre, Of. 3 teléfono 29995 Cochabamba. (22-2 Nov/121742)

EN EL VALLE DE Cochabamba vendo 4.200 m2. de terreno camino antiguo a Quillacollo tras Hospital Seton. Ref. San Martín 6225, Of. 3. teléfono 29995 Cochabamba. (22-2 Nov./121741)

SANTA CRUZ

EN SANTA CRUZ lote en venta zona residencial 1.225 m2. ubicado sobre la Avenida Ejército Nacional esquina Aguirre. Ref.: Teléfono 25135. (24-7/129575)

EN SANTA CRUZ Alquilo moderna residencia amplia, espaciosos jardines por estrenar, kilómetro dos a Montero, también alquilo dos grandes depósitos y oficina para industria, teléfonos Santa Cruz: 32189. La Paz 351548 (24-27/131660)

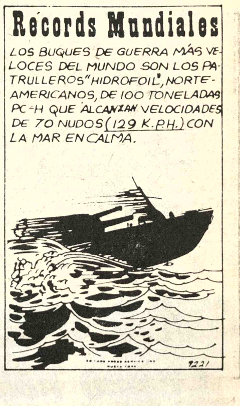
EN SANTA CRUZ Alquilo casa Equipetrol, living, comedor, cocina, 3 dormitorios, 1 escritorio, garaje, dependencias para empleada, jardín, agua caliente, aire acondicionado. Ref.: 23873 - 31732, horario de oficina. (24-28/129573)

MAQUINAS HELADERAS Diferentes modelos y tamaños en ELEKTRA S.R.L. atendemos pedidos al por mayor, repuestos en general, Av. 6 de Octubre 1644, 43 casilla 806, teléfono 54203 (10-11 Nov. /109111).

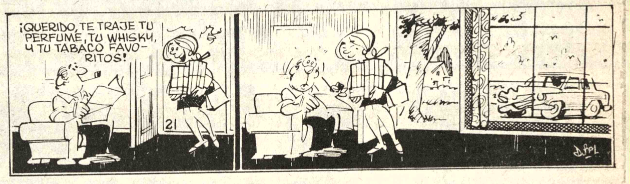
EN SANTA CRUZ Se necesitan caseros para el campo, se ofrece amplias ventajas de trabajo a las familias interesadas en labores agrícolas y cría de aves. Ref: Teléfono 28400 de hrs. 12 a 15 y de 19 adelante. (23-30/E. Ch.).

Historietas

JUSTO Y FRANCO



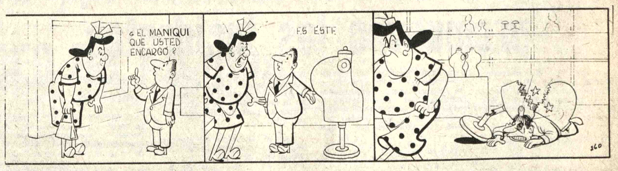
EL DETALLE QUE FALTABA



DON FULGENCIO

RAMONA

DOÑA TREMEBUNDA



DR. MERENGUE

EN SANTA CRUZ vendo hermoso lote 900 m2. luz, agua y todos servicios, zona urbanizada. Ref.: 793984 (21-26/131489)

EN SANTA CRUZ Propiedad en venta km 98 sobre carretera Yapacaní 300 hras. óptimas condiciones, ganadería, cítricos, cualquier trabajo, especial. Ref: Casilla 1183 Santa Cruz, casilla 3139, teléfono 24172 Cochabamba. (23-25/121745)

EN SANTA CRUZ Vendemos lindo lote cerca Equipetrol, 600 metros. Comercial Morales, 371569 (25-26/131696).

EN SANTA CRUZ vendo casa de tres departamentos independientes, dos departamentos en dos plantas con tres dormitorios cada uno, otro con uno. Ref: Casilla 1183 Santa Cruz, casilla 3139 Cochabamba (23-25/121745)

EN SANTA CRUZ vendo casa tipo Colonial a cuadra y media de la plaza. Calle Libertad No 264. Referencias teléfono 24820 y 24816 (17-310*c-t/129560)

SANTA CRUZ Anticrético, casa con amplio patio, jardín, garaje, teléfono, sobre la carretera al Norte Km. 4 Ref: teléfono 361707 La Paz. (25-26/131751).

EN SANTA CRUZ VENDO COLECTIVO c[on] línea Toyota 1975 [en] perfecto estado precio [de] ocasión Ref. Teléfo[no] 355657 (La Paz), horas [de] oficina 363544 de 19. adelante (22-2 No[v] /131586)

SANTA CRUZ vendo cas[a] tipo colonial 200 M[2] construcción sobre t[e]rreno de 500 M2. $[b] 1.500.000. Llamar al 248[..] (3-7/129540)

Desde la TRIBUNA

Por: Tito de La Vía

Una resolución acertada

Los recientes desórdenes ocurridos en ocasión de un partido por el torneo de la Liga Profesional de Fútbol han determinado que el Ministerio del Interior emita una resolución por la que se dispone "el apresamiento de los protagonistas de desórdenes y violencia reñida con la moral y el buen trato social en los espectáculos públicos en general y del deporte profesional nacional. Asimismo el pago de una multa de $b. 10.000 y siete días de arresto en las dependencias policiales del ó los causantes, al margen de sanciones impuestas por los organismos deportivos".

La medida responde a la urgencia de sanear los espectáculos deportivos tan afectados por la ola de violencias y apasionamientos, no solamente en nuestro país sino en todo el mundo.

En esta misma columna, habíamos comentado en reiteradas oportunidades sobre la necesidad de que el Ministerio Público interviniese en estos ingratos asuntos puesto que los hechos que se desencadenan en las tribunas, y a veces en el ítivo, para pasar al campo de la delincuencia común. Y es que los inadaptados, que se mezclan con los espectadores moralmente sanos, y únicamente interesados en asistir a momentos de esparcimiento, son los que ocasionan los graves incidentes que muchísimas veces se han producido y se seguirían produciendo, si las autoridades no hubieran adoptado las resoluciones pertinentes.

La inutilidad en tratar de controlar los brotes de incultura y violencia en los campos deportivos, ha sido palpable. La Guardia de Seguridad prometió en reiteradas oportunidades repeler los actos reñidos con la moral deportiva y la violencia, pero sus esfuerzos han sido vanos. Ahora con la resolución ministerial número 968, se podrá cortar de raíz todo aquello y llegar finalmente a sanear el deporte, y sobre todo el fútbol profesional, que es el que más apasionamiento provoca en todas las latitudes.

Es de suponer que también serán sancionados quienes atenten contra el mantenimiento de los campos deportivos en el país pues como es de conocimiento público, hace poco el estadio un partido de importancia jugado en ese escenario. Para que la disposición ministerial resulte más eficaz, es preciso que se controle adecuadamente el expendio de bebidas alcohólicas en los escenarios deportivos, que en última instancia son la causa principal de todos los desórdenes que ocurren, con todas sus lamentables consecuencias. La resolución ministerial que comentamos debe merecer la aprobación de quienes están interesados en la moralización del deporte boliviano.

Doble victoria orureña en torneo nacional de Volibol

ORURO.- - Plantel orureño que participa en el certamen nacional femenino de volibol que se disputa en Sucre (FOTO PRESENCIA- SUCRE).

Oruro en varones y damas, La Paz en la categoría fenenina, lograron triunfos en la cuarta fecha del torneo nacional de Volibol que se está jugando con éxito en la Capital de la República.

Los resultados fueron los siguientes:-

Oruro en damas, superó con facilidd al novel plantel del Beni por 3-0, con los parciales de 15-1, 15-2 y 15-5.

El equipo de Pagador no necesitó esforzarse al máximo, ya que desde un comienzo se vio facilitada su labor frente a un equipo que compite por primera vez en un certamen nacional.

VENCIO LA PAZ

En el segundo encuentro femenino, La Paz venció cómodamente al dueño de casa, Sucre por 3-0, con los parciales de 15-3 , 15-6 y 15-8,

El conjunto paceño virtualmente clasificado para jugar la final con Cochabamba el domingo en cotejo que se iniciará a las 9.00 horas.

Las integrantes del Illimani, no tuvieron que esforzarse al máximo, por la poca resistencia del rival.

CAYO SUCRE

En el mejor cotejo de la jornada y del campeonato , Oruro superó muy difícilmente a Sucre 3-2. Los parciales fueron de 7-15, 15-10, 5-15; 15-10 y 15-8.

Oruro encontró un rival duro que le dio muchas dificultades. Fue necesaria una "levantada" general del plantel de Pagador, que jugando con mucha decisión en las dos últimas canchas, sumó un triunfo valioso.

La hinchada de Sucre vivió una jornada emotiva, y aunque no se presenció un Volibol de primera,se pudo apreciar un primo sostenido durante las cinco canchas.

"Celestes" viajan el domingo a jugar con Real en Santa Cruz

Viajará el domingo a la ciudad de Santa Cruz el primer equipo del club Bolivar para jugar en la tarde contra Real Santa Cruz, en partido válido por el torneo de la Liga Profesional.

El cotejo es decisivo para las aspiraciones de los dos planteles. Para Real, una victoria lo salvará del descenso y para los "académicos", les permitirá seguir en la lucha por el segundo puesto.

DELEGACION

El avión del TAM partirá del aeropuerto internacional a las 8.00 horas y se dijo que la delegación será alojada en el hotel Cortez.

Apenas finalice el encuentro, retornarán a la ciudad de La Paz.

Irá como presidente Victor Yaffar; delegado , Felix Romano, Entrenador, Freddy Valda, Preparador Físico, Enrique Kuong. Masajista, Freddy Velarde. Utilero, Manuel Vallejos. JUGADORES: Carusso, Vargas Céspedes, Fierro, Palacios , Gallo, Jimenez, Salinas, Sosa, Aragonés, Figueroa, Del Puerto, Galdos, Morales, Cortez y Martinez.

También viajarán los integrantes de la mesa directiva y los directores J. C. Roca, J. L. Revollo, J. Ortuño y Mario Jordán.

Freddy Valda dijo a PRESENCIA: "Sabemos que hay chance y que todo depende de lo que puedan hacer Wilsterman y The Strongest. Sin embargo los muchachos se han preparado con mucho entusiasmo y están optimistas para alcanzar la victoria", agregó el entrenador del conjunto celeste.

EL CLASICO

Los dirigentes de Bolivar sostuvieron en las últimas horas una primera reunión de intercambio con relación al cotejo "clásico" del próximo domingo entre los equipos paceños.

Se anticipó que habrá un recargo de 10 pesos por entrada precisamente para cubrir el déficit que hasta el momento confrontan ambas entidades.

Nueva sorpresa de Camiri en torneo nacional de básquet

HUANUNI, 24 OCTUBRE (PRESENCIA).- La selección femenina de Camiri, dio nueva sorpresa en el torneo nacional, categoría mayores, que se disputa en este distrito minero al derrotar a la representación de Tarija.

Los camireños evidenciando una magnífico repunte en sus desplazamientos dentro del campo y acusando excelente preparación física lograron la victoria por el resultado final de 64 a 51.

Las camireñas se tornaron en las favoritas del público local pese a que el título de la competencia virtualmente se encuentra definido en favor del fuerte como completo equipo de la Asociación de Básquetbol de Cochabamba.

Fecha tras fecha el moderno como coqueto coliseo local se ve colmado de público.

Los organizadores, desde el inicio de la competencia, dispusieron la transmisión de los diferentes encuentros mediante circuito cerrado de televisión satisfaciendo ampliamente a los aficionados locales.

En otro encuentro disputado en la jornada de ayer el representativo de Quillacollo, también de excelente actuación en esta competencia nacional, derrotó merecidamente al equipo local de Huanuni por 84 a 65.Pesó en el triunfo las figuras más veteranas del equipo quillacolleño y su mejor preparación técnica.

SELECCION DE CAMIRI.- - Plantel que actúa en el nacional de básquet que se está desarrollando en la localidad de Huanuni (FOTO PRESENCIA - HUANUNI).

Torneo interdepartamental de Tae Kwon Do se iniciará hoy

A las 14.30 horas de hoy en la cancha oficial del Coliseo Cerrado "Ciudad de La Paz", se iniciará el certamen interdepartamental de Tae Kwon Do.

Hasta ayer se encontraban ya en esta capital las representaciones de Cochabamba, Tarija y Potosi.

Para hoy se espera el arribo de los equipos de Oruro y Santa Cruz.

Por su parte el equipo de La Paz concluyó ayer sus preparativos y trabajos con miras a esta importante competencia de arte marcial.

Las delegaciones del interior fueron ya alojadas en dependencias del estadio "La Paz", a cargo del Instituto Departamental de Deportes. La alimentación corre también por cuenta del mencionado instituto.

La Asociación de Tae Kwon Do de La Paz tiene ya todo dispuesto para el acto inaugural de hoy.

Se anticipó la presencia de las principales autoridades deportivas del país y de departamento.

Estarán en disputa importantes trofeos para todas las categorias de acuerdo a lo que se informó a PRESENCIA.

El torneo finalizará mañana, en el mismo escenario.

Pelota de mano

Mañana proseguirá la disputa del torneo de pelota de mano denominado "Nobleza" y que patrocina la Mutual de Trabajadores en Vidrios.

Los partidos se jugarán en el frontón fabril número uno de acuerdo al siguiente programa: Delegado de Cancha, Julio Machicado.

Horas 14, Teodoro Morales vs. Antenor Estrada; Horas 15, Armando Castaños vs. Ricardo Marquez; Horas 16 Oscar Fernandez vs. Antonio Delgado.

Apresarán a los fanáticos que promuevan los incidentes

Transcribimos la resolución ministerial número 968, en relación a las sanciones que el Ministerio del Interior aplicará a los fanáticos en los espectáculos deportivos:

RESOLUCION MINISTERIAL
968
Paz, 23 de octubre de 1980

VISTOS:

La necesidad de adoptar una actitud severa respecto de las irregularidades acontecidas en los espectáculos deportivos del país, a fin de poner coto a expresiones irresponsables, escandalosas y perjudiciales a la buena predisposición de la colectividad que asiste a los diferentes espectáculos y

CONSIDERANDO;

Que de un tiempo a esta parte, los espectáculos del fútbol profesional han derivado en tumultos, agresiones, escándalo y desórdenes públicos protagonizados por jugadores, dirigentes y árbitros, perjudicando el desarrollo normal de los eventos deportivos y burlando la expectativa del público que cotiza su participación como espectador.

Que el Ministerio del Interior, Migración y Justicia, está en la obligación de regular las expresiones institucionales padinas, con el objeto de resguardar la tranquilidad, la armonía y el orden público de la comunidad social nacional.

Por tanto:

SE RESUELVE;

1º.- Velando por el respeto merecido del espectador, dispónese el apresamiento por los organismos de la Policía Nacional de los protagonistas de desórdenes y violencia reñida con la moral y el buen trato social en los espectáculos públicos en general y del deporte profesional nacional asimismo, el pago de una multa de $b. 10.000.- y siete días de arresto en las dependencias policiales del o los causantes, al margen de las sanciones impuestas por los organismos deportivos.

Registrese, hágase saber y archívese.

Cnl. DAEN, Luis Arce Gómez
Ministro del Interior, Migración y Justicia.

Dr. Daniel Salamanca Trujillo
Subsecretario del Interior.

IBM DE BOLIVIA, S.A.

Requiere los servicios de un profesional joven que desee hacer carrera en el área de finanzas.

El candidato debe ser graduado en Economía, Contabilidad o Administración.

Tener experiencia básica en Finanzas (caja, bancos, importaciones, planes operativos, etc.) idioma inglés requerido.

Las solicitudes se recibirán hasta el día 15 de noviembre de 1980.

Escribir a IBM de Bolivia, S.A., Casilla No. 1061, La Paz, adjuntando curriculum vitae y fotografía reciente.

Y.P.F.B. inauguró frontón de pelota y paleta en Entre Ríos

El jueves 24 del mes en curso, fue inaugurado un moderno frontón de pelota y paleta en las instalaciones de la Planta de Entre Ríos Distrito La Paz de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos.

La obra deportiva, producto de iniciativa y trabajo integrado del personal de aquel Distrito y autoridades Empresariales, fue inaugurada en sencillo acto por el Sr. Gerente General de la Empresa Cnl. DAEN Oscar Villa Urioste.

Esta nueva facilidad además de constituir un aporte al complejo deportivo de aquel Distrito que ya cuenta con campos de fútbol, fulbito, básket , volley ha sido financiada con fondos conjuntos de trabajadores y empresa.

Es propósito de Ejecutivos y Personal subalterno, la habilitación de estructuras deportivas tan escasas en nuestro medio, permitiendo así a la comunidad petrolera y aficionados en general, la posibilidad de combinar las labores diarias con la sana práctica de los deportes.

Tahuichi, en la serie de Velez, América y Barcelona de España

SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIA).- Tahuichi Aguilera de Bolivia jugará en la zona dos del Mundialito de Oro que organiza el club Atlético River Plare, juntamente con Velez Sarsfield de Argentina, América de México y Barcelona de España.

Amplia información sobre el sorteo y designación de sedes brindó al periodismo el Presidente de la Academia Tahuichi, Ingeniero Rolando Aguilera Pareja, quien retornó de Buenos Aires acompañado por el director técnico Eduardo "Zorro" Rivero, informando además que la presencia de cinco jugadores de Bolivia en el equipo "Resto de América" que jugó frente a la selección infantil de Argentina, ha sido un motivo de orgullo y de distinción para nuestro país, ya que también el técnico Rivero es boliviano.

El Ingeniero Aguilera dijo que el festival infantil entre "Resto de América" y la selección de Argentina fue un espectáculo maravilloso, agregando el entrenador que el jugador Alfredo Vaca fue la figura más destacada y que la experiencia ha sido muy valiosa para futuras confrontaciones.

El Presidente de la Tahuichi señaló que la gente de River Plate lo acogió con cordialidad y gentileza y que en la noche del sorteo y designación de sedes del Mundialito "Bodas de Oro" de River, también compartió con los jugadores del equipo profesional, además del entrenador Angel Amadeo Labruna, y el famoso ex futbolista Adolfo Pedernera.

Señaló que al haber sido invitada la Academia Tahuichi, en su condición de campeón sudamericano era un paso importante para el fútbol infantil de Bolivia, ya que de esa manera nuestro país se hará conocer más en el mundo, debido a que las informaciones del torneo internacional infantil irán a todos los países participantes por el interés que existe en este mundialito.

Torneo Nacional de Motocross en el Circuito de Cota Cota

La última competencia válida por el ranking nacional de Motocross se cumplirá los días 1º y 2 de noviembre en el Circuito de Cota Cota.

La Asociación Departamental de La Paz, auspiciará la prueba y de acuerdo a los informes de Oscar Sanjines, la Federación Boliviana obligará a todas las Asociaciones del Interior para que asistan a dicho certamen.

La primera fecha se cumplirá el sábado 1º de noviembre a las 15.00 con las pruebas de clasificación tipo mundial en las cilindradas de 125.cc, y 250 cc.

La final se disputará al día siguiente con dos mangas y tiempo fijo.

En la categoría de 125 cc., Walter Beckmann y Walter Nociglia, tienen un duelo aparte por la primera posición.

En la categoría 250 cc., Roberto Alanoca se presentó como otro de los serios aspirantes al título nacional.

Con todo, La Paz es en este momento la representación que tiene mayor chance de ganar las especialidades mencionadas lineas arriba.

En cuanto a la participación de Bolivia en el Latinoamericano de Venezuela, se sabe que se aguarda la respuesta de la Secretaría General de Deportes que tiene que financiar el viaje de 10 personas y el transporte de seis máquinas.

Se precisan alrededor de 150 mil pesos bolivianos. En caso de no ir a Bolivia, se aplicarán los reglamentos y se descartaría para el futuro la intervención del país en certamen de categoría internacional.

Todo listo para carrera de damas de Nueva América

Está todo listo para la realización de la competencia automovilística "Doble Huarina" que se disputará mañana desde las 8.00 horas con los auspicios de Radio Nueva América.

De acuerdo a reglamento esta tarde desde las 13.00 horas se cumplirá la inspección de los 28 coches inscritos hasta las 18.00 horas de ayer.

Personeros de la Comisión Técnica del Automovil Club Boliviano solicitaron que las inscritas presenten previamente la ficha médica, sin cuyo requisito no se podrá realizar la inspección técnica.

Personeros de Radio Nueva América señalaron a PRESENCIA, que habrá interesantes premios para todas las participantes. Esta competencia es la segunda que organiza esta emisora.

El recorrido de la competencia, es el siguiente:

Largada Hrs. 8.00 de la Bases Aérea Militar El Alto.

Retorno de Huarina Hrs. 10.00 Meta, nuevamente en las instalaciones de la Base Aérea Militar.

La dirección General de Tránsito dispuso el cierre del tráfico vehicular desde las 6.00 del domingo 26 hasta la finalización de la competencia.

Torneo hípico comenzará hoy

A las 9.30 de hoy se iniciará el concurso hípico organizado por el Centro Ecuestre Militar y que se desarrollará en el picadero del Colegio Militar de Irpavi.

De acuerdo a lo informado, participarán en esta nueva competencia los representativos de los clubes "Sargentos" y "Centauros" al margen del equipo patrocinador.

Intervendrán jinetes y amazonas de diferentes categorias.

Este concurso finalizará mañana de acuerdo a lo programado por el respectivo comité organizador del mismo.

FBB aprobó actividad para años 1981 y 82

El Consejo Superior de la Federación Boliviana de Básquetbol, aprobó sus calendarios de actividades para las próximas gestiones de 1981 y 1982.

Se fijaron las sedes de las diferentes competencias nacionales para todas las categorias.

En próximas reuniones de la entidad se procederá a fijar las respectivas fechas.

De acuerdo a lo manifestado por altos dirigentes de la matriz del baloncesto nacional, la actividad para 1981 será la siguiente: Torneo nacional para varones mayores en Tarija. Juvenil femenino en Tupiza. Infantil varones en Colquiri. Certamen mini de damas en Santa Cruz. Extraordinario juvenil femenino en Santa Cruz. Nacional femenino d de clubes campeones en Oruro. Nacional masculino de clubes campeones en Sucre.

La actividad para 1982 será la siguiente: Nacional de damas mayores en Santa Cruz. Juvenil masculino en Camiri. Infantil femenino en Quillacollo. Nacional extraordinario en Quillacollo. Mini masculino en Oruro. Nacional femenino de clubes campeones en Potosi. Nacional masculino de clubes campeones, varones, en Huanuni.

En definitiva se aprobó también que el nacional de varones mayores, de 1983 al igual que el congreso ordinario, tengan como sede la ciudad de Cochabamba.

PRESENCIA Deportes

La Paz, Bolivia, sábado 25 de octubre de 1980.

BENI.- - Representación beniana en el torneo nacional de volibol, que se realiza en la Capital de la República (FOTO PRESENCIA - SUCRE).

Interés por el partido Wilsterman y Petrolero

COCHABAMBA, 24 (PRESENCIA).- - Existe notable expectativa para el evento que jugarán en esta capital los clubes Petrolero y Wilsterman.

Los directivos indicaron a la prensa que los dos planteles saldrán a la cancha con sus elementos titulares.

La intensa lluvia que cayó la noche del miércoles impidió que las dos escuadras hicieran fútbol. Petrolero en su complejo solo hizo gimnasia, mientras que la gente de Wilsterman salió a realizar una caminata para después concentrarse en una parrillada.

En la secretaría de la Liga se dijo que se pusieron a la venta cuarenta mil entradas y se considera que todo el boletaje se venderá faltando un dia para el partido.

ARREGLOS EN EL CAPRILES

Los directores del deporte local se encuentran realizando trabajos preliminares en el

Weaver peleará contra Coetzee

SUN CITY, SUDAFRICA, 24 (LATIN-REUTER).-- El estadounidense Mike Weaver concederá mañana ventaja en el peso a su retador sudafricano Gerrie Coetzee pero su confianza en un triunfo se mantuvo intacta en vísperas de arriesgar el título de los pesados de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB).

Ese elenco de los mas de Happ, lograron por pri vez para el país un título ternacional, A la fecha muchachos juegan en diferequipos y se volverán a contrar para este torneo elencos juveniles de la Escu del Club y un cuarto e formado por jugadores pertenecieron al Club Ha actúan en diferentes cl también se volverán a ju para este torneo que p alcanzar un gran éxito.

Los dirigentes del h hicieron conocer su criteri realizar trabajos en su p campo y construir tribunas capacidad para cuatro personas.

El campo que se les ent cambió de piso y se le coloc alambrado y construirán camarines y dep to de material para sus ferentes divisiones.

Actualmente, el club t 480 alumnos que intervienen un torneo interno.

Estadio Capriles para próximos eventos de la Liberladores de América, finales del torneo profesi que registra eventos de importancia en este terre

Los dirigentes del Enrique Happ, que a lo larg año mostraron un trabajo planificado harán disput quince días un cuadrangula la intervención de un equip en 1973, ganó en Asunció Paraguay un torneo ternacional de fútbol.

Ajedrez:

Torneo "Fundación de La Paz" se inició con todo éxit

Comenzó con éxito el torneo Departamental de Intercl de Ajedrez denominado "Fundación Ciudad de La Paz".

Los resultados de la jornada inaugural fueron los siguientes: Gimnasia y Esgrima dos puntos y medio, Capablanca 1 1/2 puntos ; Arfil de Oro superó 3 puntos y medio a Nueva Generación, que alcanzó 1 punto y medio.

Peón Pesado 1 1/2 y Shaj Mat 1 1/2. Arfil Blanco derrotó a Macabi 4-0.

Este certamen de acuerdo a una reglamentación especial, se efectúa los días lunes, miércoles y viernes. desde Hrs. 19.00 y a cargo del árbitro internacio Luis Lordemann.

EN LAIKAKOTA

Mañana desde las 9.00 efectuarán una serie demostraciones en la Plaza Ajedrez, ubicado en el mirad de Laikakota con los auspic de la Asociación Depa lamental.

En cuanto al campeon Interbancario, se ha confirma su iniciación para el 3 de viembre, a horas 19.30. El sort y cierre de inscripciones se p ducirá el lunes a las 19.30.

ESGRIMISTAS.- - Pedro Bleyer, campeón nacional de sable, Rosa Willer, campeona nacional de florete y Jenaro Siles. bi-campeón nacional de florete, en el último certámen de veteranos efectuado en La Paz.